، عود الخرون

مسرحية فى أربعة فصول

تألىف

عَلِی حمدیا کیثیر

رقم التسجيل ع ٧ ٧ ٧ ٦ ٦

مكت بتمصيث ر ۳ شارع كامل مثرق - البجالا

BIBLIOTHECA ALEXANDRINA مكتبة الاسكندرية

إهداء

إلى الذين لا يزالون يعانون القيود والأغلال من أمم الإسلام وشعوب العرب .

أهدى هذا الكتاب

ليسمعوا قرقعة خمسة وسبعين مليون قيد في أندونيسيا تتحطم! وإن لهم في إخوانهم الأندونيسيين الأبطال لأسوة حسنة ؟

على أحمد باكثير

القاهرة في :غرة رمضان سنة ١٣٦٥ ٢٩ يولية سنة ١٩٤٦

نسذير

هن:

الذين آمنوا بميثاق الأطلانطي ولم يكتبوه

إلى :

الذين كتبوه ولم يؤمنوا به !

بسابتدالرمم الرجيم

(ب) ﴿ إِنَّمَا السبِيلُ على الَّذِينِ يَظْلِمُونِ الناسَ

(ج) ويبغُونَ في الأرضِ بِغير الحقّ أولَـٰئكَ لهم عذابٌ ألِيم ﴾ .

(قران کریم)

(أ) الأندونيسيون

(ب) الهولنديون

ِ (ج) البريطانيون

أشخاص المسرحية

سليمان : شاب من أتباع الزعيم سوتان شاهرير

ماجد : شاب من أتباع الزعيم سوكرنو : يتولى منصبا

في أمن العاصمة .

رُينة : خطيبة سليمان وشقيقة ماجد

عائشة : خطيبة ماجد و شقيقة سليمان

حميدة : أم سليمان وعائشة

الحاج عبد الكريم : والد سليمان وعائشة

أوتيه : خادمة في بيت الحاج عبد الكريم

عز الدين : أحد رؤساء أو كار المقاومة السرية للاحتلال

الياباني

سوتان شاهرير : زعيم حركة المقاومة السرية للاحتلال الياباني

الزعيم سوكرنو : (يسمع صوته في الفصل الأخير) رئيس

الحكومة الوطنية في عهد الاحتلال الياباني

ورئيس الجمهورية الأندونيسية الحرة

فان ديك : هولندى لاجئ إلى الثوار الوطنيين هربا من

الوقوع في أيدى اليابانيين

فان مارتن : هولندی نازی متعاون مع الیابانیین

كيتاجو يابانيان وقعا في أسر الثوار الوطنيين الماهوتي الم

جنود _ حراس _ حجاب إلخ ...

المكان : (١) منزل الحاج عبد الكريم بميدان جامبيسر في بتافيا عاصمة جاوة

(٢) وكر من أوكار المقاومة السرية في إحدى القرىالقريبة من العاصمة

الزمان : من أوائل سنة ١٩٤٢ إلى يوم ١٧ أغسطس سنة ١٩٤٥

الفضِّ ل الأول

(فى وكر من أوكار المقاومة الوطنية السرية المحدى القرى القريسة من (بتافيا) عاصمة جاوة محجرة واسعة مستطيلة الشكل يقع مدخلها فى المجانب الأيمن من المسرح لها فتحات ضيقة فى أعالى جدرانها مشبكة بقضبان الحديد وقد فرشت أرض الحجرة بالحصير مسريران خشبيان مفروشان أحدهما فى صدر المسرح والآخر على يسار المسرح بجانب الجدار وبين السريرين منضدة صغيرة مد مقاعد صغيرة من الخشب عن يمين المدخل ويساره)

(الوقت : بعد التاسعة ليلا) .

(يرفع الستار عن المنظر يضيئه مصباح زيتى معلق فى وسط سقف الحجرة ، ويرى سليمان جالساً إلى المنضدة وأمامه أوراق يكتب فيها على ضوء مصباح كهربى صغير موضوع على المنضدة) .

(یقف عن الکتابة ویضع قلمه ضجرا ویظل هنیهـة واجما ثم یترنم بالغناء فی صوت خافض حزین) :

سليمان

متسى يئسوب الطيسر يومسا إلسي وكسسره فلا يجـــور الغيـــرُّ فيسه علسي أمسره ؟ هل يصل المسركبُ ؟ بعسد السُرى والأيسـنُ وهـــل تقَـــرُّ العيـــــــنْ ويفسرح القسملبُ ؟ السحب في الأكبساد لكـــن تركنـــاه فليحطـــم الأصفـــــاد من يتمنـــــاه ما لذة الــــحتُ والقيد في رجلي ! السحب في قليسي زَیْن اذکری یا زینن هيمان يهاواك ضرَّسه بالبيـــــن تحريب مثبواك (يظهر عز الدين على الباب ويقف يستمع بتأثر ، ثم يدخل وهو يقول):

عز الدین : غداً یئوب الطیسر حراً إلسی و کسره سلیمان : (ینهض له مرتبکا) معذرة یا سیدی ، هل کنت تسمعنی ؟

عز الدين : نعم سمعت كل شيء ... غناء جميل ولكنه حزين ... سليمان : وهل يكون غناؤنا إلا حزيناً ؟ إن موسيقانا كلها تفيض بالحزن والألم لطول ما تحمله هذا الشعب من البؤس والشقاء .

عز الدين : (يجلس على أحد السريرين) هذا صحيح يا سليمان . ولكنى أراك تحيلنى على هذه الحالة العامة لتصرفنى عن حالتك الخاصة . إنك كثير التفكير في أمر حبيبتك وأخشى أن يؤثر ذلك في صحتك فيقعدك عن القيام بالعمل المنوط بك .

سليمان : كلا يا سيدى ، لن تحول أية قوة دون القيام بواجبى في خدمة الوطن .

عز الدين : (ينظر إلى ما على المنضدة من الأوراق) هذه الأوراق التى أعطيتك إياها لم تفرغ من تبيضها بعد . إن هذه التعليمات يجب أن تصل إلى أصحابها الليلة حتى يتمكنوا من تنفيذها غداً . وقد سلمتها إليك من العصر فلم تفرغ منها إلى الآن . أليس هذا أثرا من ذلك الشيء الذي أخشاه علىك ؟

سليمان : (يبدو على وجهه الخجل) لم يبق إلا هذه الورقة وسأتمها الآن .

(ينهمك سليمان في الكتابة ، ويأخذ عز الدين بعض الأوراق التي على المنضدة فيتصفحها ثم يمضى عليها)

عز الدين : إنك تعلم أننا معرضون في كل لحظة لمباغتة الجنود اليابانيين ، فعلينا أن نطرد عنا كل خاطر يشغلنا عن التيقظ التام .

سليمان : لقد حاولت جهدى أن أسلو هذه الهموم فلم أفلح .

عز الدين : أقلق أنت على أهلك ؟ أليس لديهم من يلى أمرهم بعدك ؟ سليمان : بلى إن والدى بينهم ، ولا قلق عندى عليهم ألبتة فهم فى نعمة وعافية .

عز الدين : إذاً فهو الشوق إلى رؤية حبيبتك قد شغلك هذا الشغل . وما ينبغى لمجاهد مالك أن لا يكون جلدا صبورا . انظر إلى حالى فقد مضت على سنة ما رأيت فيها زوجتى وأولادى ولا أدرى ما حالهم بعدى ، ومع ذلك لم أجزع جزعك .

سليمان : ليس الشوق إلى رؤيتها هو ما يشغلني ، بل القلق على مصيرها .

عز الدين : أتخشى عليها من منافس ؟

سليمان : كلا ، فهي تحبني .. ولكني أخشى عليها من مدرسة التمريض التي التحقت بها .

عز الدين: التحقت بمدرسة التمريض؟

سليمان : (في غيظ مكبوت) نعم ، تطوعت لتمريض اليابانيين السفلة !

عز الدين : لعلها لا تعلم أنك غير راض عن هذا العمل ، فاكتب إليها وأحبرها برأيك .

سليمان : بلى إنها تعلم رأيى ، وقد منعتها من هذا العمل حين كنت هناك ولكن أخاها كان يخالفني في رأيي ، فلا بدأنه أقنعها بالتطوع في غيابي .

عز الدين : أمن التعاونيين هو ؟

سليمان : نعم يا سيـدى ، هو من أتبـاع الزعيـم الوطنـى الكبيـر سوكرنو !

عز الدين : (يبتسم) أتشك أنت في زعامته الوطنية ؟

سليمان : (مغيظا) حاشا لله أن أشك في ذلك ، وإلا لما أطلقت عليه هذا اللقب في حديثي عنه !

عز الدين : (يضحك) ما أظرفك يا سليمان .

سليمان : (يتنهد) واحر قلباه من هؤلاء الذين يخدمون الاحتلال الأجنبي ويمكنون له في وطنهم ، ثم يدَّعون بعد ذلك أنهم يخدمون هذا الوطن !

عز الدين : إنما يعمل كل منا بحسب عقيدته الوطنية ، فلا تكن ضيق العطن . وقد أوصانا زعيمنا شاهرير أن لا نتعرض لخصومنا السياسيين بالسب والتجريح ، بل نكتفى بالعمل .

سليمان : هذه عقيدتني الوطنية في هؤلاء القوم وقند عمـــلت بمقتضاها ، فهل عليَّ ملام ؟

عز الدين : (يبتسم) ترى لو لم تلتحق حبيبتك بمدرسة التمريض أكنت تحمل عليهم بكل هذه الحماسة ؟ ألا ترى معى أن رأيك هذا لا يخلو من التأثر بحظك الشخصى ؟

سليمان : لا أدرى ، وقصارى ما أعلم أنهم قد نكبوا الوطن وأنهم سينكبونني أيضاً في خاصة أمرى وفي أعز شيء لديً .

عز الدين : هوّن عليك يا سليمان فالأمر أيسر من أن تقلق له كل هذا القلق .

سليمان : كيف يطمئن لى حالى وأنا أعلم نذالة هؤلاء الضباط اليابانيين ، وجهلهم بقوانين الكرامة والشرف ؟

عز الدين : أما يعلم أخوها من ذلك ما تعلم أنت ؟

سليمان : لقد أعمى الله هؤلاء وختم على قلوبهم فهم لا يشعرون .

عز الدين : في إمكانك بعدُ أن تتلافي هذا الأمر ، فاكتب إليها رسالة قوية واشرح لها سخطك وعدم رضاك عن تصرفها هذا .

سليمان : لا فائدة من ذلك .

عز الدين : جرّب و لا تيأس ، ومهما يكن من شيء فلا خوف عليها إن شاء الله . (يقرع الباب) ادخل . (يدخل أحد الحراس فيؤدى التحية العسكرية لعز الدين) ماذا وراءك ؟ خير إن شاء الله .

الحارس : جاء إلينا لاجئان هولنديان يطلبان حمايتنا ، ويقولان إنهما فرا من أيدى اليابانيين .

عز الدين : ألم تروا أحدا من اليابانيين يطاردهما ؟

الحارس : لا ، لم نر المطارِدين ، ولكنا بعثنا رجالنا للبحث عنهم في الطرق المؤدية إلى المنطقة .

عز الدين: لقد أحسنتم صنعاً .

الحارس: هلي أجيَّ بالهولنديين إلى هنا يا سيدي الرئيس؟

عز الدين : لا ليس الآن .. أبقهما عندك قليلا حتى أطلبهما .

الحارس: سمعاً يا سيدى . (يخرج)

عز الدين : أخشى أن يستدل المطاردون اليابانيون على وكرنا بهذين اللاجئين الهولنديين .

سليمان : لا أستطيع أن أفهم لماذا تقبلون هؤلاء اللاجئين الهولنديين . لماذا نتكلف حمايتهم من أيدى اليابانيين فنعرض أوكارنا بذلك للخطر ؟ عز الدين : هذه أوامر الزعيم شاهرير وليس لنا أن نخالفها .. هل أكملت الورقة يا سليمان ؟

سليمان : (كمن يفيق من غفلته) الورقة ؟ نعم ها هي دي . (يناولها لعز الدين)

عزالدين: (يتصفحها ثم يمضى عليها) يجب أن نرسل هذه الخطط التعليمات حالا، فلئن نجح رجالنا في تنفيذ هذه الخطط لنحرجن مركز الدكتور سوكارنو، وليحملنه ذلك على أن يشتد في مطالبة المحتلين بإعطاء الأهالي حقوقا أوسع (يقرع الباب مرة ثانية) ادخل (يدخل الحارس الأول) ماذا عاد بك ؟ هل من نبأ عن المطاردين ؟

الحارس: نعم یا سیدی ، قبض رجالنا علی جندیین یابانیین ثبت أنهما كانا یطاردان الهولندیین ، فلما عرفا اتجاههما رجعا أدر اجهما هاربین .

عز الدين : ليبلغا عن الوكر .

سليمان : هذا هو الخطر الذي نتعرض له من حماية اللاجئيين الهولنديين .

الحارس: هل ...

عز الدين : (مقاطعا) أبقهما عندك أيضاً حتى أطلبهما ، وابعث لى أحد رجالك .

الحارس: سمعا يا سيدى الرئيس. (يخرج)

عز الدين : (يطوى الأوراق ويضعها جميعا في ظرف كبير ويختمه بالشمع الأحمر) إن من حسن الحظ أن قبض رجالنا على هذين اليابانيين . حقا إن رجالنا لأبطال

(يقرع الباب)

عز الدين: ادخل.

(يدخل حارس جديد فيؤدى التحية العسكرية)

الحارس: نعم يا سيدى الرئيس؟

عز الدين : انطلق حالا إلى القرية الثالثة فأعط هذا للسيد سعد الدين . (يناوله الظرف) أفهمت ؟

الحارس : نعم يا سيدى الرئيس .. القرية الثالثة للسيد سعد الدين .

عز الدين : فاذهب على بركة الله . (يخرج الحارس) ليت شعرى ما ساق هذين الهولنديين إلى هذه المنطقة ؟ أقصداها على علم سابق بها أم اتجها إليها في فرارهما اتفاقا وصدفة ؟ وهذان اليابانيان من أين طارداهما ، وكيف لم يستطيعا القبض عليهما حتى وصلا إلى أيدى رجالنا ؟ إنني أخشى أن تكون في الأمر دسيسة مدبرة .

سليمان : أتريد أن تجرى معهم تحقيقا ؟

عز الدين : نعم .. لا بد من ذلك . (يدق الجرس فيدخل حارس الدين : نعم .. لا بد من ذلك . (يدق الجئين الهولنديين إلى هنا .

الحارس: سمعا يا سيدى . (يخرج)

عز الدين : اسمع يا سليمان : عليك أن تقيد أقوالهم .

سليمان : أخشى أن لا أستطيع متابعة أقوالهم بالتقييد .

عز الدين : قيد منها ما أمكنك . قيد خلاصة أقوالهم فقط .

سليمان : أما هذا فنعم .

(يدخل الحارس فيقف إلى جانب الباب ، ويدخل خلفه الهولنديان .. وكان أحدهما طويل القامة نحيفا ، والآخر قصير القامة بدينا)

الطويل : (شامخا بأنفه بصورة مضحكة) مساء الخيريا ...

عز الدين : (يحد إليه النظر) يا ماذا ؟ يا بهائم ؟ يا عبيد ؟

الطويل : يظهر عليه الخوف والاستخداء ويخلّع قبعته) لا .. لا . لم أقصد هذا . عفوا !

القصير: اعذره يا سيدى ، إنما تلجلج لسانه من الدهشة . (ينحنى قليلا) مساء الخير يا سادة .

عز الدين: مساء الخيريا ...

الطويل : (يشمخ بأنفه مرة ثانية دون وعي منه) يا ماذا ؟

سليمان : (محنقا) اسكت يا وقح اأما تدرى أنك تكلم الرئيس ؟

عز الدين : (يشير إليه بالسكوت) ...

الطويل : (يظهر عليه الاستخداء) معنذرة ! لم أقصد الإساءة إليكم ... وإنما ...

عز الدين : (يضحك) وإنما أردت أن تعرف يا ماذا ، ألـــيس كذلك ؟

الطويل : لا ... لا ... نعم ... نعم ... يا ماذا ؟

عز الدين : يا متغطرسون ، يا جبناء ، يا هاربون من ميدان الشرف ، يا ذئابا في وقت السلم ونعاجا عند القتال ! (يشير إلى المقاعد) تفضلا

(م ٢ ــ عودة الفردوس)

القصير : شكرا يا سيدى . (يجلسان) (لزميله) كل هذا من سوء تصرفك يا فان ديك وزلل لسانك ، فاعتـ ذر إلى السادة .

الطويل : معذرة أيها السادة ، إننا ما جئنا لنسىء إليكم. كلالا تظنوا أننا جئنا لإيذائكم أو إهانتكم .

(يلتفت لزميله) تكلم يا فانمارتن ، هل جئنا لنؤذى هؤلاء أو نسىء إليهم ؟

سليمان : وهل في مقدورك أيها الهولندى الوقح أن تؤذينا أو تسيء إلينا حتى تنفى عن نفسك هذا القصد ؟ أين تظن نفسك الآن ؟

الطويل : (فى ده ئمة وخوف) إننى ما قلت شيئا يستوجب اللوم منكم _ قل لهم يا فان مارتن إننا ما جئنا لنؤذيهم . يظهر لي أنهم لا يصدقون قولى .

سليمان : اسكت يا وقح !

فان مارتن : هذا رجل يخونه لسانه أيها السادة فاعذروه . إنه أراد أن يقول إنما جئنا لتشملونا بحمايتكم حتى لا نقع في أيدى اليابانيين فيعذبوننا .

فان ديك : هذا بالضبط ما أردت أن أقوله ، لماذا لم تقل لهم هذا من قبل يا فان مارتن ؟ إذن لما أغضبنا رعايانا الطيبين هؤ لاء .

سليمان : قبحك الله ، ماذا تقول يا هذا ؟

عز الدين : (يضحك) لم يقل شيئا يستوجب اللوم ... إنما قال : (رعايانا الطيبين)! فان ديك : (في شيء من الغضب) أعتقد أن ليس في قولي ما يدعو إلى الضحك !

عز الدين : أفتريدنا أن نبكى ؟

فان ديك : ولا هذا أيضاً . إننى قلت (الطيبين) ولم أشأ أن أقول المتمردين أو الشريرين أو الوقحين . إنكم رعايا طيبون حقا ، ولولا اعتقادنا هذا لما سلمنا أنفسنا إليكم لتحمونا من اليابانيين القذرين السفلة .

سليمان : ألا تسكت هذا الهولندى القذريا سيدى الرئيس ؟

عز الدين : دِعنا نتسل عليه قليلا يا سليمان . إنه مضحك .

فان ديك : مضحك !

عز الدين : نعم مضحك جدا ، وقد سليتنا كثيراً .

فان ديك : لكنا ما جئنا لنضحككم أو نسليكسم . أدركنسى يا فان مارتن بحق السماء . يظهر لى أننى لا أستطيع التفاهم مع هؤلاء ، فهم إما يغضبون من كلامى أو يضحكون منه . أفهمهم بحق السماء أننى وصفتهم بالطيبة جادا لا هاز لا ، فهل في قولي هذا ما يؤخذ على ؟

. عز الدين يضحك وسليمان يتميز غيظا)

فان مارتن : إنك نسيتِ يا فان ديك أنهم لم يعودوا رعايانا اليوم .

فان ديك : (شامخابأنفه) كلالست من الغفلة بحيث أنسى أن اليابانيين قد انتزعوا حكم هذه البلاد من أيدينا بقوتهم الغاشمة، ولكني تعمدت أن أكرم هؤلاء الرعايا الطيبين فلم أشأ أن أقول عنهم إنهم رعايا أو لنك المتوحشين السفلة. عز الدين : إنهم ليسوا بأسفل ولا أشد توحشا من الهولنديين .

فان ديك : كلا لا أستطيع الصبر على هذه الإهانية . إن واجبى كهولندى صريح يقضى على أن أدافع عن أمتى ضد هذه التهمة التي تحاولون إلصاقها بنا .

فان مارتن : وهذا من واجبى أيضا كهولندى صريح ، لولا أنني أخشى أن أغضبكم أيها السادة ونحن في ضيافتكم .

عز الدين : لا حرج عليك ، قل ما تشاء فلن يؤلمنا قولك أكثر مما آلمتنا أفعالكم في هذه البلاد .

فان مارتن : لا شأن لي باليابانيين ، فلا أريد أن أصفهم بالتوحش أو غيره ...

فان ديك : (مقاطعا) بل هم متوحشون سفلة ! لماذا لا تجهَر بهذه الحقيقة ؟ أخائف أنت منهم بعد ؟

فان مارتن : كلا ليس لى أن أخافهم وأنا فى حماية هؤلاء الوطنيين الكرام ، ولكنى لا أحب أن أتعرض لهم بخير أو بشر ، لأن غرضى إنما هو أن أدفع السوء عن أمتى لا أن ألصقه باليابان . إن رسالة هولندا تتلخص فى تمدين الشعوب وقد قامت برسالتها فى هذه البلاد على أكمل و جه ، فليس من العدل أن تعترفوا لها بهذا الفضل فى إبان حكمها وتنكروه فى أيام محنتها .

عز الدين : إننا لم نعترف لها بهذا الفضل في يوم من الأيام ، وقد كنا نثور عليها كلما واتتنا الفرصة ، فهل تعد ثوراتنا المتوالية عليها اعترافا بفضلها ؟ فان مارتن : لولا تسامحها معكم وأخذها إياكم بالليـن والحسنـى لما تكررت ثوراتكم تلك .

عزالدين : إن سجون هذه البلاد التي كانت تكتظ بالوطنيين الأحرار ، ومنافي غينيا الجديدة وغيرها من الجزر النائية التي كنتم تسوقون إليها زهرة الشباب المرجو في هذه البلاد ليعيشوا بين مستنقعاتها الوبيئة ، وفي أدغالها الوخمة ، حتى يسقطوا صرعى الجوع والعمل المرهق والأمراض الفتاكة ، لتشهد بأنه لم يكن في وسع الهولنديين أن يأتوا بقسوة أشد من تلك القسوة ، وإلا لما ترددوا في ابتلاء الأندونيسين بها .

فان مارتن : إن كنا اضطررنا إلى شيء من هذا في إخضاع الثائرين ، فلأن الحكومة كانت مسئولة عن استتباب الأمن والنظام في هذه البلاد ، والمحافظة على أرواح سكانها ومصالحهم الحيوية . وهذا لا يتنافى مع رسالة التمدين التي قامت بها هولندا خير قيام .

عز الدين : ما هذا التمدين الذي تتشدق به ؟ أهو استغلالكم الشنيع لخيرات هذه البلاد ، وتسخير كم أهلها عبيداً يعملون في منشآتكم الزراعية والصناعية والاستخراجية بأجور لا تكاد تشبع بطونهم من أردأ الأغذية ، فإذا ما وهنوا لذلك وكلوا عن العمل ، شبعت ظهورهم بالسياط الدسمة ؟

فان مارتن: لا تنس يا سيدى أن هذه المنشآت هي التي أوجدت لهوً لاء الملايين المتعطلين عملا يرتزقون منه ، مهما كانت أجوره ضئيلة فهي خير من الحرمان التام. وما حيلة هولندا في هذا الفقر المدقع الذي ترزح تحت أعبائه طبقات الشعب الأندونيسي ، إلا أن تقيم هذه المنشآت لتخفف بها من آلامه وتحسن من حالته ؟

عز الدين : عجبا لهذا المنطق المتهافت! إن الشعب الأندونيسي قد خصه الله بأخصب أرض في الدنيا ، فليس من الطبيعي أن يكون بهذا الفقر المدقع لولا اغتصابكم لهذه الأرض من أهلها الشرعيين ، وسياستكم الإجرامية التي اتبعتموها من أول ما وطئت أقدامكم هذه البلاد لإفقار أهلها وإضعاف قواهم المادية والأدبية ، حتى يبقوا عبيدا لكم إلى الأبد . وما منعكم من إبادتهم إبادة عاجلة ، إلا احتياجكم إلى استغلال هذه الأيدى العاملة التي أخذتم عليها السبل فأكرهتموها على الرضا بمعيشة حقيرة دنيا ، لا ترضى بها الوحوش والهوام التي تسرح وتمرح في غابات أندونيسيا الخصبة !

فان مارتن : إن في هذا لكثيرا من المبالغة ، فمن الحق أن بلادكم من أخصب بقاع العالم ، ولكن هذه الخصوبة ما كانت لتظهر قيمتها لولا وجودنا . فنحن جئناكم بالحضارة التي كنتم في حاجة إليها .

عز الدين : إن التاريخ ليشهد بأن هذه البلاد قد عرفت الحضارة قديما قبل أن يكون لهولندا و جود في قبل أن يكون لهولندا و جود في التاريخ . وإن في معبد بوروبودور وغيره مما أبقى عليه الدهر من آثار أجدادنا لبرهانا حيا ينطق بهذه الحقيقة . وما قعد بنا طوال القرون التي نكبنا بكم فيها عن مجاراة هذا التقدم العالمي الحاضر ، إلا استعماركم الجشع الأثيم .

فان مارتن : هل تستطيعون أن تنكروا فضلنا في إدخال أسباب الحضارة إلى هذه البلاد ، ووسائل الرفاهية الحديثة ؟

عز الدين : ما أدخلتم هذه الوسائل والأسباب إلا من أجل تلك الحفنة من الهولنديين المستعمرين ، لنستكملوا أسباب اللذة والسعادة ، وتتقلبوا في أعطاف النعيم على مشهد من عيون الملايين من هذا الشعب المنكود ، يعيشون في الجوع والشقاء والحرمان ولا عزاء لهم عما يرون من التفاوت البعيد بين حالهم وحال جلادهم الهولندى إلا أن يعلموا أن ما يتمتع به هذا الجلاد إنما هو من خيرات أرضهم ، وثمرات كدهم ، وعمل أيديهم المتخشبة وعرقهم المتصبب !

فان مارتن: إنكم تظلمون هولندا كثيرا باتهامكم إياها بالاستغلال البعت الشنيع، مع أنها لم تحتكر مرافق هذه البلاد، بل اتبعت سياسة الباب المفتوح فأذنت لغيرها من الشعوب المعمرة أن تستغل رؤوس أموالها في إقامة المنشآت العمرانية

والمشروعات النافعة ، لتعود بالخير والرفاهية على الشعب الأندونيسي .

عز الدين : أجل ، إنكم ما اكتفيتم بشركاتكم الاستغلالية ، حتى أذنتم للشركات الأجنبية الأخرى لتتواطئوا معهما وممع حكوماتها على استعباد هذا الشعب المنكوب، واستنزاف موارد أرضه واستغلال ثمرات عمله وكده . فقد اتخذتم من هذه الشركات دعائم يقوم عليها بنيان اسنبدادكم المشمخر ، فهي تعاونكم بمختلف الوسائل على خنق حرية الشعب ، وقتل الروح الوطنية فيه بما تعاقب به موظفيها وعمالها من خصم المرتبات أو الطرد من العمل ، إذا بدا من أحدهم أي ميل للاشتراك في حركة وطنية . والحكومة المستعمرة تساعد هذه الشركات بدورها ، فتستخدم قوة بوليسها وجنودها لقمع كل حركة سلمية يقوم بها هؤلاء العمال المحرومون للمطالبة برفع أجورهم أو إنصافهم ، وتعاقب كل من تحدثه نفسه بالدعوة إلى إضراب أو مظاهرة سلمية . .

فان مارتن : أراك تذكر ما يكابده الشعب من الفقر والشقاء ، وتنسى السبب الذي نتج عنه هذا الفقر والشقاء ، وهو الجهل المتفشى في طبقات هذا الشعب مما جعله عاجزا عن الاستمتاع بحقوقه الكاملة في عصر لا يقدر على العيش فيه إلا كل من تسلح بالعلم والعرفان .

عز الدين : من المسئول عن هذا الجهل إلا حكومتكم الباغية التي كانت حريصة على إبقاء الشعب الأندونيسي في حالة الجهل لئلا يطالب بحقوقه ويتمرد على قيوده .

فان مارتن : ليس في إمكان أحد أن ينكر فضلنا في نشر التعليم وإنشاء المدارس في هذه البلاد ، ولو بقيت هذه البلاد في أيدينا لجاء يوم قريب يقضي فيه على هذا الجهل قضاء تاما .

عز الدين : نعم ، إنكم نشرتم التعليم ولكنه تعليم القشور لتخريج آلات صماء من الشبان يديرون لكم مصالحكم ويكونون عونا لكم على أمتهم وبلادهم : يدرسون حشدا من اللغات الأجنبية المتعددة ولا يتقنون منها شيئا ، إذ يشغلهم حفظ مفرداتها الكثيرة المختلفة عن لباب التربية الصحيحة والعلم النافع . وما كفاكم هذا حتى جعلتم تدسون في مادة التاريخ العام المقرر في تلك المدارس الهزيلة كلمات في الطعن على نبي الإسلام الكريم ، فإذا أل الوطنيون لكرامة دينهم حذفتم تلك الكلمات البذيئة لتعيدوها بعد ذلك بصورة أخرى في كتاب جديد .

فان مارتن : إن صحت هذه الواقعة التي تذكرها فمن الجلي أنها لم تكن مقصودة ، فإن سياسة هولندا قائمة على التسامح الديني واحترام حرية العبادة للشعوب التي تحكمها .

عز الدين : هذه كلمات تطنطنون بها . أما الواقع فهو أن الروح الصليبية التي حملت أجدادكم على شن الحروب الدينية على المسلمين في الشرق الأدنى ، ما تزال تجرى في

دمائكم بكل ما فيها من أدران الحقد والبغضاء ، فتوحى إليكم بمحاربة الإسلام في هذا الوطن الإسلامي الكبير الذي أوقعه سوء الطالع في براثن استعماركم البغيض ، ففتحتم مدارس التبشير في كل مكان لتفتنوا أهله عن دينهم الحنيف بوسائل الترغيب والترهيب ، حتى يكونوا مطية ذلولا لأغراضكم الاستعمارية حين ينسون تعاليم الإسلام ومثله العليا التي تدعوهم إلى العزة والكرامة ، وتأمرهم بمقاومة القوة الغاشمة ، وما تفضيلكم الأمبونيين المرتدين وإيثارهم على غيرهم بالمناصب والمصالح الامن وحي هذا التعصب الديني القذر .

فان ديك : دعنى يا فان مارتن أشترك في الحديث ، فربما استطعت أن أقنع هؤلاء

فان مارتن : على شرط أن تكون حكيما في أقوالك ، وأن تتذكر أننا لاجئان عند هؤلاء السادة .

فان ديك : نعم نعم لا ريب في ذلك .

فان مارتن : فقل إذن .

فان ديك : إن كراهيتكم للهولنديين هي التي صورتهم لكم بهذه الصورة البشعة ، فنسيتم محاسنهم ولم تذكروا إلا مساوئهم . فها قد سلط الله عليكم اليابانيين الوثنيين المتوحشين انتقاما لنا منكم على ما جحدتم من صنيعنا وأنكرتم من معروفنا .

عز الدين : إن الله لم يسلط اليابانيين علينا ، وإنما سلطهم عليكم ليخرجكم بهم من ديارنا ، عقابا لكم على استبدادكم فيها وبغيكم على أهلها . ولئن أصابنا من شرهم ما أصابكم فذلك بسببكم أنتم ، إذ هربتم من وجوههم وجبنتم عن لقائهم وتركتمونا طعمة للغزاة . ولا غرو في صنيعكم هذا فقد صنعتم مثله في أرض هولندا نفسها إذ فررتم من وجوه الألمان ، فدخلوا بلادكم دون أن يلقوا أية مقاومة تذكر لكم بالشرف .

فان ديك : أنتم المستولون عن هزيمتنا أمام اليابان ، لأنكم أبيتم مساعدتنا والاشتراك معنا في الدفاع عن بلادكم .

عز الدين : هل كان في وسعنا أن نساعدكم في الدفاع ، وقد أضعفتمونا وحلتم بيننا وبين أسباب القوة ، وجردتمونا من السلاح ، وأبيتم تجنيدنا وتدريبنا على الدفاع عن بلادنا ؟

فان ديك : ألسنا عرضنا عليكم التجنيد الإجبارى فأبيتموه ؟ عز الدين : إنما عرضتم ذلك بعد فوات الفرصة ، وبعد أن أوشكت قوات اليابان تنزل بالبلاد . وحتى في تلك الظروف الحرجة عرضنا عليكم شرطا لقبولنا التجنيد الإجبارى وهو أن تعلنوا استقلال البلاد ، فرفضتم هذا الشرط وأبيتم أن تنزلوا عن غطرستكم وجشعكم الاستعمارى لأنكم إنما كنتم تريدون منا أن ندافع عنكم أنتم لا عن بلادنا ، وأن نحميكم من بطش اليابانيين لنبقى متمتعين باستعبادكم إيانا !

فان ديك : إن الذى يشعر بواجب الدفاع عن بلاده لا يشترط هذه الشروط . فهلا فعلتم كما فعل الأمبونيون منكم ، إذاً لما استطاع اليابانيون النزول بهذه البلاد .

عزالدين : إن للأمبونيين شأنا يختلف عن شأننا ، فهولاء قوم قد نجحتم في تنصيرهم وشراء ضمائرهم فخصصتموهم بالوظائف والرتب ، فكان حقا على هؤلاء أن يدافعوا عنكم حتى تبقى لهم هذه الميزة ميزة العبودية لكم . أما نحن فلا نرى الرضا بذلك إلا عاراً نستحق به لعنة الوطن الذي يدعونا إلى الكفاح لتحريره من ربقة الاستعمار والاستعباد ، ولعنة الدين الحنيف الذي يفرض علينا أن نموت شهداء دون التسليم للمعتدى الغاصب . . بل عليكما أنتما أن تذهبا إلى الميدان لتدافعا عن قومكما المستعمرين الذين لولاهم لما كنتما إلا فلاحين حقيرين في إحدى قرى هولندا . فمن العار عليكما أن تهربا من ميدان الشرف لتحتمينا بقوم كانوا أمس من رعاياكم الطيبين!

فان ديك : لا مجال للقتال الآن فأين تريدنا أن نقاتل ؟ عز الدين : في وسعنا أن نعطيكما ما تشاءان من الأسلحة ، ونوصلكما إلى باندونج حيث حوصر من بقى من قومكما فهم يقاتلون الآن مضطرين ، فهل لكما في هذا ؟

فان ديك : لو كان هذا يجدى شيئا لما ترددنا في الذهاب.

عز الدين : حسبكما أن تموتا كريمين في ميدان الشرف ، لا أن تعيشا وحت رحمة عدوكما ذليلين .

فان ديك : إننا لا نعتبر كم أعداء فأنتم أصدقاؤنا .

عز الدين : ولكنا لا نعتبركم أصدقاء فأنتم أعداؤنا .

فان مارتن: (يصطنع الغضب) كفى تقريعاً لنا أيها السيد. مر رجالك فليسلحونا وليوصلونا إلى ميدان باندونج لنقاتل مع من بقى من إخواننا كما اقترحت، أو سلمنا إن شئت لليابانيين ليفعلوا بنا ما شاءوا، فذلك خير لنا من احتمال هذا التقريع الذى لا نرضاه لشرفنا وكرامتنا.

فان دیك : (صائحا یرتجف) ماذا تقول یا فان مارتن ؟ أمجنون أنت ؟

فان مارتن : كلا لست مجنونا ، ولكنى هولندى شريف .

عز الدين : قم يا سليمان فادع رجالنا ليحملوهما إلى ميدان الشرف .

سليمان : (ينهض) سمعاً يا سيدى الرئيس . (يخرج)

فان ديك : (يدنو من عز الدين مستعطفا) كلا أيها السيد ، دعنا في حمايتك . لا تتخل عنا ... أتوسل إليك !

فان مارتن : ويلك ، إن الهولنديين لا يجبنون عن القتال ، فما أنت بهولندي .

فان ديك : (متعاظما) بل أنا هولندى صريح على رغم أنفك .. ولو كان القتال يجدى اليوم لقاتلت . (لعز الدين) إن هذا المأفون يصطنع الشجاعة ادعاء وكذبا ، ولو رأى خيال اليابانيين لكان أول هارب !

فان مارتن : اسكت يا جبان . لاحق لك أن تقول هذا عنى (لعز الدين) دعنى أذهب وحدى أيها السيد ، وليعش هذا تحت رحمتكم ذليلا .

(يعود سليمان ومعه أربعة رجال مدججين بالسلاح)

عز الدين : خذوا هذين الهولنديين إلى باندونج ، وهناك أعظوهما السلاح اللازم واتركوهما بقرب ميدان القتال .

فان دیك : (صائحا فی خوف شدید) لا لا یا سیدی ، لا ترسلنی هناك .

عز الدين : (لرجاله) ماذا تنتظرون ؟ خذوهما معكم .

(يدنو الرجال منهما ليسوقوهما)

فان مارتن : (ينهض ويظهر الاستعداد للمسيىر) لا تسوقونى فسأمضى معكم باختيارى لأقاتل فى ميىدان الشرف ، ولكن سوقوا هذا الجبان الرعديد .

(يقبض اثنان منهم على فان ديك ليسوقاه)

فان دیك : (یزجرهما فی شموخ و كبریاء) ویل لکما ، ارفعا أیدیکما عنی یا سافلان ! (یرفعان أیدیهما عنه)

مان : (مغضبا) بل أنت السافل الوقح ! (للرجلين) ويل لكما ، كيف عصيتما أمر الرئيس وأطعتما هذا الهولندى المهين ؟

ستمتم) معذرة يا سيدى .. ما قصدنا .. ذلك ... قصدتما إذن ؟ أما تعلمان أنه أسيرنا ؟ عز الدين : على رسلك يا سليمان . دعهما إنهما معذوران . لقد خيل إليهما في دهشة الموقف أن الهولندى ما يزال الآمر الناهى في هذه البلاد (يلتفت للرجلين) أليس الأمر كذلك يا صاحبي ؟

الرجلان : نعم يا سيدى الرئيس ، لا ندرى ماذا أنسانا الحقيقة في تلك اللحظة .

عز الدين : ولكنى أدرى السبب ولهذا عذر تكما .. لقد ظلت سياسة هولندا الإرهابية تعمل قرونا على إذلال أبناء هذا الشعب من نعومة أظفارهم ، وتزرع في نفوسهم الرهبة والخوف من كل هولندى واعتباره السيد الذي لا يرد له أمر . فليس بعجيب أن تتخلف بعض آثار تلك السياسة الآثمة في أطواء نفوسنا بعد زوال سلطتهم الغاشمة ..

سليمان : لكني أخشى أن يأمرهما في بعض الطريق بإطلاقه فيطيعاه .

عز الدين : كلا إنما كانت هذه فلتة منهما ولا يمكن أن تعود . سوقاه يا صاحبيّ

الرجلان : سمعاً يا سيدى الرئيس (يقبضان على يدى فان ديك لل المركبية المركب

فان ديك : (يصيح باكيا) حنانيك أيها الرئيس المبجل . لقد جئت لاجئا إلى كرمكم فلا ترموني إلى وحوش اليابان !

فان مارتن: يا سيدي الرئيس مر رجالك فليمضوا بي سريعاً. إن عيني لا تطيق أن ترى هولنديا يقف هذا الموقف المهين .

فان ديك : ارحمني يا سيدى ارحمني ... أتوسل إليك !

عز الدين : (لرجاله) إذاً دعوا هذا هنا وامضوا بذاك .

فان مارتن : (لعز الدين) أشكرك يا سيدى الرئيس ... طابت ليلتك ! (يخرج فان مارتن يسوقه الرجال الأربعة

ويشيعه عُز الدين وسليمان بنظراتهما مستغربين ﴾

فان دیك : أشكرك يا سيدى الرئيس على كرمك وعطفك . عز الدين : (كمن ينتبه من غفلته) اجلس يا فان ديك .

طرائدين : (يعود إلى مقعده السابق) شكراً . فان ديك : (يعود إلى مقعده السابق) شكراً .

قال ديك : (يعود إلى مفعده السابق) : عز الدين : متى عرفت فان مارتن هذا ؟

فان ديك : ما عرفته إلا اليوم . فان ديك : ما عرفته إلا اليوم .

عز الدين : قل الحقيقة ولا تخش مني شيئا .

فان ديك : لقد قلت الحقيقة يا سيدى . ما عرفته ولا قابلته قبل اليوم قط .

عز الدين : فكيف إذن أتيتما إلينا معا ؟

فان ديك : لقد تسللت من مختبئي اليوم لأهرب نحو هذه المنطقة فإذا به يعترضني في طريقي ، فاتفقنا معا على الالتجاء إلى رجال المقاومة الوطنية السرية فواصلنا الهرب معاحتي تسلمنا رجالكم .

عز الدين : (ينهض من مجلسه) انطلق يا سليمان وابعث إلى رجالنا ليعودوا بفان مارتن حالا .

سليمان : ماذا حدث يا سيدى الرئيس ؟

عز الدين : لا تسألني الآن . انطلق حالا .

سليمان : طاعة يا سيدى الرئيس (يخرج منطلقا) .

عز الدین : (یطرق مفکرا هنیهة ثم یرفع نظره إلی فان دیك) أما تعلم إلی أی حزب سیاسی ینتمی هو ؟ أما حدثك بشیء عن هذا ؟

فان ديك : لا يا سيدى ، لا أعرف عنه شيئا ألبتة .

عز الدين : هل رأيت اليابانيين اللذين كانا يقتفيان أثر كما ؟

فان ديك : (يرتعد خوفا) أي يابانيين ؟

عز الدين : أما تعلم أن أحدا كان يطاردكما ؟

فان ديك : لا يا سيدى ، ولكنا كنا نجد السير خشية أن يتعقبنا أحد منهم قبل أن نصل إلى مأمننا .

(يدخل سليمان)

عز الدين : هل أدر كتهم يا سليمان ؟

سليمان : نعم يا سيدى ، ها هم أولاء قادمون . (يعود سليمان إلى مقعده)

(يدنو عز الدين من سليمان فبساره بحديث)

﴿ يدخل الرجال الأربعة يسوقون فان مارتن ﴾

فان مارتن : (فى اضطراب يحاول كتمه) ماذا حدث يا سيدى الرئيس ؟

عز الدين : لا شيء ... اجلس يا فان مارتن .

(يجلس فان مارتن بعد تردد)

(ينهض عز الدين ويدنو من الرجال الأربعة ، ويسر إلى أحدهم حديثا)

(م ٣ ــ عودة الفردوس)

عز الدين : (للرجال الأربعة) انصرفوا أنتم أيها الأصحاب . (ينصرفون) (يعود إلى مجلسه) قل لى يا فان مارتن متى عرفت فان ديك هذا ؟

فان ديك : (يسترق النظر إلى وجه فان ديك كأنه يحاول أن يفهم سر هذا السؤال) .. ؟

عز الدين : حذاريا فان ديك أن تنبس ببنت شفة . أجب يا فان مارتن متى عرفت زميلك هذا ؟

فان مارتن : عرفته اليوم يا سيدى الرئيس .

عز الدين : ألم تعرفه من قبل ؟

فان مارتن : (يعود إليه الاطمئنان) لا يا سيدى ما عرفته إلا اليوم . عز الدين : أخبرنى فان ديك أن يابانيين كانا يطاردانكما ، فهل هذا صحيح ؟

فان دیك : لا یا سیدی ، ما قلت ...

عز الدين : (يزجره) اسكت لا تف بكلمة إلا إذا سألتك . أفهمت ؟

فان ديك : معذرة يا سيدى .

فان مارتن : (يبتسم ابتسامة خفيفة) أيريد الرئيس أن يختبر صدقى ؟ إن شجاعا مثلى مستعداً ليموت في ساحة القتال لا حاجة به إلى الكذب .

عز الدين : (يطرق قليلا) هذا حق ... هذا حق يا فان مارتن ... هذا حق يا فان مارتن ... هذا حق يا فان مارتن ...

فان مارتن: بالطبع لا أدرى.

عز الدين : لقد بدا لي أن لا أنيلك شرف القتال من دون زميلك ، فإما أن تذهبا معاً وإما أن تبقيا معاً .

فان مارتن: فلنذهب معا إلى ساحة الشرف.

فان دیك : كلا یا سیدی الرئیس ... كلا ..

عز الدين : ألم أنهك عن الكلام حتى أوجه إليك الحديث ؟

فان دیك : معذرة یا سیدی ... معذرة .

عز الدين : إن فان ديك لا يريد الذهاب ، وقد وعدته ألّا يذهب بدون مشيئته ، ولا أستطيع أن أخل بوعدى .

فان مارتن : وما ذنبي أنا إذا أبي هذا الجبان الذهاب إلى ساحة الشرف ؟

عز الدين : ذنبك أنكما جئتما معا فلا بد أن يكون مصير كما واحدا . إنه يؤثر البقاء في حمايتنا فماذا يمنعك من البقاء مثله ؟ ألم تجئ إلينا لاجئا تطلب حمايتنا ؟

فان مارتن : بلى ، ولكنى سمعت من تقريعكم ما جعلنى أندم على لجوئى إليكم ، وأوثر أن يقتلنى اليابانيون على أن أعيش ذليلا في كنفكم .

عز الدين : أنت تأبى البقاء عندنا وزميلك يأبى الذهاب إلى ساحة القتال ، فالحل الوحيد فيما أرى أن أسلمكما للسلطة اليابانية لتفعل بكما ما تشاء ، فما رأيك ؟

فان مارتن : قد قلت لك إنني أو ثر أن يقتلني اليابانيون على العيش الذليل بينكم .

(يحاول فان ديك الكلام)

سليمان : (يلحظه) حذار أن تتكلم .

عز الدين : (لسليمان) دعه الآن يتكلم . ما رأيك يا فان ديك ؟

فان ديك : (يصيح في وجل) لا يا سيدى الرئيس .. لا تسلمنى للنابانيين المتوحشين . دعنى أبقى في أسركم .. سأكون مطيعاً لكم في كل شيء .

عز الدين : إننا لا نستفيد من بقائكما عندنا شيئا ، بل سنتكلف إيواءكما وإطعامكما وفي هذا مشقة علينا .

فان ديك : أفمن أجل هذا تريد تسليمنا لليابانيين ؟

﴿ يَدْخُلُ الْأُسِيرَانَ الْيَابَانِيَانَ وَخُلْفُهُمَا الْجَنُودُ الْأَرْبِعَةُ ﴾

عز الدين : هذان جنديان يابانيان قد جاءا ليتسلماكما .

فان ديك : (ينتفض من الروع) يا ويلنا قد وقعنا إذن في فخ! هذا إذن وكر من أوكار اليابانيين وأنتم متعاونون معهم على اصطادنا .

فان مارتن: أنت الذي قدتني إلى هنا يا وجه الشؤم!

فان ديك : ما كنت أعلم أن هؤلاء من أعوان اليابان . تبا لهم من قوم غادرين !

سليمان : اسكت يا وقح!

فان ديك : تبا لكم ، ترضون العبودية لليابان ، ولا ترضون التعاون مع الهولنديين الشرفاء .

عز الدين : ستندم على كلماتك هذه يا فان ديك ! (يشير إلى رجاله إشارة خاصة فيضعون القيود في أيدى اليابانيين) أهذا وكر من أوكار اليابانيين يا فان ديك ؟ فان ديك : (يحمر وجهه خجلا) المعذرة يا سيدى الرئيس .. إن خوفي من هؤلاء المتوحشين قد غلبني على أمرى .

عز الدین : (یلتفت لفان مارتن) أما تعرف هدین الرجلین یا فان مارتن ؟

فان مارتن : أعرف أنهما يابانيان .

(يحدجه عز الدين بنظرة نافذة ولكن فان مارتن لم يتأثر وظل جامدا)

عز الدين : (لليابانيين مشيرا إلى بعض المقاعد) تفضلا فاجلسا (يجلس اليابانيان في تراخ وعسدم اكتسراث) (لرجاله) حلوا عنهما الوثاق . (يحلون عنهما القيد) هل تعرفان هذا الرجل ؟ (مشيرا إلى فان مارتن)

أحداليابانيين: لا شك أنه رجل هولندى .

عز الدين : ألم ترياه من قبل ؟

الياباني : لا .

عز الدين : فما جاء بكما إلى هذه المنطقة ؟

الياباني : أتتنا الأوامر بالانطلاق نحو هذه الجهة للقبض على هولنديين هاربين .

عز الدين : أهما هذان ؟

الياباني : علمنا الساعة أنهما هذان .

عز الدين : لماذا حاولتما الهرب بعد ذلك ؟

الياباني : لما يئسنا من القبض عليهما ولمحنا رجالكم .

عز الدين : كلا ، بل أردتما أن تدلا القيادة اليابانية على هذا الوكر فاعلما أن في البلاد آلاف الأوكار على غرار هذا الوكر منبئة في كل مكان ، ولن تستطيعوا القضاء عليها ، بل ستظل في عملها تصليكم الحرب الضروس في الخفاء حتى تخرجوا من هذه البلاد مدحورين خاسئين .

الیابانی : إننا لا نستطیع أن نفهم لماذا تحقدون علینا یا معشر الیابانیین و نحن آسیویون مثلکم ، و کان یجدر بکم أن تعتزوا بدولتنا الآسیویة الکبری التی استطاعت أن تحرر کم من نیر الغربیین الذین أذلوکم واستعبدوکم ثلثمائة سنة و تزید .

عز الدين : ولكنالا نرضي أبداً أن نستبدل بالاستعمار الغربي استعماراً شرقيا .

اليابانى : إننا لا نريد استعمارا لأحد ، فقد أعلنا أن سياستنا قائمة على مبدأ (آسيا للآسيويين) ، وفي سبيله خضنا غمار هذه الحرب ، ولاشك أنكم تؤمنون معنا بهذا المبدأ الجليل .

عر الدين : إننا لا نؤمن إلا بمبدأ (أندونيسيا للأندونيسيين) كما أن اليابان لليابانين .

الياباني : هذا عين الهدف الذي نرمي إليه ، ولا غرض لنا ألبتة في استعمار أندونيسيا كما كان الهولنديون يفعلون .

عز الدين : كيف تتفق دعواكم هذه مع تصرفاتكم التي ترمي إلى تيبين هذه البلاد . فقد أبدلتم بأسماء المدن أسماء يابانية ،

وفرضتم علينا تعلم اللغة اليابانية ولما يمض شهران على بدء نزولكم.

الياباني

: إنما اقتضت هذا ظروف الحرب لتعزيز مركزنا في صراعنا الحاضر ضد دول الغرب الظالمة ، فمتى وضعت الحرب أوزارها فسيتمتع كل شعب في آسيا بحربته واستقلاله ضمن اتحاد تعاوني شامل ، يكفل لآسيا سلامتها و حريتها من طغيان الغرب.

عز الدين : إنكم تمنوننا بالمستقبل لتخدعونا به عن الحاضم ، وما أنتم في هذا إلا مقلدون للدول الاستعمارية الغربية في أساليبها الخداعة ووعودها الكاذبة.

الياباني

: كلا ، إننا لم نكتف بالوعود ، فقد بدأنا بما أمكن البدء به من الوسائل التي ترمي إلى إعداد شعوب البلاد التي حررناها من النير الأوربي ، لتحكم نفسها بنفسها في المستقبل وتتمتع بسيادتها الكاملة . وحسبكم برهانا على اتجاهنا هذا أننا قد أنشأنا لكم حكومة وطنية يرأسها الدكتور سوكرنو ، وليس في وسعكم أن تنكروا أنه رجل من خيرة الرجال الوطنيين الذين كانوا موضع اضطهاد الحكومة الهولندية في عهدها البائد . وعندما تزول ضرورات الحرب سندعكم تمارسون ما بقسى من حقوقكم الوطنية وسيادتكم التامة.

عز الدين: لا ريب أن الدكتور سوكرنو هو من خير رجالنا ولا نشك في وطنيته ، ولكننا لا نرضي تصرفه ولا نؤيده ولا نعترف

بحكومته . ولئن كان له عذر في قبوله هذا الوضع فعذره أنه يحاول تخفيف وطأتكم الاستبدادية على أهالي البلاد حتى لا تبيدوهم بعسفكم وتوحشكم . أما السلطة الشرعية ففي أيدينا نحن المدافعين عن سيادة بلادنا هذه ضدكم وضد الهولنديين على السواء . وسنظل نقاومكم ونقاوم الحكومة الوطنية التي افتعلتموها حتى يجيئ اليوم الذي تخرجون فيه من بلادنا سواء بأيدينا أو بأيدي غيرنا. : كأنكم لا تريدون أن تكون آسيا للأسيويين ، بل تؤثرون أن تعودوا إلى أحضان الدول الغربية اغتراراً منكم بذلك الميثاق الكاذب الذي أعلنه دجاجلة أوربا وأمريكا وأسموه ميثاق الأطلنطي ليخدعوا به الشعوب الصغيرة في العالم حتى تخف إلى نصرتهم ونجدتهم ، فتضع بذلك أغلال العبودية في أعناقها بعد أن يطلقوا على هذه الأغلال اسم المبادئ الديمقر اطية .

الياباني

عز الدين : كلا ، إننا قد بنينا سياستنا على ألَّا نؤمن إلا بأنفسنا ولا ننخدع بمبدأ يمليه غيرنا أو ميثاق . إنكم تنادون بمبدأ آسيا للأسيويين .. وقد تبين لنا كذبكم وحداعكم ، وينادى خصومكم بميثاق الأطلنطي وسنرى أيصدقون أم يكذبون . وعلينا أن نحتفظ بقوتنـا المعنويـة وروحنـا الوطنية و جمعياتنا السرية لمقاومة الدخلاء . . حتى ينقضي هذا الصراع بينكم وبين خصومكم . ويومئذ نقوم قومتنا الكبرى فنعصف بالكاذبين ونتعاون مع الصادقين على

ما يضمن السلام العالمي ، ويرضى كرامتنا القومية ، ويعيد إلينا اعتبارنا الديني . فلسنا اليوم في الحقيقة مسلمين إلا بالاسم ، لأن الإسلام لا يرضى منا الخنوع لدولة أجنبية عنا سواء كانت غربية نصرانية أو شرقية وثنية ا

الياباني : ستنتهي الحرب بفوزنا على كل حال ، وسترون يومئذ أننا لسنا كاذبين ولا خداعين .

فاديك : بل الفوز في النهاية للحلفاء الديمقراطيين .

الياباني : إن كنتم تأملون في هذه المعجزة فاعلموا أنه قد انقضي عهد. المعجزات .

عز الدين : ما رأيك يا فان مارتن في هذا ؟

فان مارتن : لارأى لى في هذا الآن ، وما أحب أن أسبق الحوادث .

عز الدين : (يرمقه بنظرة فاحصة) هذا عجيب منك !

فان مارتن : (يظهر عليه شيء من الارتباك) ليس في هذا ما يدعو إلى العجب ، فقد عوَّدت نفسي على أن لا تجور الحماسة عندي على الحقيقة ، والمستقبل بيد الله على كل حال .

عز الدين : صدقت . المستقبل بيد الله . (ينظر في ساعته) آن لنا أن ننهض يا سليمان .

(ينهض وينهض سليمان معه بعد أن أخد محفظة أوراقه)

فان مارتن : هل لى أن أعرف ماذا يكون مصيرى أيها السيد المبجل ؟ عز الدين : مصيرك مصير الآخرين .

فان مارتن : أنبقى معتقلين في هذا القبو ؟

عز الدين : كلا ، سيأتيكم الحارس بعد قليل بشيء من الطعام ، ثم يأتي رجالنا الموكلون بكم فينقلونكم إلى المعتقل العام . اطمئنوا فستعاملون هناك معاملة حسنة كما يعامل عندنا جميع الأسرى واللاجئين .

(يخرج عز الدين وسليمان)

(يتطلع الحارس الواقف على الباب إلى وجوه الأسرى الأربعة قليلا ، ثم يخرج ويغلق الباب خلفه ويسمع غلق المفتاح)

(يبقى القوم برهة صامتين ينظر بعضهم إلى بعض)

فان مارتن : إلى متى نبقى هكذا صامتين أيها القوم ؟

فان دیك : (متأففا) ماذا ترید أن نقول ؟

فان مارتن : (يدنو من فان ديك) إننى آسف يا فان ديك لما بدر منى فى حقك ، وأرجو أن تقبل اعتذارى و تصفح عنى فإننا أخوان على كل حال .

فان دیك : (يتطلق وجهه قليلا) لا شيء ... لا شيء يا فان مارتن .

فان مارتن : (يلتفت إلى اليابانيين) وأنتما ، هل لى أن أقدم إليكما أيضا ؟ (يدنو منها بالعلبة) لا ، ليس لكما أن ترفضا تكرمتى فإنا وإن كنا أعداء فإننا هنا أصدقاء .

أحداليابانيين: (ييتسم) هذا صحيح يا سيدى .

(يأخذ كل منهما سيجارة ويشعل لهما فان مارتن ، ثم يشعل سيجارة لنفسه)

اليابانيان: شكرا يا سيدى.

فان مارتن : اسمى فان مارتن ، واسم زميلي هذا فان ديك .

أحداليابانيين: اسمى كيتاجو ، واسم زميلي هذا ساهوتي

(يتبادلون التحيات بتحنية الرءوس)

(يتجه فان مارتن نحو الباب فيقف بجانبه كالمتسمع ،

ثم يقبل على اليابانيين ويشير إلى فان ديك أن يدنو منهم ، فيقوم فان ديك من مقعده ويقترب من الثلاثة)

فان مارتن : لا أكتمكم أيها السادة أننى لا أثق بهؤلاء القوم ، وأخشى أن يعاملونا معاملة قاسية في مدة الاعتقال التي قد تطول كثيراً ، فما رأيكم لو أجمعنا أمرنا على التخلص من هذا السجن ؟

كيتاجو : هذه فكرة سديدة .

فان ديك : كلا ، لا أستطيع أن أوافق على هذا .

فان مارتن : (لليابانيين) إن لصديقى فان ديك عذرا في رفضه هذا المقترح ، فهو يخشى أن نقع في أيدى قومكما فيعتقلونا و يضطهدونا .

ساهوتى : في وسعكما أن تنضما إلى الهولنديين النازيين الموالين لحكومتنا ، فتعاملكما معاملة طيبة .

فان مارتن : هل نستطيع أن نعتمد على رجال حكومتكما في هذا ؟ ساهوتي : لاشك ، فحكومتنا ترحب بأنصارها من الهولنديين النازيين .

فان مارتن : إنها صادرت أملاكى ، فهل تردها إلى إذا انضممت إلى الحزب النازى ؟

ساهوتى : يجب أن تعلما أن حكومتنا لم تصادر أملاك الهولنديين النازيين .

كيتاجو : هل للسيد فان ديك أملاك مصادرة في هذه البلاد ؟

فان ديك : (يتنهد) إن أملاكي كلها في هذه البلاد!

كيتاجو : أفما تشتهي أن تعاد إليك هذه الأملاك ؟

فان مارتن : لاشك أنه يشتهي ذلك .

فان دیك : ولكنى لا أشتهى أن يصادرنى اليابانيون أيضا كما صادروا أملاكى !

ساهوتى : إن السيد فان ديك تنقصه الثقة بنا ، فلم لا نشرح له الحقيقة كلها يا فان مارتن لعله حين يعرفها يطمئن إلينا ؟

كيتاجو : نعم .. نعم . يجب أن يعرف الحقيقة .

فان مارتن : الحقيقة يا فان ديك أننى من الحزب النازى ولى مركز معتاز لدى اليابانيين ، وهم قوم شديدو الوفاء لمن يواليهم . وقد اصطنعت الهرب معث وكنت متفقا مع هذين السيدين أن يقتفيا أثرنا لا ليقبضا علينا ، بل ليستدلا على الوكر الذى سيحملنا الرجال الوطنيون إليه فيعودا بقوة كبيرة للاستيلاء عليه والقبض على رجاله ، ولكنهما لسوء الحظ وقعا في قبضة هؤلاء الإرهاييين .

فان ديك : الآن فهمت لماذا تلهفت على الذهاب إلى ميدان الشرف! فان مارتن : نعم هو ذاك . فان ديك : فما كنت إذن جبانا كما قلت .

فان مارتن : أما تزال واجداً على من أجل تلك الكلمة ؟

فان دیك : نعم ، إن كانت لكبيرة منك ، فلم أتذكر أن أحدار مانى بالجبن قبلك .

فان مارتن : ما قصدت بها في الحقيقة إلا أن أستفزك لترضى بالذهاب معى إلى ميدان باندونج ، فأعدل بك إلى القوم وأشفع لك عندهم ليؤمنوك على حياتك ويردوا إليك أملاكك . ولكن شجاعتك الهولندية كانت أقوى سلطانا عليك من استفزازي .

فان دیك : (یتملکه الزهو) یسعدنی یا فان مارتین أنك عدت فقدرت شجاعتی !

فان مارتن: لقد لمست شجاعتك من أول ما عرفتك. بيد أنني أعتقد أنك ستكون أشجع من ذلك عندما تواجه الحقيقة التي لا مفر من التسليم بها ، وهي أنه لم يبق من أمل في انتصار الحلفاء أبداً ، وأن العالم سيقتسمه الألمان واليابان ، فالسعيد منا من يبني مستقبله على هذا الأساس ولا يضحى بمصالحه في سبيل وهم خادع.

فان ديك : إذاً فما ارتبت في شجاعتي قط ؟

فان مارتن : لا يا فان ديك ، ما ارتبت في شجاعتك قط . ولن أنسى أبدا كيف زجرت الجنديين الأندونيسيين آنفا ، فطغى عليهما الرعب وأرسلاك من قبضة أيديهما .

فان دیك : (یزداد زهوا ویضحك) إنك قوی الملاحظة یا فان مارتن .. أرأیت كیف أطاعا أمری وهما مدججان بالسلاح وأنا أسیر أعزل ؟

كيتاجو: (يظهر الدهشة والاستغراب) أين كان هذا ؟ هنا ؟

فان مارتن : نعم هنا في حضرة رئيسهما الجليل .

ساهوتي : هذا شيء عجيب يدل على قوة الشخصية .

فان ديك : (مزهوا) إنك تحسن التعليل يا سيدى ، فهذا يرجع حقا إلى قوة الشخصية لا إلى الشجاعة فحسب !

فان مارتن : هما صفتان متلازمتان على كل حال .. هكذا يقول علماء النفس فيما أذكر .

فان ديك : عجباً .. أهكذا يقول علماء النفس ؟

فان مارتن : ما أظنني أعلم بهذا منك يا فان ديك .

فان ديك : الواقع أنني كنت شديد الشغف بهذا العلم في مطلع شبابي ، ولكن الأحداث أنستني كثيراً من معلوماتي .

كيتاجو : إن الوقت من ذهب أيها السادة ، فعلينا أن نقرر خطة الهرب حالا .

فان مارتن : صدقت یا سیدی ، یجب التعجیل قبل فوات الفرصة .

ساهوتي : تذكروا أيها السادة أن خطتنا تحتاج إلى كثير من الشجاعة لتتكلل بالنجاح .

كيتاجو : من حسن الحظ أن أحدا منا لا تنقصه الشجاعة ، فليس فينا جبان . فان ديك : (يبدو عليه شيء من الاضطراب ولكنه يتجلد) هذا صحيح ، ولكن الشجاعة وحدها لا تكفى . فعليكم أن تحكموا التدبير جيدا ، وإلا فياويلنا من هؤلاء الإرهابيين إن منيت خطتنا بالاخفاق .

كيتاجو : ماذا تقترح يا فان مارتن ؟

فان مارتن: لقد استنتجت من حديث الرئيس الإرهابي أن القوم قد انصر فوا الآن إلى بيوتهم، ليعودا بعد ذلك لحملنا إلى المعتقل العام، وما إخالهم يعودون إلا آخر الليل بعد أن يأخذوا قسطهم من الراحة. ولكن الحارس سيأتينا عما قريب بالطعام، فعلينا أن نهجم عليه فنكم فاه ونغلق عليه باب القبو و نولي فرارا.

ساهوتی : هذا رأی سدید .

فان ديك : ولكن ما يدرينا أن سيأتينا بالطعام رجل واحد ؟

فان مارتن : إن لم يكن رجل واحد فاثنان أحدهما مسلح ، فعلى أنا والسيد كيتاجو أن نهجم على المسلح ، وعليكما أنتما أن تتوليا أمر حامل الطعام .

فان ديك : ولكنا قد نضل الطريق فنقع في أيدى الإرهابيين .

كيتاجو : إنني قد عرفت الطريق جيدا فاقتفوا أثرى .

فان ديك : ألا نصيب من الطعام أولا فإنني جائع ؟

فان مارتن : قد تفوتنا الفرصة إن جلسنا للطعام ، وقد يثقلنا عن الحركة ، وفي وسعنا بعدُ أن نحمل شيئا منه معنا نتبلغ به في بعض الطريق . ساهوتى : أجل ... لا ينبغى أن يشغلنا الطعام عما نحن بصدده . (تسمع خطوات قادم فيعود كل منهم إلى مجلسه) .

فان مارتن: استعدوا وانتظروا إشارتي .

(يسمع صوت دوران المفتاح في الباب ثم يفتح الباب ويدخل الحارس يحمل بندقية وخلفه شاب يحمل زنبيلا)

فان مارتن : ما هذا الذي جئتم به ؟

الحارس: طعامكم.

فان مارتن : (يسترق النظر إلى الباب) لقد أحسنتم ، فإننا نكاد نموت من الجوع .

الحارس: ستشبعون الآن.

فان مارتن : أما من أحد يأتينا بشيء من الماء لنشرب ؟

الحارس: سيأتيكم هذا الغلام بالماء حالا.

فان مارتن : هجوما ! (ينقض هو وكيتاجو على الحارس وينقض ساهوتي على الشاب)

ساهوتى : (لفان ديك) سأكفيكِ أمر هذا الغلام ... اذهب إلى الآخرين فساعدهما .

فان دیك : (مترددا) كلا .. ليس هذا من عملي ..

(يدخل سليمان مصوبا غدارته ، ويتبعه أربعة من الرجال ببنادق مصوبة)

سليمان : ارفعوا أيديكم يا سفلة ؟ (يتقهقر الجماعة رافعي أيديهم)

فان ديك : هذه مؤامرة دنيئة قام بها هذا الهولندى الخائن مع هذين العدوين ..

سليمان : اسكت!

فان ديك : أردت يا سيدى أن أكشف لك أنه نازى متعاون مع الأعداء ...

سليمان : اسكت .. قد سمعت كل شيء .

فان ديك : (مرتجفا) سمعا يا سيدى ... إنما وافقتهم في الظاهر لأكشف لكم سر المؤامرة .

سليمان : بل ليردوا لك أملاكك يا نذل!

(لرجاله) قيدوهم وسوقوهم إلى المعتقل الآن .

(يضع الرجال القيود في أيديهم)

فان ديك : (لفان مارتن) لعنة الله عليك يا خائن !

فان مارتن : (يبتسم ابتسامة صفراء) بل عليك يا جبان !

(ستسار)

الفصل الثاني

(المنظر غرفة الاستقبال في منزل الحاج عبد الكريم بميدان جامبير في بتافيا عاصمة جاوة _ غرفة واسعة تطل بشبابيكها الثلاثة على الميدان الفسيح وتقع هذه الشبابيك على يمين المسرح . لها بابان أحدهما يقع قريبا من الزاوية اليمنى لصدر المسرح وهو يؤدى إلى الخارج . والآخر يقع عن يسار المسرح وهو يؤدى إلى الداخل . يدل ما فيها من الأثاث على اليسار والأناقة) .

(الوقت حوالي الخامسة بعد الظهر) .

(يظهر الحاج عبد الكريم وزوجته حميدة جالسين على كرسين متقابلين. والحاج عبد الكريم شيخ في نحو الخامسة والستين من عمره قد ابيض شعر رأسه ولحيته الخفيفة، وقد ارتدى كامل ملابسه تأهباً للخروج، وعلى رأسه عمامة خفيفة من الحرير المزركش مكورة على طاقية بيضاء. أما زوجته حميدة فسيدة في نحو الخمسين من عمرها محتفظة بقوتها وشبابها حتى لتبدو أصغر من سنها، وبيدها قطعة من القماش الأبيض تطرزها بإبرتها لتصنع منها طاقية لزوجها.

عبدالكريم: (يحرك مسبحسة فى يده) كل شيء بمشيئسة الله يا حميدة .

حميدة : إن خطيبها يريد التعجيل بالزواج وهمى حريصة على إرضائه ، فلماذا يتعنت سليمان هذا التعنت ويقف فى سبيل أخته ؟

عبدالكريم : ماذا أصنع يا عزيزتي ؟ إنك تعرفين طباع ابنك وتشبثه برأيه .

حميدة : ولكن الأمر بيدك فأنت أبوها وولى أمرها ، ولاحق لسليمان أن يتحكم في شأنها .

عبد الكريم: هذا صحيح، ولكنه الآن في ظرف يقتضي منا أن لا نكدر خاطره، وهو يجاهد في سبيل وطنه ويتحمل المخاطر والمشاق بعيداً عنا في أوكار المقاومة السرية.

حميدة : لكن ما ذنب عائشة المسكينة في هذا ؟

عبدالكريم: لا بأس يا عزيزتي . عليك أن تصبريها قليلا لعل الله أن يهديه فيرجع عن غلوه وتشبثه .

حميدة : ما أظنه يرجع عن ذلك ولا سيما بعد أن التحقت زينة بمدرسة التمريض ، فزادت كراهيته لماجد .

عبدالكريم : يا ليت ماجداً لم يلحق أخته بمدرسة التمريض هذه ، ولا سيما وهو يعلم أن هذا سيغضب سليمان ويزيد ثائرته عليه .

حميدة : هي فتاة متعلمة وقد تطوعت بمحض إرادتها ، شأنها في ذلك شأن كثير من الفتيات المتعلمات ..

عبد الكويم: أما أنا فرأيي في هذا رأى ابنى سليمان. ولا أستطيع أن أقبل اشتغال الفتيات بأمثال هذه الشئون إلا إذا اضطررن لذلك من أجل الكسب. ولا شك أن زينة في غنى عن هذا.

ر تدخل عائشة حاملة صينية القهوة فتضعها على المنضدة وتصب لأبويها)

عبدالكريم : بارك الله فيك يا عائشة ! إننا سنفقد أنسك وعونك إذا حملك ماجد إلى بيته . فدعينا نستمتع بك قليلا بعد .

عائشة : أناطوع أمرك يا أبى وكل ما يرضيك يرضيني . (يتورد خداها حياء)

عبد الكريم : ما أسعدني بك يا عائشة ، ألا تجلسين ؟

عائشة : لدى عمل في المطبخ سأتمه .

عبدالكريم : ماذا تصنعين الآن في المطبخ ؟

حميدة : إنها تصنع حساء الدوريان .

عبدالكريم : (يبتسم) هيه ... اليوم موعد زيارة ماجد ... حذار أن تنسوا نصيبي من هذا الحساء اللذيذ !

حميد : إنك لا تأكله ليلا يا حاج .

عائشة : سنترك له نصيبه يا أماه ليفطر عليه في الصباح .

عبد الكريم: بارك الله فيك يا بنتى . أتلوميننى يا حميدة إذا عز على أن تتركنا هذه البنت الغالية إلى بيت آخر ؟

حميدة : كما تركت أنا بيت أبى لأعيش معك . هذه سنة الحياة يا حاج . عبد الكريم : ما أحسبك كنت لأبيك مثل عائشة لي !

حميدة : عفا الله عنك يا حاج . هل قال لك أحد إن أبى أراد التخلص منى فرمانى لك ؟

عبد الكريم: معاذ الله يا حميدة ... معاذ الله .

(تخرج عائشة وهي تضحك)

عبدالكريم : (ينتهى من شرب قهوته ويتهيأ للنهوض) إنها مطيعة يا حميدة .

حميدة : أجل ... لا يسعها إلا أن تسمع وتطيع ، ولكنها تتألم . عبد الكريم : دعى الأمور بيد الله سبحانه فهو ولى التدبير . (يخرج ساعته من جيبه فينظر فيها) وقت المغرب قد حضر يا حميدة . ناولينسى عصاى لأدرك الجماعسة فى المسجد . (يقوم وتقوم حميدة فتناوله عصاه وتشيعه إلى الباب الخارجي)

حميدة : (تتوجه نحو الشباك فتطل منه على الميدان هنيهة ثم تسير نحو المنضدة وهي تحدث نفسها) أتراني انتقض وضوئسي أم مازلت متوضئسة ؟ ... كلا ... أنسا متوضئة ... إي والله إنني لمتوضئة . (تنادي) عائشة ا عائشة ا (تدخل الخادمة) أين عائشة يا أو تيه ؟

أوتيه : هي تصلي يا مولاتي .

حميدة : تصلى ؟ ماذا أعجلها ؟ كنت أريسد أن أصلسى معها ــ ارفعى هذه الصينية يا أوتيه وحضرى لى السجادة والبرنس .

أوتيه : سمعا يا مولاتي . (تحمل الصينية وتخرج) (تدخل عائشة في قميص صلاتها الأبيض ويبدها المشط)

عائشة : هل ناديتني يا أماه ؟

حميدة : نعم ، كنت أريد أن أصلى معك .

عائشة : قد صليت الساعة .

حميدة : أجل ، إننى أعرف ما الذي أعجلك . ما أحسب يجى الساعة على كل حال .

أوتيه : (تدخل) قد حضرت السجادة والبرنس يا سيدتى .

حميدة : أحسنت . (**تخ**رج) ·

(تضغط عائشة على زر الكهرباء فتضىء الغرفة ، ثم تقصد المرآة الكبيرة المعلقة بالجدار الأيسر فتقف أمامها تسرح شعرها الفاحم الطويل)

(تخرج أوتيه مسرعة ثم تعود وبيدها طبق من الموز الأخضر مملوء زهرا فتقف بجانب عائشة) .

عائشة : (منهمكة في تسريح شعرها) شكراً يا أوتيه .

أوتيه : أما من رسالة جديدة من سيدى سليمان ؟

عائشة : لا ، لم يأتنا شيء جديد منه .

أوتيه : إذن فسيجيُّ بنفسه .

عائشة : ماذا تعنين ؟

أوتيه : سيحضر سيدى سليمان مصداقا لرؤياي .

عائشة : ماذا رأيت يا أوتيه ؟

أوتيه : رأيت البارحة كأن سيدى سليمان وسيدى ماجدا كانا جالسين هنا ، وقد تصافيا فعادا صديقين كما كانا من قبل مجىء هؤلاء اليابانيين السفلة .

عائشة : هذه رؤيا طيبة ، يالينها تتحقق يا أوتيه (تتنهد)

أوتيه : ستتحقق إن شاء الله ... ستتحقق إن شاء الله ... (تقف عائشة عن التمشيط ويبدو عليها الوجوم) ماذا بك يا سيدتي ؟ ألم تفرحك , ؤياى ؟

عائشة : (تخفض صوتها) لكنى رأيت البارحة الأولى رؤيا أفزعتني ، ولم أشأ أن أحدث بها أمى ولا أبي .

أوتيه : كفي الله الشر .. ماذا رأيت يا بنتي ؟

عائشة : أتعدينني بكتمانها عن كل أحد ؟

أوتيه : وهل تشكين يا مولاتي الصغيرة في كتماني لأسرارك ؟

عائشة : (تتلفت حواليها ثم تقول بصوت خافض) رأيت البارحة الأولى كأن اليابانيين قد قتلوا أحى ، و كأننى كنت أمشى في جناز ته و أنا في ملابس العرس!

أو تيه : أعوذ بالله من الشيطان الرجيم .. هذا حلم من الشيطان ولن يتحقق أبدا إن شاء الله .

عائشة : لم يهدأ لي بال منذ رأيت هذه الرؤيا .

أوتيه : كلا ، لا تقلقى فسترين أنها رؤيا كاذبة وأن رؤياى هى الصادقة .

عائشة : وما يدريك يا أوتيه أن لا يكون العكس ؟

أوتيه : كلا ، لأننى كنت على ظهارة ووضوء حيـــن نمت البارحة .. أما أنت ...

عائشة : هل أنت موقنة تماما أنك نمت على وضوء ؟

أو تيه : نعم ، لأننى أخرت صلاة العشاء ليلتها حتى فرغت من غسل آنية المطبخ فتوضأت وقمت للصلاة ، فما انتهيت منها حتى أويت توالل الفراش .

(تأخذ عائشة حفنة من زهر الفل فتدفنها في وسط شعرها و تعقد الشعر خلفها على شكل بيضاوى و تعمد إلى قصتها فتنمنمها على جبينها في هيئة عنقود ثم تختار وردة بيضاء فتر شقها على فرقها الأيسر) .

أوتيه : (تنظر إليها في إعجاب) ربنا يحرسك يا سيدتي . إنك رائعة في هذه التسريحة ، ولا أروع منها إلا حسنك !

عائشة : (تنظر إليها وتبتسم) أصحيح ما تقولين ؟

أوتيه : هذه المرآة أمامك وهي أصدق مني قولا .

عائشة : اذهبي الآن فأحضري أطباق الكعك والحلوي .

أوتيه : سمعاً يا سيدتى . (تخرج حاملة معها طبق الزهر) (تتأمل عائشة خيالها في المرآة وتدير رأسها يمنة

ويسرة)

(تدخل حميدة فتنصرف عائشة عن المرآة)

حميدة : ماذا تصنعين يا عائشة ؟ أما فرغت من تسريح شعرك ؟

عائشة : (تدنو من المنصدة) سأصف الأطباق يا أماه .

(تدخل أوتيه بالأطباق فتضعها على المنضدة)

حمیدة : سأصفها أنا .. اذهبی أنت فارتدی ملابسك . (تخرج عائشة) (لأوتیه) أحضری فناجین الشای یا أوتیه .

أوتيه : سمعا يا مولاتي . (**تخرج**)

(تصف حميدة أطباق الكعك والحلوى وترتبها على المنضدة)

(تدخل أوتيه بفناجين الشاى فتساعد سيدتها في صفها على المنضدة ثم تخرج)

حميدة : (تأخذ الطاقية من حيث تركتها على الكرسى فتجلس وتستأنف عملها) يارب ماذا نقول الليلة لماجد إذا ألح علينا في التعجيل بالــزواج ؟ (يدق جرس البــاب الخارجي) (تنادى) أوتيه ! يا أوتيه ! (تدخل عائشة منطلقة وقد ارتدت ملابس زينتها) تريدين أن تفتحي له الباب بنفسك ... حسناً انطلقي .

(تخرج عائشة من الباب الخارجي ثم تعود ومعها سليمان متنكرا في هيئة شيخ أشيب يتوكأ على عصا)

سليمان: السلام عليك يا أماه.

حميدة : (تنهض وعلى وجهها أمارات الدهشة) من هذا ؟ .. سليمان !

سليمان : نعم أنا سليمان ابنك . (يخلع شعره المستعار ولحيته التنكرية ويلقيهما وعصاه على أقرب كرسي إليه ويندفع إلى أمه يعانقها) كيف حالكم يا أماه ؟ إنى مشتاق إليكم .

حميدة : الحمد لله يا بني . وكيف حالك أنت ولماذا تخاطر هكذا بنفسك ؟

سليمان : لا خوف على يا أماه . إننى بت البارحة هنا في العاصمة عند صديق لى . ولا أحد يستطيع أن يعرفني في هذه الملابس . كيف حال أبي ؟

حميدة : بخير ، يسرك حاله .. هو في المسجد الآن .

سليمان : (يلتفت إلى عائشة) وأنت يا أختى العزيزة كيف حالك ؟

عائشة : (بصوت خافت) لله الحمد .

سليمان : ما هذه الزينة كلها وما هذه المائدة المنصوبة ؟ أتتوقعون مجيء ضيوف ؟

حميدة : (تبتسم) نعم ضيف أختك عائشة .

سلیمان : ها ... تنتظرون زیارة ماجد . قد جئت إذن فی وقت غیر مناسب .

حميدة : ماذا تقول يا سليمان ؟

سليمان : وفدت عليكم كالعذول الثقيل . أليس كذلك يا عائشة ؟

عائشة : (منفعلة) أتسمعين يا أماه ماذا يقول ؟

سليمان : (مبتسما) لابد أنك شعرت بخيبة أمل شديدة إذ ذهبت لتفتحي الباب لحبيبك فطلع لك سليمان !

عائشة : أرأيت يا أماه كيف يسخر بي . (يطفر الدمع من عينيها وتلجأ إلى كرسي فتعتمد عليه وتنتحب)

حميدة : أيرضيك هذا يا سليمان أن تكمدر خاطر الفتماة وتعكمر صفوها ؟ بئس ما فعلت !

سليمان : إنما قلت هذا على سبيل المزاح يا أماه ، ولم أقصد قط أن أغضبها .

حمیدة : فقد أغضبتها بمزاحك التقیل . (تدنسو من عائشة و تواسیها) لا تعبئی بكلامه یا بنتی والقیه دبر أذنك . (تجفف دموعها بمندیلها) كفی بكاء لئلا تفسدی زینتك بهذه الدموع .

سليمان : إنني آسف يا أماه لما صدر مني .

حميدة : وماذا ينفع الأسف الآن ؟

سليمان : (يدنو من عائشة ويلثم رأسها) سامحيني يا أختى . أف لك ! أتغضبين كل هذا الغضب من أجل كلمة مزاح من أخيك ؟ انظرى إلى وجهى .

عائشة : (معرضة عنه) لا أريد أن أرى وجهك .

(تدخل أوتيه)

أوتيه : (تقبل على سليمان) أهلا بسيدى سليمان .

سليمان : أوتيه .. أهلا بك يا عزيزتي أوتيه . (يصافحها بحرارة)

أوتيه : الحمد لله على السلامة يا سيدى . (تلتفت إلى عائشة) ما هذا ؟ لماذا تبكي سيدتي الصغيرة ؟

حميدة : سليمان هو السبب .

سليمان : اسمعي يا أوتيه . في وسعك أنت تضحكيها وتجعليها ترضي عني .

أوتيه : كيف يا سيدى ؟ (يتناول سليمان اللحية المستعارة ويحاول أن يلبسها لأوتيه) (تصيح) ما هذا يا سيدى ؟

سليمان : البسيها ... لا تخافي ..

أوتيه : لا يا سيدى .. أعوذ بالله ...

(يسر في أذنها كلاما فترضى ويلبسها اللحية المستعارة)

حميدة : (تقهقه بالضحك) ما هذا يا أوتيه! انظرى إلى شكلك في المرآة !

أوتيه : (تنظر في المرآة فترتد عنها صائحة) واسوأتاه ! (ترفع عائشة رأسها لتنظر فتضحك والدمع في عينيها)

سليمان : خذيها معك يا أوتيه إلى الحوض لتغسل وجهها .

أوتيه : (تدنو من عائشة) قومي معي يا بنتي . (تأخد بيدها فتقيمها وعائشة تضحك)

أوتيه : ها قد ضحكت الآن ورضيتْ عنك .. ألا تخلع هذا الهن عنى يا سيدى سليمان ؟

سليمان : إنها قد ثبتت فيك فلا يمكن خلعها

أوتيه : ماذا تقول ؟ (تحاول نزعها فلا تستطيع) يا للداهية ! كيف أستقبل الناس بهذه اللحية المنكرة ؟ (الجميع : يضحكون) .

حميدة : انزعها عنها يا سليمان .

سليمان : لا أنزعها عنها حتى ترضى عنى أختى

أوتيه : إنها قد رضيت عنك يا سيدى .

سليمان : هل أنزعها عنها يا عائشة ؟

عائشة : (تضحك) نعم .

سلیمان : (ینزعها) من أجل خاطرك وحدك یا عزیزتی عائشة . (تخرز عائشة وأوتیه)

حميدة : هلم يا بني اجلس بجنبي .

سليمان : (يجلس بجانبها) نعم يا أماه .

حميدة : أخبرني هل تمت المقابلة بين الزعيمين سوكرنو وشاهرير ؟

سليمان : عجبا .. من أين علمت بهذا الخبر ؟

حميدة : أخبرنا به ماجد .

سليمان : متى ؟

حميدة : حين زارنا في الأسبوع الماضي .

سليمان : نعم تمت هذه المقابلة أمس كما أردناها نحن لا كما أرادها اليابانيون ، فلم نشأ أن ننخدع لهم هذه المرة كما انخدعنا لهم من قبل .

حميدة : ماذا تعنى ؟

سليمان : أصررنا في هذه المرة على أن يأتي سوكرنو إلينا إذا شاء مقابلة زعيمنا ، لا أن يذهب زعيمنا إليه كما اقترح اليابانيون لكي يقبضوا عليه .

حميدة : هل كان غرضهم أن يقبضوا عليه ؟

سليمان : نعم كما صنعوا في المرة الأولى مع عز الدين . ولو لم يحتط زعيمنا شاهرير إذ ذاك ويعتذر بالمرض ويرسل عز الدين بدلا عنه لكانوا قد قبضوا عليه حينذاك .

حميدة : وماذا صنعوا بعز الدين ؟

سليمان : أذاقوه صنوف العذاب ليبوح لهم بأسرار جماعتنا فلم ينالوا منه شيئاً ، واحتمل العذاب صابرا محتسبا حتى أطلقوا سراحه أول أمس نزولا على طلب زعيمنا ، إذا جعل إطلاق عز الدين شرطا لقبول اجتماعه بسوكرنو . ولولا رجوع عز الدين إلينا لما استطعت اليوم أن أزوركم لأننى كنت أتولى إدارة الوكر في غيابه .

حميدة : بشرني يا بني هل نجحت المفاوضة بين الزعيمين وأدت إلى الوفاق بينهما ؟

سليمان : (ييتسم) هل يهمك نجاحها كثيراً يا أماه ؟

حميدة : بالطبع يا بنى . فلو زال الخلاف بينهم الزال الخلاف بينك وبين ماجد تبعا لذلك .

سليمان : (يضحك) إنك تنظرين إلى الأمور بعين المصلحة الشخصية . فما يهمك إلا أن يتم زواج عائشة من ماجد دون أي اعتبار للمصلحة الوطنية .

حميدة : كلا يا بنى ، بل أرى مصلحة الوطن فى اتفاق هذين الزعيمين اللذين يقودان شطرى الأمة .

سليمان : إن المسئول عن هذا الانقسام لهوسو كرنو إذ قبل التعاون مع المحتلين . وقد بعثوه إلى زعيمنا ليقنعه بفائدة التعاون معه أو الوقوف على الحياد بوقف أعمال المقاومة السرية . وليس في الإمكان أن يقبل سوتان شاهرير هذا العرض ، فنحن لا نغتر بالوعود ولا بإنشاء هذا الجيش الوطني اسما وضباطه كلهم من اليابانيين ، بل نطالب اليابان بأن تعترف

في الحال باستقلال أندونيسيا استقلالا تاما وبوقوفها على الحياد في هذا الصراع العالمي .

حميدة : دعنى من هذا وقل لى ألم يبق في اتفاق الزعيمين من أمل ؟ سليمان : قد بينت لك أنه بعيد الوقوع .

حمیدة : فهل معنی هذا یا بنی أنك ستبقی مصراً علی تأجیل زواج أختك ؟ حرام علیك یا سلیمان أن تقف هكذا فی طریق سعادتها .

سليمان : (غاضبا) زوجوها له الليلة إن شئتم . أما أنا فلن أرضي أبداً عن هذا الزواج .

جميدة : ما هذا التعنت والتشدد ؟

سليمان : الوطن هو الذي يأمرني بهذا ، ولا أستطيع أن أخالف أمره . حميدة : الوطن ؟ ما شأن الوطن بهذا ؟

سليمان : هذا المتعاون مع المحتلين لا يمكنني أن أرضاه زوجاً لأختى .

حميدة : فكيف ترضى أنت أن تتزوج أحته ؟

سليمان : (يتنهد) قد عدلت عن الزواج بها فلن أتزوجها .

حميدة: أما عدت تحبها ؟

سليمان: لا.

حميدة : لكن

سليمان : لكن ماذا ؟ لتختر واحداً من الجنود اليابانيين الذين تمرضهم فلتتزوجه !

حميدة : يظهر لي أنك لا تريد أن تسمع لقولي ولا يهمك رضاي .

سليمان : يؤلمني جداً أن أغضبك يا أماه ، فدعينا من هذا الحديث فإني ما جئت إلا لأراكم وأطمئن على صحتكم .

حميدة : هداك الله يا بني .

سليمان : آمين يا أماه إلى ما فيه خير الوطن . (يصمتان قليلا)

حميدة : ألا تقوم يا بني فتغتسل وتغير ملابسك ؟

سليمان : (يقوم من مجلسه) شكرا يا أماه ... إنبي لبحاجة إلى ذلك .

حميدة : (تقوم من مجلسها) سأحضر لك ملابسك . (تدخل عائشة وأوتية)

سلیمان : ابقی مکانك یا أماه ... هذه أو تیمه سأدعها تحضر ملابسی ... تعالی معی یا أو تیه .

- ميدة : حضرى لسيدك الملابس والفوطة والصابون يا أوتيه .

أوتيه : سمعا يا سيدتي .

(يخرج سليمان وتخرج أوتيه خلفه)

حميدة : أكل هذه المدة الطويلة في الحوض يا عائشة ؟

عائشة : لا يا أماه .. إننا جهزنا الشاى أنا وأوتيه ، وأغلينا السانتان والدوريان .

حميدة : ولكن خطيبك لم يحضر بعد .

عائشة : (تقطب جبينها) الساعة الآن السابعة ، فإن لم يحضر الآن فلا فائدة من انتظاره .

حميدة : لا يا بنتي . علينا أن ننتظره بعد، فلعل عذرا أخر مجيئه .

(يدق جرس الباب الخارجي) عمرك طويل يا ماجد ! ها هو ذا قد جاء فافتحي له يا عائشة .

عائشة : قومي افتحي له أنت يا أماه ... أرجوك .

حميدة : لماذا ؟

عائشة : (**تقبل رأس أمها**) أرجوك .

حميدة : سمعاً يا بنتي . (تخوج)

(تنطلق عائشة نحو المرآة فتسوى شعرها وتمسح وجهها بمنديلها ثم تعود مسرعة إلى حيث كانت)

(تدخل حميدة ومعها ماجد ، وهو شاب في نحو الرابعة
 و العشرين من عمره يميل جسمه إلى النحافة و الطول .
 يرتدى بذلة من التيل الأبيض و على كتفيه شر اثط تدل على

رتبة مأمور في أمن العاصمة)

حميدة : تفضل يا ماجد ... ها هى ذى عائشة تنتظرك من الصبح ! ماجد : اعذرونى فقد تأخرت عن ميعادى لعذر قهرى فى المكتب . (يتقدم نحو عائشة فيصافحها) أسعد الله مساءك يا عائشة ، كيف أنت ؟

عائشة : (ي**تورد خداها**) كما تراني بخير .

ماجد : (**لحميدة**) كيف حال عمى الحاج ؟

حميدة : يسرك حاله يا ماجد . وهو يحب أن يراك .

ماجد : وأنا والله في شوق رؤيته .

حميدة : فانتظره الليلة حتى يعود من المسجد ، ولا تعجل بالانصراف كعادتك .

(م ٥ ــ عودة الفردوس)

ماجد : حسنا ، سأبقى هنا حتى يعود . إنى الليلة خال من العمل (ينظر إلى عائشة) وعندى حديث خاص سأفضى به إليه .

حمیدة : عن إذنك یا ماجد ، سأرى هل جهزت أوتیه الشاى ... (تخرج)

(يمشى الحبيبان نحو أحد الشبابيك فيقفان أمامه)

ماجد : ما رأيت كالليلة جمالا يا عائشة . إنك دنيا من الفتنة والبهاء !

عائشة : ومع ذلك فقد تركت هذا الجمال ينتظرك حتى ذبل ! ماجد : أما الذبول فمعنى لا يعرفه هذا الجمال الذى لا يزيده مر الزمن إلا إزدهارا ونضارة . وأما أنا فشقى إذ ضاعت من عمرى ساعة كان فى وسعى أن أتملى فيها هذا البحسن الفريد ، ولكن يعزيني أننى كنت خلالها على باله !

عائشة : وما يدريك أنك كنت على باله ؟

ماجد : عيناك هاتان يا عائشة تشهدان بما قلت . هما الغدير الصافى وأنا الطفل الصغير الواقف على شاطئه يرنو مدهوشاً إلى ما في قاعه من الرمل النضيد ، تجوس فوقه أسراب من الأسماك الذهبة الصغيرة !

عائشة : أتنتظر أن تكون على بالى وأنت في شغل عنى ؟

ماجد : إن كان يوجد في الدنيا عمل يشغلنني عنك يا عائشة ، فلا بارك الله فيه !

عائشة : ولا أمن العاصمة يا ماجد ؟

ماجد : ولا أمن العاصمة يا عائشة . ولولا واجب البر بالوطن لتخليت عنه ، إذ شغلني عن الحضور في ميعادك وإن لم يشغلني عن التفكير فيك .

عائشة : سبحان الله .. كل امرىء منكم يتغنى باسم الوطن ويدعى حبه و حدمته دون مخالفه فى الرأى . والوطن المسكين حائر لا يدرى أيهما يصدق وإلى أيهما يميل .

ماجد : إنك أنت الوطن يا عائشة : ضميره في قلبك وكلمته بين شفتيك ، فأيهما يؤثره قلبك فلتحكم له شفتاك بأن الحق معه .

عائشة : إن صح ما تقول فإن أمنيتي أن يجمع الاثنين رأى واحد .

ماجد : وإذا تعذر تحقيق هذا ؟

عائشة : فليتصافيا على الأقل.

ماجد : الله أكبر ، هذه أمنية الوطن قد نبض بها قلبك وترجم عنها لسانك . ألم أقل لك يا حبيبتى إن ضمير الوطن في قلبك ، وكلمته بين شفتيك ؟ إنك تعلمين يا عائشة أنسى أعفو وأتسامح ولكن أخاك هو الذي يتعصب ويتحامل .

عائشة : اخفض صوتك لا يسمعك سليمان .

ماجد: أهو هنا ؟

عائشة : نعم جاءنا قبل مجيئك بقليل .

ماجد: لا حول ولا قوة إلا بالله .. سيكدر صفونا الليلة ا (تدخل حميدة تحمل معها إبريق الشاى وخلفها أوتيه تحمل صوانى الأطعمة) حميدة : ألا تجلسان يا ولديُّ .. أما تعبتما بعد من الوقوف ؟

ماجد : (مبتسما) الوقوف لا يتعب يا خالتى ، وإنما يتعب الانتظار !

حميدة : (تضع إبريق الشاى والصوانى فى أماكتها على المائدة) لن تنتظرا بعد الآن ... هلما فهذه المائدة جاهزة .

ر يقبل ماجد فيجلس على صدر المائدة وتجلس عائشة بجانبه وتجلس حميدة في الجانب المقابل)

حمیدة : (تدنی رأسها من ماجد) إنك عاقل یا ماحد ، وسیجئ الآن سلیمان فأرجو أن تتغاضی عن حدته و تحتمل سوء طبعه .

ماجد : ثقى يا خالتى أننى لن أستاء مما يقول ... فأين هو الآن ؟

حميدة : هو الساعة يجئ ... (تريد أن تغرف لماجد من حساء الدوريان والسانتان في طبقه)

ماجد : لا لا داعي إلى هذا . كل منا يغرف لنفسه .

عائشة : نعم ، هذا أفضل .

(يدخل سليمان)

سليمان : أهلا بالسيد ماجد ! (يتقدم لمصافحته)

ماجد : (ينهض له) مرحبا بك يا أخى . (يصافح سليمان ثم يجلس)

سليمان : (يجلس بجانب والدته ويغرف لنفسه) إننى لشديد الجوع فلا تلومونى إذا انقضضت على هذا الحساء اللذيذ ، فإنى ما ذقته من زمن بعيد .

حميدة : كل يا بنى هنيئا مريئا .

سليمان : شكراً يا أماه ، إننا محرومون من هذه الأطعمة اللذيذة هناك . ألا لعنة الله على جيش الاحتلال الياباني الذي اضطرنا إلى ترك ديارنا والتشرد بين أوكار المقاومة السرية بينما ينعم آخرون بالفرش الوثيرة والمناصب الرفيعة والرتب العالية

ماجد : لا حق لك يا سليمان أن تعرض بى وأنا ضيف فى بيتك . سليمان : ما أنت اليوم بضيفى لأن هذا البيت لم يعمد بيتى ، إذ لا أستطيع أن أقيم فيه وأنا آمن من القبض على . وإنما تكون ضيفى وتستوجب قراى وإكرامى حين تشرفنى بالنزول عندى فى الوكر . وبعد فإنى أبث شكواى وأرسل كلمة عامة فمن شاء أن يطبقها على نفسه فليفعل .

ماجد : لو أن تعريضك هذا يخصنى وحدى لما باليت به ، و لكنه يمس عقيدتى الوطنية ، وينال من قدس الزعيم الكبير الذى يدين له هذا الوطن ببقاء كيانه وسلامته من الأخطار المحدقة به . سليمان : ما شاء الله ! أكنتم تتوقعون خطراً على الوطن أعظم من هذا الاحتلال اليابانى العسكرى الذى ارتضيتموه ونصبتم أنفسكم حراسا له وأمناء عليه .. ؟ أى كيان للبلاد بقى بعد هذا ؟

ماجد : إنكم تتجاهلون الحكومة الوطنية القائمة ، وأنها ما كانت لتقوم على هذا الوضع وتدير شئون البلاد بأيدى أبنائها الأندونيسيين لولا الجهود التي بذلها وما يزال يبذلها الزعيم سوكرنو والدكتور محمد حتّى وغيرهما من قادة البلاد المخلصين . أما هذا الاحتلال العسكرى فما أردناه ولا جلبناه ولسنا مسئولين عنه ، ولو كان لنا قبل بدفعه لدفعناه ، ولكنه وقع على بلادنا نتيجة للحرب العالمية الحاضرة . وليس الاحتلال الهولندى الذى طال على هذه البلاد قبله بخير منه .

سليمان : كلا ، بل كان الاحتلال الهولندى على طوله وعسفه أهون شراً وأخف وطأة ، لأننا كنا جميعاً نقاومه بقلب واحد ويد واحدة ، ولم يستطع أن يقسمنا شطرين هذا يقاومه وهذا يؤيده كما هو حالنا اليوم مع هذا الاحتلال الياباني البغيض .

ماجد : من قال لك إننا نؤيد الاحتلال الياباني ؟

سليمان : سبحان الله ! أتريدون منا أن ننتظركم حتى تشهدوا على أنفسكم بألسنتكم ؟ إن تعاونكم مع المحتلين هو نفسه تأييد لاحتلالهم .

ماجد : هذا رأیکم أنتم فابقوا علیه واعملوا بمقتضاه . أما نحن فلنا رأی آخر ، فدعوا لنا رأینا ولکم رأیکم .

سليمان : التعاون مع المحتل تأييد لاحتلاله . هذا مبدأ واضح لا يمكن المراء فيه وليس مما يختلف فيه وجه الرأى ، فإن أنكرته فأنت مكابر .

ماجد : هذا المبدأ على إطلاقه صحيح ، ولكن الاستشهاد به في معرض الاحتجاج على موقفنا الوطنى فاسد متهافت لعدم انطباق مدلوله على موقفنا . إننا نقف من المحتل موقف

المدافع عن كيان البلاد حتى لا يقضى عليه ، والمحافظ على حقوق أهلها ومصالحهم حتى لا يهضمها ، وعلى كراماتهم حتى لا يستبيحها ، إما عن قصد للعدوان أو عن جهل بالأمور التى يحرص عليها هذا الشعب . وفي وسعكم أن تسموا عملنا هذا تعاونا مع المحتل ولكنكم لا تستطيعون أن تنكروا أنه استخلاص لما يمكن استخلاصه من حقوق الشعب التى اغتصبها هذا المحتل بالقوة و الاقتدار . وليست العبرة بالأسماء وإنما العبرة بالمسميات .

حميدة : (وكانت تتململ من سماع هذه المناقشة على المائدة ومثلها في ذلك عائشة) ما أراكما أكلتما شيئا. أفلا تدعان هذا النقاش الآن حتى تأكلا أولا في سكينة وهدوء ؟

سليمان : كلا . ها نحن أولاء نأكل . (يصيب من الطعام بشراهة) حميدة : وأنت يا ماجد ما أراك أكلت شيئا .

ماجد : بلی ، إننی أكلت كثيرا يا خالتی وسآكل . (يحرك ملعقته فی ظبقه مظهرا أنه يأكل)

سليمان : (يزدرد اللقمة التي في فمه) أجل ، إنكم تستخلصون من يد المحتل حقوقا تافهة للشعب ، في الوقت الذي تعاونونه على تثبيت أقدامه في البلاد .

ماجد : أقيام الحكومة الوطنية في البلاد من الأمور التافهة ؟ سليمان : لولا اضطرار اليابانيين إلى هيئة تعاونهم على الاستقرار في هذه البلاد ، لما أقاموا حكومتكم هذه التي ليست في الواقع

إلا مركزا رئيسيا للإشراف على شئون الموظفين والمستخدمين لدى السلطة الحقيقية في البلاد ، ألا وهي القيادة العسكرية اليابانية .

ماجد

: عجباً لك ! تتحدث عنا كما لو كنا نحن الذين دعونا اليابانيين لاحتلال بلادنا ، ولم يدخلوها بالقوة التي قهروا بها المحتلين السابقين وحلفاءهم . إنك يا سليمان تتناسي ما كانت تفعله هذه القيادة العسكرية اليابانية ببلادنا ، وما كانت تنزله بأهلها من ضروب العسف والسطو والهوان لو تركت وشأنها ، ولم تقم هذه الحكومة الوطنية بإدارة شئوننا وحماية مصالحنا وحقوقنا ووضع كل ذلك في أيد أندونيسية أمينة . فهل تعد إسناد أمورنا إلى أيدينا من الأمور التافهة ؟

سليمان : إنما رضى اليابانيون بهذا لافتقارهم إلى رجال يديرون لهم شئون البلاد . ولولا ذلك لما استخدموا أحمدا من الأندونيسيين في تلك المناصب .

ماجد : هب هذا صحيحا ، أفليس على الوطنيين أن يستغلوا هذه الفرصة للظفر بهذه المناصب ، فيخدموا بذلك مصالح بنى وطنهم بدلا من تركها في أيدى أجانب لا يعرفون عاداتنا ولا يحترمون تقاليدنا الدينية والاجتماعية ، ولا يحرصون على مصالحنا حرص أبناء البلاد .

سليمان : إنما هذه معاذير اتخذتموها لتبرروا بها تبوأكم المناصب الرفيعة وتمتعكم بالعيش الرغيد والجاه العريض باسم الوطنية

ولكن على حساب الوطن ، بينما يشقى المجاهدون الوطنيون في الأقبية والأوكار يتبلغون بالطعام القليل ويتعرضون للحديد والنار . فأين وطنيتكم من وطنيتنا وأين زعيمكم من زعيمنا ؟

ماجد

إن جهاد الدكتور سوكرنو في مداورته للسلطة اليابانية العسكرية ومجاذبتها الحبل ، لأشق من جهاد زعيمكم وهو يعمل في الظلام وينحصر عمله في خطف الجنود اليابانيين وتدمير منشآتهم العسكرية والمدنية بدون تفكير فيما تؤدى إليه هذه الأعمال الإرهابية من الإضرار بمصالح السكان الأبرياء ، وتعريض ألوف منهم للانتقام الياباني الفظيع . ولولا حكمة الزعيم سوكرنو وحصافته وتغاضيه عن كثير من هذه الحركات الطائشة وتدخله للعفو عن مرتكبيها ، وحسابهم العسير لكانت الحال أسوأ . ولكنه كان دائما وحسابهم العسير لكانت الحال أسوأ . ولكنه كان دائما المحدقة بلباقته وقوة شخصيته ، حتى أشعر اليابانيين بأنهم المحدقة بلباقته وقوة شخصيته ، حتى أشعر اليابانيين بأنهم رحمته . فلو بطشوا به لأدى ذلك إلى ثورة عامة ينتقض بها حبلهم ويخرج بها أمر البلاد من أيديهم .

سليمان : إن كان الدكتور سوكرنو من القوة والنفوذ كما تصف ... حميدة : (مقاطعة) ألا تأكل أو لا يا سليمان ؟

سليمان: الحمد الله قد أكلت.

حميدة : فدع ماجدا يأكل يا بني .

سليمان : فليأكل إن شاء فما منعته من الأكل .

ماجد : الحمد لله قد أكلت كثيراً وشبعت .

حمیدة : (متضایقة) فلتشربوا الشای إذن .. صبی الشای لماجد یا عائشة . (تهم عائشة بمدیدها إلی إبریق الشای) لا بد أن الشای قد برد .

سليمان : (يسبق عائشة إلى تناول الإبريق) كلا .. إنه لا يزال سخنا . (يصب الشاى لماجد ثم لنفسه ، ثم يضع الإبريق مكانه بسرعة) صبا أنتما لأنفسكما كما تشاءان . (تأخل عائشة الإبريق فتصب لوالدتها ثم لنفسها)

سليمان : (يعب الشاى مسرعا) ماذا كنت أقول ؟ ... نعصم يا ماجد _ إن كان الدكتور سوكرنو من النفوذ والقوة كما وصفت ، فماذا يمنعه من إعلان الثورة العامة على المحتلين حتى يخرج أمر البلاد من أيديهم ؟ أم يؤثر هو بقاء الاحتلال اليانى ليدوم له منصبه الرفيع ؟

ماجد : حسبى أن أذكرك بماضيه الوطنى لتعلم أنه ليس من عباد المناصب ...

سليمان : أتعنى ماضيه الوطني في العهد الهولندي ؟

ماجد : نعم .

سليمان : فذاك شيء آخر . ذاك سوكرنو سنة ١٩٢٧ ، وإنما حديثنا اليوم عن سوكرنو سنة ١٩٤٢ .

ماجد : إن سوكرنو لهو دائما سوكرنو ، لا يرتفع صوت لأندونيسيا إلا كان أول من يلبيه ، ولا ينفتح ميدان للجهاد في سبيلها إلا كان أول سابق إليه . ولئن اختلفت أساليب جهاده ووسائله باختلاف الظروف والأحوال ، فما اختلفت غاية جهاده في خدمة بلاده . فلو رأى مصلحة الوطن في إعلان الثورة اليوم على اليابانيين لأعلنها ، ولكنه أبعد نظراً من أن يتعجل فيجازف بثورة تقصم ظهر البلاد وتعرضها للسحق والدمار .

سليمان : فهل رأى تأجيل الثورة حتى ترسخ أقدام المحتلين ، فيسهل نجاحها ويعجزهم القضاء عليها ؟

ماجد : كلا أيها المتهكم البارع ، بل حتى يتقرر مصير هؤلاء المحتلين في هذا الصراع العالمي القائم على قدم وساق

سليمان : فلنقرر مصيرهم اليوم بأيدينا .

ماجد : (يبتسم) إن أيدينا لم تبلغ بعد من القوة بحيث تؤثر في مجرى الحوادث العالمية .

سليمان : إن لم تبطش هذه الأيدى اليوم فلن تبطش غداً . لأنها ستكون يومئذ أضعف وأعجز .

ماجد : هذا غير صحيح . فنحن اليوم أقـوى ممـا كنـا أمس ، وسنكون غداً أقوى منا اليوم .

سليمان : لعلك تشير إلى جيشكم هذا الذى أنشأه اليابانيون ليعاونهم على تثبيت أقدامهم في البلاد . .

ماجد : أوليس جيشا أندونيسيا على كل حال ؟ أليس كسبا للبلاد أن يدرب هذا العدد الضخم من أبنائها أحسن تدريب على ضروب أعمال القتال ، ويجهزوا بجميع أنواع الأسلحة الحديثة ، حتى علت الروح المعنوية في نفوسهم وانتعش الشعور القومي في صدورهم بعد أن أخمده الاستعمار الهولندي طوال ثلاثة قرون وتزيد ؟

سليمان : أى كسب للبلاد في أن تسخر هذه الألوف المؤلفة من زهرة شبابها لا ليخدموا أهدافها الوطنية بل ليدافعوا عن محتليها الغاصبين ؟

ماجد : ماذا كان يكون مصير هؤلاء الشبان لو لم ينتظموا في سلك هذا الجيش ، إلا البطالة والتعطيل وحياة الذل والخمول ؟ فانظر إليهم اليوم وقد صحت أبدانهم وقويت نفوسهم ، وأبطلوا بالبرهان القاطع تلك الخرافة الهولندية التي كانت تزعم لهم أن الشعب الأندونيسي لن يقدر أبداً أن يحمى بنفسه بلاده الغنية .

سليمان : أجل ، لقد أبطلتم هذه الخرافة الهولندية لتحل محلها خرافة جديدة يابانية فحواها أن الشعب الأندونيسي لا يستطيع أن يصنع الجيش بنفسه ، وإنما يصنعه له غيره . وأن الجيش الأندونيسي لا ينبغي أن يحمى بلاده الغنية لأهلها بل لمن يحتلها من الأجانب .

مُاجد : هذه الخرافة الجديدة إن صحت فهي أهون شراً من تلك الخرافة القديمة ، فإن من يقدر على حماية بلاده من أجل

الأجنبى ، لخليق أن يحميها لبنى وطنه أيضاً إذا دقت الساعة المناسبة . ولو كنتم منصفين لرأيتم إرهاصا بهذا فى حركة التمرد التى قام بها هذا الجيش الوطنى فى شهر أغسطس الماضى لمطالبة اليابانيين بإعلان استقلال أندونيسيا ، حتى اضطرت حكومة طوكيو إلى إعلان الوعد بذلك على أن يتم تنفيذه عندما تضع الحرب أوزارها .

سليمان : وما جدوى هذا الوعد الهزيل الذى لم ترد حكومة طوكيو بإعلانه ، إلا تخدير الشعب الأندونيسي ليتعلل بأماني المستقبل عن حقائق الحاضر ؟

ماجد : لن أجادلك في قيمة هذا الوعد بالاستقلال ، فحسبي من هذه الحادثة أنها دليل على أن الشبان الذين انخرطوا في سلك هذا الجيش الوطني لا يعملون لصالح المحتل كما يعملون لصالح الوطن .

سليمان : أجل ، إنهم يعملون لصالح المحتل نقدا ويعملون لصالح الوطن نسيئة ، ولا لوم عليهم فإنهم من صنع يده .

ماجد : قولوا عن هؤلاء ما شئتم : قولوا إنهم من صنع يد المحتل ، وإنه أنشأهم ليدافعوا له عن هذه البلاد فلن تجدوا من يكذبكم . ولكن إلى من هذا الجيش الفتى في النهاية صائر ؟ ولمن ينتظر غداً أن يلعب الشوط الأخير ؟

سليمان: لمن ؟

ماجد: لأندونيسيا.

سليمان : عجبا لك !... إذا لم يكن لأندونيسيا اليوم فأنى يكون لها غدا ؟ لئن انتصر المحور ليصبحن جيشا من جيوش الإمبراطورية اليابانية إن شاءوا حلوه وإن شاءوا أبقوه .

ماجد : إذاً يكون لنا مع اليابانيين حساب آخر ، ولن يكون هذا الجيش يومئذ إلا قوة لنا في ذلك النصال ، على أننا نستبعد أن تنتهي الحرب بانتصار هؤلاء .

سليمان : ولئن انتصر الحلفاء ليتخذن وجود هذا الجيش حجة علينا بأننا كنا نعاون أعداءهم ونناصرهم .

ماجد : إذن نشرح لهم حقيقة موقفنا ، ونمد أيدينا للتعاون معهم على حفظ السلام العالمي وتحقيق المبادئ الحرة التي أعلنوها في مواثيقهم ، فسيقتنعون بحقيقة موقفنا إن كانوا صادقين في هذه المواثيق ، وإلا فسنناضلهم عن حقنا بهذا الجيش الوطني وبكل ما نملك من قوة حتى يحكم الله بيننا وينهم .

سليمان : تنصلوا من واجب الجهاد اليوم بالتعلل بأماني الغد . أما نحن فقد آثرنا الطريق الوعر على هذا الطريق المفروش بالورد . ولا والله لا ندع مصير أندونيسيا في أيدى قوم يتعللون بالأحلام ويتمسكون بالأوهام .

ماجد : إنكم تعملون ولكنكم لا تبالون بنتائج ما تعملون فتضرون أكثر مما تنفعون . أما نحن فلا يشغلنا اليوم عن الغد ، ولا يغنينا العمل عن النتيجة ، ولا ندع غنما لبلادنا مهما ضؤل إلا أخذناه ، ولا غرما عليها مهما صغر إلا اتقيناه .

وكيف تقول عنا إننا نتعلل بالأحلام ونحن نواجه الحقيقة الراهنة ونبنى سياستنا عليها ، فنستغل كل ما يمكن استغلاله في ظل هذه الحقيقة الراهنة ، لحفظ كيان البلاد وتنظيم شئونها ، وصون حقوق أهلها ومصالحهم ، وتدريب شبانها وفتياتها على خدمة الوطن في مختلف نواحي الحياة المدنية والعسكرية ...

سليمان : (مقاطعا) قل أيضا وإرسال أخواتنا لتمريض اليابانيين !

حميدة : (صائحة بغضب) كفي يا سليمان !

سليمان : ما يغضبك يا أماه ؟ أليس هذا أيضاً من أعمالهم الوطنية المجيدة ؟

ماجد : دعیه یا خالتی یقول ما یشاء ، فلیس فی هذا أی موضع للتندید .

سليمان : (منفعلا) نعم عند من لا يغارون على كرامة أخواتهم ا ماجد : هذا اتهام جائر منك لشرف بنات جنسك اللائي يتطوعن في أعمال التمريض والإسعاف ، ويتدربن عليها حتى يستطعن القيام بواجبهم في المستقبل حين يدعوهن داعي الوطن .

سليمان : حاشاى أن أتهم بنات جنسى فى شرفهن ، وإنما أتهم اليابانيين الأجلاف الذين لا يعرفون للشرف قيمة ، فما يجوز لنا أن نعرض بناتنا وأخواتنا لهؤلاء المتوحشين . أنسيت حادثة البنات الممرضات اللاتى أرسلن إلى سنغافورة بدعوى تمريض الجرحى هناك ، فأكرهن على مصاحبة الضباط اليابانيين للترفيه عنهم حتى انتحر كثير منهن خشية العار ؟

: لم يقع مثل هذا مرة أخرى ولن يقع ، فقد احتج الزعيم ماجد سوكرنو على هذه الحادثة وألزم اليابانيين أن لا ينقلوا الفتيات الوطنيات بعيداً عن أهلهن وذويهن ، لأن التقاليد الإسلامية تمنع ذلك .

سليمان : وماذا يمنع اعتداءهم عليهن حتى في داخل بلدهن ؟

ماجد: يمنع ذلك شرفهن .

سليمان : وهل يقوى شرفهن على إغراء المال والجاه والنفوذ ؟

: إن الشرف الذي لا يقوى على مثل هذا الإغراء لا يسمى ماجد شرفا .

سليمان : فهل يقوى على الإكراه والجبر ؟

ماجد : إن عليهم أوامر مشددة دون ذلك من قيادتهم العسكرية .

سليمان : إنهم لا يفهمون للعرض معنى في بلادهم ، فلا يستطيعون احترامه في بلاد غيرهم مهما شددت القيادة عليهم في

مراعاة هذا الشعور عند الوطنيين . فهل يجوز لنا أن ندفع بناتنا إلى الخدمات العامة في عهدهم فندفعهم بذلك إلى

أحضان ضباطهم ؟

: لا داعي إلى هذا اللف والدوران يا سليمان ، فهلم ماجد نتصارح : لقد ساءك التحاق أختى زينة بمدرسة التمريض فحقدت على من أجل ذلك . فلتعلم أنى ما دفعتها إلى التطوع وإنما تطوعت هي بمحض إرادتها ، وهي تعرف



ما تأتى وما تدع ، وشأنها فى ذلك شأن غيرها من الفتيات المتعلمات اللاتى تطوعن فى أعمال التمريض وغيره من الخدمات الاجتماعية ، بدافع حبهن للوطن .

حميدة : نعم يا سليمان ما ذنب ماجد في هذا ؟

سليمان : فقد كان عليه أن يمنعها .

ماجد : لا أستطيع أن أمنعها ولا أحب أن أقيد حريتها في أمر أعتقد أنه في مصلحة الوطن .

سليمان : إننا بيت تقاليد ، ولا أستطيع أن أتزوج امرأة تطوف هنا وهناك في خدمة جنود اليابان وتمريضهم .

ماجد : فاختر لك زوجة أخرى إذا كنت لا ترتضيها .

سليمان : أفبعد أن أحببتها هذا الحب تقول لي هذا ؟

ماجد : إن كنت تحبها حقا فعليك أن تنق بها فيما اختارت لنفسها من التطوع لخدمة الوطن .

سليمان : ولكنى لا أعتقد أن هذا في خدمة الوطن ، بل في حدمة المحتل .

ماجد : فأقنعها بوجهة نظرك إن استطعت .

سليمان : أجل إننى لن أصبر على هذا الحال ، فسأخيرها بينى وبين هذا الهوس الذى تسميه تطوعا فى خدمة الوطن ، فإن لم تطع أمرى فسأفسخ خطبتها .

ماجد : إنها تحبك يا سليمان ، فلا تفجعها في حبها من أجل وساوس وهمية .

سليمان : إن كانت تحبني فلتخضع لرأيي .

(م ٦ ــ عودة الفردوس ٢

ماجد : لا تنس أنها فتاة متعلمة ، وأنها صلبة الرأس تعتز برأيها وحريتها ، فأخشى أن تسمعك ما تكره إذا حاولت إكراهها على شيء يخالف عقيدتها .

حميدة : إن أردت أن تكلمها في هذا الشأن فتلطف بها يا بني ، ودع عنك هذه الحدة التي لا تطاق .

سليمان : (متأففا) لا شأن لكم بى . سأكلمها بالطريقة التى أختارها (يقرع الباب الخارجي بشدة ثم يقرع الجرس ثم يقرع الباب بشدة)

عائشة : (مرتجفة خوفا) باسم الله الرحمن الرحيم ... ما هذا ؟

حميدة : (مضطربة) ربنا يستر ! (يقرع الباب بشدة)

(يتبادل الشابان النظرات واجمين)

ماجد : هل لمحك أحد حين دخلت البيت فعرفك ؟

سليمان : لا أدرى .

حميدة : (بصوت خافض مرتجف) قم يا بنسى فاختبسئ في الداخل ... في دولاب ملابسي .

سليمان : (ينهض) الباب الخلفي ... هل مفتاحه عليه ؟

حميدة : (مضطربة) نعم .. أظنه عليه .. أو اسأل أوتيه عنه .

سليمان : سأبعث لكم أوتيه فدعوها تجلس في مكاني هنا ... حذار أن تضطربوا ... لا خوف على . (يخرج من الباب الخلفي)

ماجد : لا تضطربا ... لا خوف علينا إن شاء الله . (يخرج ليفتح للطارق)

(تدخل أوتيه)

حميدة : تعالى يا أوتيه .. اجلسي على هذا الكرسي وتظاهري بأنك تأكلين ...

(تجلس أوتيه على كرسي سليمان)

عائشة : (لأوتيه)هل أعطيته المفتاح ... مفتاح الباب الخلفي ؟

أوتيه : نعم ... هو على الباب (تتنهد) يا ستار يارب !

حميدة : (بصوت خافض) سأقرأ آية الكرسي : بسم الله الرحمن الرحيم ... الله لا إله إلا هو الحي القيوم لا تأخذه سنة ولا نوم ...

(يدخل ماجد ومعه فتاة بملابس الممرضات)

عائشة : الله ! هذه زينة يا أماه ! (تنهض لتستقبلها)

حميدة : الحمد لله .. أهلا بك يا بنتى . (تنهض لتصافحها)

زینه : (مضطربة ترتجف) أخفونی عند کسم ... أخفونی عند کسم

ماجد : (يسندها بدراعه) ماذا حدث يا أختى ؟

زينة : (زائغة الطرف) أخفوني عندكم ... لكن ... لكن قد

يعاقبونكم بسببي ماذا أصنع يا ربي !

(ترتمی علی ذراع أخیها وتنتحب)

(يدخل سليمان فيخلع شعره المستعار ولحيته التنكرية

ويلقى بهما في الأرض)

حميدة : تعال يا سليمان ، أدركنا !

ماجد : ماذا حدث يا زينة ؟ تكلمي !

سليمان : ﴿ يدنو منها ﴾ زينة ! زينة !

زينة : (بلهفة) سليمان ! أنت هنا يا سليمان !

(ترتمي على ذراعيه وتبكي)

حميدة : أجلسها يا سليمان على الكرسي ... اسقيها ماء يا عائشة .

(يجلسها سليمان ويقف بجانبها)

عائشة : (تقدم لها كوب ماء) اشربي يا أختى .

زينة : (تشرب جرعات من الماء) الحمد لله ..

حميدة : (حانية عليها) ماذا حدث يا بنتي ؟

زينة : ألم تعرفوا ما حدث ؟

ماجد: أنبي لنا أن نعرف ؟

(تخرج زينة مسدسا من بين ثيابها)

سليمان : ما هذا ؟

زينة : أما تعرفون ما هذا ؟ (تضحك ضحكة عصبية) هذا

مسدس ا

ماجد : من أين أخذته ؟

زينة : من مكتبه هو .

ماجد: من هو ؟

زينة : اللعين الذي قتلته !

ماجد : ما تقولين ؟ أقتلت أحداً يا زينة ؟

سليمان : من هو يا زينة ؟

زينة : (تنظر إلى ماجد نظرة ذاهلة) أقتلت أحدا ؟ نعم ...

قتلته ! قتلته ! (تنظر إلى سليمان كذلك) من هو ؟ أنت لا تعرفه يا سليمان . ماجد يعرفه !

ماجد : من هو يا زينة ؟

زينة : المدير ... مدير المستشفى ... ذلك الياباني القذر!

ماجد : لماذا قتلته يا زينة ؟

سليمان : (ينهره غاضبا) لماذا ؟ لأنه أراد الاعتداء عليها ... ألم

تفهم بعد يا بليد ؟

زينة : (بصوت متقطع) نعم ... الحمد لله .. خلصنى الله من شره .. دعانى الكلب إلى مكتبه فلما دخلته أخذ يغازلنى ، فنهرته وأردت الخروج فسبقنى إلى الباب فغلقه وانقض على فكم فمى لئلا أصيح ، ووقعت عينى على المسدس فوق المكتب فتظاهرت بالرضا حتى اطمأن فأطلقنى من قبضة يده ، فهجمت على المسدس واختطفته فما وعيت بعد ذلك شيئا إلا أننى رأيته يتخبط فى دمه على الأرض .

سليمان : بورك فيك يا زينة !

ماجد: وكيف استطعت الهرب؟ ألم يحاول أحد القبض عليك؟ زينة: (بصوت متقطع) أردت أن أفتح باب الغرفة لأخرج فسمعت رجالا قادمين، فألهمنى الله ساعتها ففتحت النافذة ووثبت منها إلى أرض الحديقة فانطلقت حتى خرجت من باب الحديقة ولم يرنى أحد، ووجدت المسدس في يدى فأخفيته في جيبي وجريت بكل قواى في طريق المزارع فلم يلقنى أحد حتى انتهيت إلى حارة الموز الذهبي، فإذا أنا قريب من بيتكم فلم أجرؤ أن أذهب إلى بيتنا ... مسكينة أمى ... يا ويحها .. لابد أنهم طرقوا بابها الآن للبحث عنى . اذهب يا ماجد إليها فطمئنها .

ماجد : وأنت أتنوين البقاء هنا ؟

زينة : لا أدرى ... ربما يبحثون عنى هنا إذا لم يجدونى فى البيت .

سليمان : بل تذهبين معي يا زينة .

زينة : إلى أين ؟

سليمان : إلى الوكر .

ماجد : لكن كيف تعيش هناك وحدها يا سليمان ؟

سليمان : لا شأن لك بها الآن ... ستعيش آمنة مطمئنة في أسرة الزعيم سوتان شاهرير .

(يدق الجرس فيرتاع الجميع)

زينة : (وجلة) ها هم جاءوا للقبض على ...

حميدة: يا ستاريارب!

(يلتقط سليمان الشعر المستعار واللحية التنكرية ثم يأخذ بيد زينة فينطلق بها ناحية الباب الداخلي)

زينة : سلم لي على أمي يا ماجد .

(يخرج سليمان وزينة من الباب الداخلي ، ويخرج ماجد ليفتح للطارق)

(تتقدم أوتيه فتقف بجوار حميدة وعائشة وهن مضطربات)

أوتيه : (بصوت خافض) واأسفاه .. لم تصدق رؤياى !

عائشة : يا لها من ليلة مشئومة!

حميدة: ارحمنا يا رب!

(يدخل الحاج عبد الكريم وخلفه ماجد. يتقدم الحاج في أناة واطمئنان والعصافي يده اليسرى وبيمناه المسبحة يقلبها في هدوء وشفتاه تتحركان بالتسبيح).

(ستار)

الفصّ ل الثالث

```
( المنظر: نفس وكر المقاومة السرية كما في الفصل
الأول ، إلا أنه قد فتح في الجدار الأيسر من الحجرة باب
صغير يؤدى إلى غرفة صغيرة يقيم فيها سليمان وزوجته
                                         زينة ) .
              ( الوقت : الساعة التاسعة صياحا )
( يظهر سليمان جالسا على مكتبه وبين يديه أوراق
 ينظر فيها وتقارير يراجعها وهو يترنم بصوت خافض )
                                          سليمان :
متى يئوب الطيدر يوما إلى وكسره ؟
فلا يجسور الغيسر فيسه علم أمسره.
( تدخل زينة من الباب الصغير حاملة معها إناء فيه ماء
وصندوقا صغيرا ، فتقف على البـاب بحيث لا يراهـا
                                        سليمان )
                                        : ( تترنم )
                                                      زينة
                        عداً يــوب الطيــر
 حرأ إلى وكسره
                    إذْ لا يجــور الغيـــرْ
 فيسه علسي أمسرة
                        ( تبدو له زينة فيضحكان )
                      سليمان : أتعرفين من كان يجيبني هكذا ؟
```

زينة : نعم قد حدثتني بهذا .. هو عز الدين .

سليمان : أجل ... رد الله إلينا غربته ا لقد كان مثال المجاهد الجرىء .

زينة : أما من أنباء جديدة عنه ؟

سليمان : أى نبأ يأتينا عنه وهو في أسر اليابانيين ؟ لابد أنهم يعذبونه اليوم عذابا شديدا بما كان وبالا عليهم .

(يصمتان هنيهة)

زينة : هاقد أحضرت لك الصيدلية يا سليمان .

(تضع الإناء والصندوق على المنضدة)

سليمان : (يقوم من مجلسه ويخلع سترته ويعلقها ، فيظهر عصده الأيمن وعليه رباط) تبا لهذا الجرح ! أما يريد أن يندمل ؟ لقد سئمت تغييره كل يوم .

زينة : لقد أوشك أن يندمل ، فاصبر على التغيير يومين آخرين . (تفك الرباط عن الجرح)

سليمان : لقد عطلني عن الخروج مع رجالي .

زینه : لا ضیر علیك یا حبیبی ، فما عطلك عن توجیه بعثاتهم. و تنظیم حركاتهم وأنت هنا معی . و حسب القائد أن يوجه من بعید ولیس علیه أن یغامر بنفسه ، حتی لا یصیبه جرح كهذا الذي أصابك .

سليمان : إن رجال الفرقة ليشجعون ويتحمسون حين يرون القائد بينهم . وقد كان سلفي في قيادة هذه الفرقة مغامرا ، فعلى -أن أجرى على سننه ، ولا بأس بالجراح في سبيل الوطن . زينة : (تأخذ في تنظيف الجرح وتطهيره) أخشى يا سليمان أن تقع أسيراً في أيدى اليابانيين مثله ، فتتركني هنا وحدى .

سلیمان : لن تعیشی و حدك یا زینة ، فستعودین عندئذ إلی بیت الزعیم شاهریر فتعیشین فی أسرته كما كنت . أما كنت سعیدة بینهم ؟

زينة : بلى لله كانوا يعاملونني كإحدى بنات الأسرة ، ولكنى الآن لا أقوى على فراقك .

سليمان : ثقى أن اليابانيين لو أسرونى اليوم فلن يطول مقامى فى أسرهم الا ريثما تحين ساعة انهيارهم ، وهى قريبة جدا ، وسنعمل نحن على تقريب تلك الساعة أيضاً . ولن يستطيع سوكرنو أن يثبت فى مركزه طويلا بعدما انفض عنه كثير من أتباعه فانضموا إلى حركتنا ... حتى جيشه الوطنى الذى صنعه اليابانيون ليسيطروا به على بلادنا قد هرب كثير منه إلينا ، فصاروا يدربون شبابنا على أعمال القتال .

زينة : لعلكم تظلمون الدكتور سوكرنو كثيرا ، فما يدريك يا سليمان أن لا يكون هو الذي يدفع هؤلاء الجنود سرا إلى تأييد حركتكم ؟

سليمان : كيف يعقل هذا وهو يسعى جاهداً أن يضمنا إلى صفه لنتعاون معه على تأييد الحكم الياباني ، وأن نكف عن المقاومة حتى لا يتحرج مركزه عند سادته ؟ إنما هذه لوثة بقيت في نفسك يا حبيبتي من أوهام أخيك ماجد .

زينة : أما تزال حاقداً على زوج أختك يا سليمان ؟

سليمان : (يتنهد)زوج أختى ! هل تزوجها إلا على رغم أنفي ؟

زينة : لقد تزوجها برضي أبيها وأمها ، فما ذنبه هو ؟

سليمان : لولا هو لما وقعت القطيعة بيني وبين أهلي .

زينة : أنت الذي بدأتهم بالقطيعة ، وقد ظلوا يكاتبونك فلا ترد على رسائلهم .

سليمان : إنهم لم يبالوا بسخطي فلا أبالي بهم . لقد زو جوها به دون

أن يستشيروني في الأمر.

زينة : كانوا يعلمون أنك لا ترضي لو استشاروك .

سليمان : لقد علموا إذن أن هذا سيغضبني فما أكترثوا لغضبي .

: ما كانوا يتوقعون أن يبلغ بك الغضب إلى حد القطيعة ، وأن تستمر هذه القطيعة عاماً أو أكثر . هذا كثير يا سليمان . أما رحد قال أن المأر وأرائ وأختال ؟ أما تعرف أنه و قاقون

يحن قلبك إلى أمك وأبيك وأختك ؟ أما تعرف أنهم قلقون لبعدك وأنهم يتحرقون شوقا إلى رسالة منك أو نبأ عنك ؟

سليمان : حسبهم الرسائل التي تكتبينها إلى أخيك .

زينة : هذا لا يكفى ، فهم يريدون أن يروا حط يدك وأن يشعروا بأنك قد رضيت عنهم .

ر يصمت سليمان هنيهة وقد بدا عليه التأثر وإن كان

. يحاول كتمانه)

سليمان : دعينا من هذا الآن فإنه يكدر خاطرى .

زينة : ربنا يهديك يا سليمان !

(يقرع الباب الكبير)

سليمان : من هناك ؟

زينة

صوت الطارق: أنا سعيد يا سيدى .

سليمان : ادخل يا سعيد .

(يدخل الحارس سعيد فيومئ بالتحية)

سعید : جاءنا رجل شاب یا سیدی یرید مقابلتك .

سليمان : أتعرفه من هو ؟

سعيد : لا ... لم أره من قبل .

سليمان : ألم تسأله عن اسمه ؟

سعيد : لم يرض أن يخبرني باسمه .

سليمان : هل قال كلمة السر ؟

سعيد : نعم .

سليمان : أين هو الآن ؟

سعيد : في عريش الانتظار .

سليمان : (لزينة) هل انتهيت يا زينة ؟

زينة : (تربط الجرح بسرعة) نعم .

سليمان : (للحارس) هل فتشتموه ؟

سعید : نعم ... ما وجدنا معه سوی رسالة مختومة .

سليمان : فجئ به إلى هنا . (يخرج الحارس) (تلبسه زينة

سترته) إن طبيبي في بيتي . فما أسعدني بك يا زينة !

زينة : (تبتسم) لا تنس أن الفضل في هذا لمدرسة

التمريض!

· سليمان : (في شيء من الاستياء) مع ماجد دائما ؟

رينة : (تبتسم) كلا ، بل مع الحق ...

(تأخذ إناء وصندوق الأدوية وتمشى لتخرج)

سليمان : (يبتسم أينما) الحق معى وأنت يا حبيبتى معى ! (تخرج زينة من الباب الصغير وتوصده خلفها) (يجلس على مكتبه) من يا ترى هذا الرجل ؟
(يدخل الحارس وخلفه ماجد)

ماجد: السلام عليكم.

سليمان : (ينهض) وعليكم السلام (يلتفت للحاجب) انصرف أنت يا سعيد .

سعید : سمعا یا سیدی . (یخوج)

سليمان : أهو أنت ؟ ... ماذا جاء بك ؟

ماجد : إنني ضيفك اليوم يا سليمان ، فعليك أن تكرم ضيفك .

سليمان : (يتطلق وجهه ويتقدم فيصافحه) مرحبا بك يا ماجد ... أهلا بك وسهلا ... تفضل ... تفضل . (يقدم له كرسيا)

ماجد : (پجلس) شکرا یا سلیمان .

سليمان : (يقدم له علبة من السجاير الملفوفة في ورق الذرة) هل لك في سيجارة ؟

ماجد : لا ، وأشكرك .

سليمان : نسيت أنكم لا تدخنون إلا السجائر الفاخرة ، فلا يروقكم هذا النوع المتواضع ، فاعذرنا فليس عندنا هنا غيره .

(يأخذ سيجارة لنفسه ويشعلها) هذا نوع وطني على كل

حال!

ماجد : إنك سيء الظن دائما يا سليمان ، فما منعنى من تناوله إلا أني ما عدت أدخن الآن .

سليمان : (يجلس)معذرة يا ماجد ... أاستطعت الإقلاع عن التدخين ؟

ماجد : الحمد لله . تاب الله على من هذه العادة المضرة .

سليمان : طوبي لك ! عسى الله أن يهديك أيضاً فتنضم إلى جهادنا الوطني كما فعل كثير من رجالكم .

ماجد : قد هداني الله إلى ما هو خير من هذا وأقوم سبيلا .

سليمان : ما أشد عنادك ! عساك تبقى مع الدكتور سوكرنو حتى ينفض عنه آخر رجل من أصحابه .

ماجد : نعم ، سأكون ذلك الرجل .

سليمان : إذا ينهد الاحتلال الياباني على رءوسكما فتدفنكما الأنقاض .

ماجد : إذاً يهون علينا ذلك في سبيل الوطن .

سليمان : فيم إذا جنت إلى هنا ؟

ماجد : ما جئت لأزورك على كل حال . إننى رسول من الزعيم سوكرنو .

سليمان : إلى من ؟

ماجد : ليس إليك طبعاً .

سليمان : فإلى من ؟

ماجد : إلى زعيمك .

سليمان : ماذا يريد سوكرنو منا ؟ أيريد أن يستطلع رأينا قبل أن يطير إلى الهند الصينية لمقابلة سيده القائد العام ؟

ماجد : ما يدريك أنه سيطير لمقابلته ؟

سليمان : (يهز رأسه) عندنا علم بذلك . ماذا تحسبنا ؟ أتحسبنا الميمان : (هازلين أو لاعبين ؟ اعلم أننا نعرف عنكم كل شيء !

ماجد : لو كان ما تقول صحيحا لعلمت أنه قد طار إلى هناك وقد رجع !

سليمان : طار ورجع ؟ هذا محال .

ماجد : مخال عندك يا عليما بكل شيء !

سلیمان : بأی شیء جاء من هناك ؟

ماجد : أنى لى أن أعرف ؟ لعلك تعرف من ذلك ما أجهل . ألست تقول إنك تعرف كل شيء ؟

سليمان : لابد أنه اتفق مع القائد العام ليسلمنا كالخراف إلى الهولنديين ، حتى ينال اليابانيون شروطا حسنة من الحلفاء . ألسر هذا ما ادعيت جهله ؟

ماجد : علام تسألني عما تدعى أن عندك علما به ؟ فاكتف أنت بعلمك ولأكتف أنا بجهلى .. خبرنى الآن كيف أقابل الزعيم شاهرير ؟

سليمان : أعطني الرسالة أسلمها إليه .

ماجد : أنا مأمور بأن أسلمها إليه يدا بيد .

سلیمان : عجبا لك ! .. أما تشق بی ؟ إنسی رئيس هذا الوكر ، وزعیمی سوتان شاهریر یثق بی فی كل شیء . ماجد : قد يكون صحيحا ما تقول ...

سليمان : (مقاطعا محتدا) بل هو صحيح !

ماجد : فليكن هذا صحيحا ، ولكنى لا أستطيع أن أخالف أوامر زعيمي من أجلك .

سليمان : أتخالني لا أعرف فحوى هذه الرسالة التي تحملها ؟

ماجد : ما أعظم ادعاءك . إنني أنا المؤتمن عليها لا أعرف فحواها فأني لك أن تعرفها ؟ أتعلم الغيب يا رجل ؟

سليمان : لا حاجة بي في ذلك لمعرفة الغيب . حسبي أن أقرأ الحوادث والطروف فأعرف مضمون الرسالة .

ماجد : عجبا لك ! أتكون رئيس وكر من أوكار الحركة السرية ثم لا تحترم تقاليد الرسائل السرية ؟ ليت شعرى ماذا يقول عنك زعيمك لو علم بهذا التصرف منك ؟

سليمان : قلت لك إن زعيمي لا يكتم عنى شيئا ويثق بي في كل شيء .

ماجد : فليثق بك فيما يشاء كما يشاء ، ولكن يجب عليك أن تعلم أن الذى بعثنى بهذه الرسالة لا يثق بك ولا بأحد غيرك . فعليك أن توصلنى إلى زعيمك أولا ، وله بعد ذلك أن يخبرك بمضمون الرسالة إن شاء .

سليمان : (يسحب آخر نفس من لفافته فيلقيها تحت حذائه وينفث دخانها بقوة كالمتضجر) حسنا يا سيد ماجد ! (يكتب رقعة صغيرة ثم ينهض من مقعده فيقصد ناحية الباب الكبير ويصفق ، فيظهر أحد الحراس على الباب فيسر إليه كلاما

ويعطيه الرقعة فينصرف الحارس) (يعود إلى مقعده) هأنذا قد بعثت من يخبره بقدومك .

ماجد : أحسنت الآن .. أشكرك (يصمت قليلا) هل لى الآن أن أن أسألك عن أختى زينة كيف هي ؟

سليمان : هي بخير .

ماجد : هل أستطيع أن أقابلها ؟

سليمان : ماذا تريد منها ؟

ماجد : سبحان الله ... أريد أن أراها . إنها شقيقتي يا سليمان وإنى مشتاق إلى رؤيتها .

(تدخل زينة فجأة وهي تحمل صينية فيها كوبان)

زينة 💎 : ما أشد حبكما للجدال في كل شيء . هاأنذي يا ماجد .

ماجد : زينة ! أنت هنا يا أختى . (ينهض إليها)

زينة : (تضع الصينية على المنضدة و تتقدم إليه فتعانقه) مرحبا بك يا ماجد .. ما أشد شوقى إليك . الحمد الله على عافيتك .. كيف حال أمى ؟ خبرني كيف هي ؟

ماجد : (يرسلها من يديه) هي بخير وعافية يا زينة لا تشكو إلا فراقك ، وقد حملتني تحياتها وأشواقها إلـيك .

(يجلس)

زينة : واشوقاه إليها !

سليمان : ألا تقدمين هذا الشراب الذي جئت به ؟

زينة : نعم .. نسيت أن أقدمه لكما .

ماجد : ما هذا يا زينة ؟

(م ٧ ــ عودة الفردوس)

زينة : هذه ليمونادة صنعتها لكما .

سليمان : (بين التقطيب والابتسام) والله ما صنعتها إلا لأخيك ا

زينة : كلا ، والله لقد صنعتها لكما معا ... أتدرى لماذا ؟

سليمان : لماذا ؟

زينة : لأطفئ بها ما يستعر في صدوركما من نار الخصام ! (تضحك)

(يقهقه ماجد ضاحكا ويبدأ سليمان في الضحك ولكنه يقطعه فجأة)

ماجد : (يتناول الكوب) لقد أحسنت يا أختى صنعا . والله إنك لحكيمة .

سليمان : (يأخد كوبه) لن يطفئها شرابك هذا يا زينة ، ما لم يرجع أخوك عن غيه وينضم إلى حركتنا .

ماجد : أأدع خدمة وطنى حيث يحتاج إلى خدمتى تحت قيادة زعيمنا سوكرنو لأنضم إلى جماعات أيسر ما يقال فيها إنها قائمة على ...

سليمان : (محتدا) على ماذا ؟ قل .

ماجد : (يبتسم) لا ... لا أحب أن أغضبك وما يعسر عليك أن تفهم ما أعنى .

زينة : (فى شيء من الحدة) كفى خصاما ، فما جئت لأسمع منكما هذا الجدال الثقيل ... قل لى يا ماجد كيف حال عائشة زوجتك ؟

ماجد : بخير يا زينة ، يسرك حالها وتهديك سلامها .

زينة : وكيف خالتمي حميدة وعممي الحماج عبد الكريم ؟

ماجد : كلهم بخيــر ، ويسلمــون علــيك سلامــا كثيــرأ ويتشوقون إليك .

زينة : والله إنى لمشتاق إليهم .

ماجد : ألا تعطيـــن زوجك من شوقك هذا واهتمــــامك ، فيسأل عن شقيقته وأبويه !

سليمان : (يعلو وجهه الخجل) ألم تخبرنا الساعة أنهم الميان : (يعلو وجهه أكرر السؤال ؟

ماجد : لو سألتنى عنهم لبلغنتك سلامهم علميك ، وشدة شوقهم إليك .

سليمان : فقد بلغتنى ذلك الآن فشكرا لك .

(يدخل الزعيم شاهرير)

شاهرير: السلام عليكم.

الثلاثة : (ينهضون له احتراما) وعليكم السلام .

شاهریر: (ینظر إلی زینة کأنه یستغرب وجودها) أین الرسول ؟

زينة : (وقسد أدركت ما يجسول في خاطسوه) هو ذا يا سيدي الرعيم .. إنه أخى ماجد .

شاهریر : أهـو أخـوك یا زینـة ؟ مرحبـا به .. مرحبـا به ! (یصافحهـم) (لسلیمـان) لم لم تخبرنـــی فی الرقعة بأنه صهرك ؟ سليمان : (يفسح له مجلسه إلى المكتب) إنه لم يجي بهذه الصفة يا سيدي ، وإنما جاء بصفة الرسول .

شاهرير : (يجلس) لا ضير أن يجئ بالصفتين معا ... إن لشقيق ; ينة عندي لمنزلة .

(تأخذ زينة الصينية وتخرج مسرعة)

ماجد : إنى يا سيدى الزعيم لسعيد بهذه الفرصة التى أتاحت لى شرف المثول بين يديك ، لأقدم لك فروض شكرى وشكر والدتى على ما شملت به أختى من البر والرعاية .
(يعطيه الرسالة ثم يجلس)

شاهرير : (يقلب الرسالة في يده) إن أختك زينة بمثابة ابنتي ، فلا شكر لي على ما قمت به نحوها . وإنها بعد لمجاهدة كريمة . (يفض الرسالة وينظر فيها) (تعود زينة بكوب معها فتقدمه لشاهرير) (يرفع نظره عن الرسالة) شكراً لك يا بنتي ... ما أبرك وأكرمك . (يتحسى الشراب) ما إخالك إلا أسعد الناس اليوم بزوجك وأخيك .

زينة : لن تتم سعادتي حتي يزول الخلاف بينهما في خدمة الوطن .

شاهرير : (مداعبا) أى الأمرين تعنين يا زينة ؟ انضمام أخيك إلى فريقنا ، أم انضمام زوجك إلى فريق الحكومة ؟

زينة : لا أعنى هذا ولا هذا ، بل أعنى اتفاق الفريقين على خطة واحدة .

شاهرير: أتعتقدين أن ذلك في الإمكان ؟

زينة : ما يمنع الفريقين من ذلك مادام رائدهما حب الوطن ؟

سليمان : كلا ... هذا محال أن يكون . فعزيز على هؤلاء المتعاونين أن يتخلوا عما ينعمون به من الجاه والرغد والراحة ليستبدلوا به هذه الحياة الشاقة ، حياة الكفاح والشدة والخطر .

ماجد : لو صح ما تقول ، لما تعرض زعيمانا الدكتور سوكرنو والدكتور محمد حتى للسجن والاعتقال مرة بعد مرة .

شاهرير: (مبتسما) هذا صحيح يا سليمان .

سليمان : مهما لقى هؤلاء من أذى اليابانيين وإهانتهم ، فلن يتركوا كراسى الحكم الوثيرة ليعيشوا عيشة التشرد فى الأوكار السرية .

ماجد : لولا احترامي لمقام الزعيم شاهرير ومكانه بيننا لأجبتك بما لا يسرك .

شاهرير : (يضحك) لاحق لك يا سليمان أن تزعج صهرك بمثل هذه الكلمات وهو في ضيافتنا . إن علينا الآن أن نكرمه ولا نسمعه ما يكره .

سليمان : صدقت يا سيدى الرئيس ... فحسب هؤلاء ما يعانونه اليوم من الأزمة العامة والقلق على مصيرهم السياسي ، لأن سادتهم في مركز حرج وقد أو شكوا أن يسلموا لأعدائهم .

ماجد : قل ما تشاء إلا أن تجعلهم سادتنا ، فذلك الشيء الذي الماد . لا نطيق احتماله .

سليمان : تلك هي الحقيقة سواء قلتها أو لم أقلها .

زينة : هذا ديدنهما يا سيدى الرئيس كلما اجتمعا ف

فيكدران على صفوى ، فهل تلومني إن أنا تمنيت على الله . أن يزيل ما بينهما من هذه الخصومة السياسية ؟

شاهرير : كلا يا زينة لا لوم عليك ... لا لوم عليك . ومن يدرى لعل الله أن يحقق رجاءك من حيث لا يحتسب أحد . (يتم النظر في الرسالة ويطويها) هل لك يا سليمان وأنت يا زينة أن تتركانا وجدنا قليلا ، حتى أرى ما عند هذا الرسول الكريم!

> : (تنهض لتنسحب) أمرك يا سيدى . (تخوج) زينة

> > : (يتلكأ قليلا) وأنا أيضاً يا سيدى ؟ سليمان

: (برقة) نعم يا سليمان إذا تفضلت بمعاونتي على مراعاة شاهرير التقاليد الصارمة.

> : (يحاول ستر خجله) سمعا يا سيدى الرئيس . سليمان

: سأحدثك فيما بعد بكل شيء . (يسرى عن وجه سليمان شاهرير وينظر إلى ماجد نظرة ذات معنى ثم يخرج) (يصمت شاهرير وماجد وينظر أحدهما إلى الآخر مبتسمين) (ينهض مسرعا ويأخمذ الكوب الموضوع أمامه) لا داعى لبقاء هذا هنا . (يتقدم فيفتح الباب وينادى) زينة! زينة!

صوت زينة: لبيك يا سيدى . (تظهر على الباب)

شاهرير: (يناولها الكوب باسما) خذى هذا الكوب يا بنتي لئلا يسمع حديثنا!

زینه : معذره یا سیدی . لقد نسیت أن آخذه معی . (تنصرف) (یوصد شاهریر الباب ویعود إلی مجلسه)

شاهرير : أدن كرسيك مني قليلا .

ماجد : (یدنی کرسیه من شاهویو) سمعا یا سیدی .

شاهرير : (بصوت خافض) هل تعرف مضمون هذه الرسالة ؟

ماجد : نعم .

شاهرير: هل اطلعت عليها ؟

ماجد : لا ، وإنما أخبرني الزعيم بمضمونها .

شاهرير : أيثق بك الزعيم سوكرنو كل هذه الثقة ؟

ماجد : نعم یا سیدی .

شاهرير : أما إنك لجدير بالثقة يا ماجد ، فهل أعطاك آية أعرف بها مبلغ ثقته بك ؟

ماجد : نعم .

شاهرير: فقلها لي من فضلك.

ماجد : أنت الذي تقول أولا .

شاهریر : (یستسم) صدقت یا ماجد .. کنا صدیقین فصرنا عدوین!

ماجد: هكذا شاء الوطن!

شاهرير : (يتناول يد ماجد ويهزها) أنت الشاب الوحيد الذي يعرف هذا السر فاحرص عليه .

ماجد : اطمئن يا سيدى . لو قطعوني إربا إربا ما بحت به لأحد .

شأهرير : بورك فيك يا بطل ! على أى حال لن تضطر إلى كتمان هذا السر طويلا إن شاء الله ... حدثنى أولا كيف صحة الزعيم ؟

ماجد : طيبة بحمد الله ... إلا أنه يشكو في هذه الأيام شيئا من الروماتزم .

شاهرير: لعل ذلك أصابه من رطوبة المعتقل.

ماجد : لعل الأمر كذلك ، فقد أحس به عقب خروجه من هناك .

شاهرير : شفاه الله (يصمت قليلا) وكيف الدكتور محمد حتّى ؟

ماجد : بخیر یا سیدی .

شاهرير : (يضحك) قوى كالحديد ... أليس كذلك ؟

ماجد : (بيتسم) نعم ... نعم لا يشكو شيئا .

شاهرير: هذا رجل قد وهبه الله جسما لا يعرف المرض، ودماغا لا تعييه المشكلات (يتنهد) لقد أوحشني فراقه كثيـرا والله ... والآن قل لي ما رسالتك من عند الزعيم ؟

ماجد: أمرنى الزعيم سوكرنو أن أخبرك بأنه اتفق مع القائد العام حين طار إليه في الهند الصينية ، على أن يعمل هو جهده على حفظ النظام في أندونيسيا حتى يتم تسليم اليابان في هدوء ، لتنال هي شروطا حسنة من الحلفاء ، ولئلا يتهموها بالعمل سم ا على إثارة الاضطرابات .

شاهرير : ألم يقل لك متى تسلم اليابان ؟

ماجد : بلى ، قال لى إنه يتوقع أن تسلم بعد ثلاثة أيام .

شاهرير : بعد ثلاثة أيام ؟

ماجد : نعم

شاهرير : (يَحرك رأسه متعجبا) هذا عمل القنبلة الذرية .. إنها لشيء فظيع !

ماجد: فالزعيم سوكرنو يرجو منكم أن تكفوا عن أعمال الثورة من الآن ريثما يعلن تسليم اليابان رسميا ، وعندئذ تقوم الثورة العامة وتهاجم مراكز اليابانيين وتستولى على حصونهم ، ويعلن استقلال أندونيسيا وقيام الجمهورية الأندونيسية في مؤتمر يعقد بالعاصمة في اليوم الثالث للتسليم ، ويدعى إليه مندوبون عن الشعب من جميع أنحاء أندونيسيا .

شاهرير : (يطرق قليلا كأنه يفكر فيما سمع) هذا جميل .

ماجد : وأمرنى أن أقول لك إنه يرشحك لرئاسة الجمهورية حتى لا يحدث انشقاق في صفوف الأمة .

شاهرير : أما هذه فلا . قل له إنني لا أرضى بغيره رئيسا ، و سأتولى أنا أي منصب آخر يختاره لي .

ماجد : ولكنه يخشي أن يقبض اليابانيون عليه عند قيام الثورة العامة .

شاهرير: فليتولها حينئذ الدكتور محمد حتّى .

ماجد : ربما يقبض عليه هو أيضا .

شاهرير : لا بأس أن أتولاها حينداك حتى يفرج عن أحدهما .

ماجد : ويرجو الزعيم سوكرنو أن تفكر في اختيار أعضاء الوزارة من الآن حتى يسهل قيامها في يوم إعلان الجمهورية ، فلا يحدث اضطراب في البلاد .

شاهرير : أما هذا فنعم . قل له إنني سأفعل .

ماجد : فسأبلغ الزعيم كل ما قلت .

شاهرير : وماذا أيضا عندك ؟

ماجد : هذا كل ما أمرني الزعيم أن أنهيه إليك .

شاهرير : إذن فبلغ الزعيم سوكرنو تحياتي ، وقل له إنني سأقف أعمال الثورة من اليوم ، وإنني سأتخذ التدابير اللازمة لتنفيذ الخطة المرسومة في الميقات المعلوم .

ماجد : سمعا يا سيدى سأبلغه ذلك . هل لى الآن أن أحمل منكم الرد المكتوب على الرسالة المكتوبة ؟

شاهرير : سأكتب لك هذا الرد الرسمى الآن فإن شئت دخلت إلى أختك لتتحدث معها قليلا ريثما أعده لك . وابعث سليمان ليجيء إلى .

ماجد : (ينهض) حسنا يا سيدى الزعيم . (يخرج من الباب الصغير)

(يكتب شاهرير الرد)

ر يدخل سليمان)

سليمان : هل طلبتني يا سيدي الزعيم ؟

شاهریر: نعم .. اجلس هنا قریبا منی (یبجلس سلیمان حیث أشار النزعیم) إن صهرك هذا لصلب الرأس یا سلیمان ، وقد حاولت أن أفوز منه بسر یبوح لی به فأعیانی أو كاد .

سُليمان : (يتطلق وجهه قليلا) نعم إننى أعرفه جيداً وأعرف هذا الداء فيه .

شاهرير: (يأخذ الرسالة) إنني لم أشأ أن أطلعك على الرسالة بحضوره ، فهاكها الآن واطلع عليها .

(يناوله الرسالة ويأخذ في إتّمام كتابة الرد)

سليمان : (ينظر في الرسالة باهتمام) قد تحقق ما توقعته يا سيدى بالضبط . إن سوكرنو يريد منا أن نخضع حتى يسلمنا كالخراف للهولنديين من أجل أن ينال اليابانيون شروطا حسنة على حساب أمته وبلاده . كلا والله لا نفعل .

شاهرير : أرأيت كيف يهددنا بأقصى الشدة ، إذا لم نكف عن حركتنا ونطع أمره في خلال هذه الأيام ؟ فما رأيك ؟

سليمان : ليهددنا بما يشاء فإنا ما خشينا اليابانيين في أيام سطوتهم وقوتهم ، أفنخشاهم اليوم وقد ضعفت عزائمهم وأوشكوا أن يسلموا لأعدائهم ؟

شاهریر : هذا ما کتبت به الآن إلی سوکرنو فی ردی علی رسالته . أتدری یا سلیمان أن الیابان ستسلم قریبا جداً ؟

سليمان: متى ؟

شاهرير : إن صدق تقديرى فلن تمضى بقية هذا الأسبوع حتى يعلن تسليمهم . إن هذه القنابل الذرية التي ألقيت على هيروشيما وناجازاكي قد اختصرت المسافة اختصارا كبيراً .

سليمان : إذاً فما قيل عن فظاعتها حق كله ؟

شاهرير : نعم ، بل هي في الحقيقة أعظم مما قيل . إنها فوق ما يتصور العقل .

سليمان : إن يوم الخلاص إذن لقريب .

شاهرير: نعم ... قريب جداً إن شاء الله . فعلينا الآن أن نستعد للأمر فننظم فروعنا في جميع أنحاء البلاد ، حتى نقوم جميعاً بثورة عامة في اليوم التالي لإعلان تسليم اليابان رسميا ، فنستولى على مراكزهم في البلاد ونقبض على ناصية الأمور .

سليمان : هذه خطة عظيمة حقا .

شاهرير : ولذلك فعلينا أن نقف جميع الأعمال الثورية ليغتر القوم بهدوئنا من جهة ، ولئلا يتبدد نشاطنا من جهة أخرى حتى تحين الساعة الموقوتة .

سليمان : لكن حكومة سوكرنو ستظن هذا ضعفا منا ونزولا على أمرها وخوفا من تهديدها .

شاهرير : فسيكون هذا الظن في مصلحتنا ، لأنه سيلهيهم عن الاستعداد لنا فنفاجئهم بالثورة الكبري على غرة .

سليمان : فماذا يكون مصير هؤلاء المتعاونين مع سلطة الاحتلال ؟

شاهرير : سيوضع مصيرهم في يد الأمة لتحكم عليهم وعلى أعمالهم بما تراه .

سليمان : فسيكون حسابهم عسيرا .

شاهرير : المرد في ذلك إلى الأمة ، وهم على كل حال إخواننا ، وربما ينضمون حينئذ إلى حركتنا ويؤيدونها .

سليمان : سيؤيدونها إن أيدوها مضطرين حين لا يجدون عن تأييدها محيصا .

شاهرير : لن نستغنى على كل حال عن تأييدهم وعن الاستعانة

بكفاياتهم (يسلمه الرد على الرسالة) اطلع على هذا الرد وقل لي ما رأيك فيه ؟

سليمان : (يقرأ الرد) لا يمكن أن يكتب أقوى من هذا وأبلغ .

شاهرير: فادع صهرك إذن لأسلمه إليه. (يطوى الرد في ظرف ويختمه) (يخرج سليمان ثم يعود ومعه ماجد وزينة) (لماجد) هذا ردنا على الرسالة فسلمه إلى الدكتور سوكرنو.

ماجد : (يتناول الرد) سمعا يا سيدى .

زينة : سلم لي على والدتي كثيرا يا ماجد .

ماجد : (يلتفت إلى شاهرير) بهذه المناسبة هل يأذن لى سيدى الزعيم بأن أحمل معى رسالة من سليمان إلى والدته ؟

شاهرير: افعل ... لا حرج في هذا عليك..

سليمان : (كاظما غيظه) أشكرك يا ماجد .. ليس في نيتي الآن أن أن أكتب إليها رسالة .

ماجد : فيم يا سليمان ؟ إن والديك وأختك قلقون لانقطاع رسائلك ، فطمئنهم برسالة منك .

زينة : نعم يا سليمان اكتب إليهم ... من أجل خاطرى أنا !

سليمان : قلت لكم ليس عندى ما أكتب به إليهم .

زينة : اكتب ولو السلام .

شاهرير : عجبا ! .. ما هذا الإلحاح منكما ، وما هذا التمنع منك يا سليمان ؟ ماجد : هذا المجاهد الوطنى يا سيدى مقاطع أبويه لغير ذنب جنياه إلا أنهما زوجا ابنتهما منى ، وطالما راسلاه ليعفو عن ذنبهما ويصفح عن زلتهما فاستكبر وأبى .

سليمان : (غاضبا) أجئت هنا لتقرعني وتندد بي ؟

ماجد : والله لولا أن أبويك أوصياني أن لا أرجع من هنا إلا برسالة منك ، لما جشمت نفسي عناء الكلام معك .

شاهرير : لا يا سليمان ، هذه كبيرة منك . إن سخط الوالدين لمن سخط الله ، وإنني لأخشى أن يمسنى السخط إذا صادقتك على هذه القطيعة .

سليمان : ولكن ...

شاهرير : لا ... ليس في الدنيا من عذر يبرر لك هذا العمل . إن شئت أن يبقى ما بيني وبينك عامرا فاكتب الرسالة الآن .

سليمان : أمرك يا سيدى . (يجلس إلى المكتب ليكتب الرسالة)

ماجد : (مبتسما) اختصر ها ولا تتعبني بطول الانتظار!

سليمان : (يرمقه بنظرة غاضبة) لأطيلنها على رغم أنفك !

(يتبادل الثلاثة النظرات وهم يغالبون الضحك)

(ستار)

الفصت لالرابع

(المنظر : نفس المنظر في الفصل الثاني)

(الوقت : الساعة السابعة من صباح يوم ١٧ أغسطس سنة ٩٤٥ ١. يرفع الستار فتظهر الخادمة أوتيه وهى تكنس الغرفة وتنفض الغبار عن الكواسي والمناضد ثم تفتح الشبابيك)

أو تيه .

: (تطل من أحد الشبابيك على الميدان فتراع) سبحان الله ما هذه المتاريس المنصوبة ... وماذا يصنع هؤلاء الجنود هنا ؟ وما هذه الخوذ اللامعة على رءوسهم ؟ اللهم احفظنا يارب . (تدخل حميدة) سيدتي ... تعالى يا سيدتي انظرى ماذا في الميدان . متاريس ... جنود .. مدافع ...

حميدة: (تنظر من الشباك) ها هم قد جاءوا من صباح ربنا. لا بد أنهم قد أعدوا هذا من الليل.

أوتيه : ما معنى هذا كله يا سيدتى ؟

: هذا المؤتمر الذي سيقيمونه يا أوتيه . حميدة

: المؤتمر ... أهو ذا المؤتمر الكبير الذي يقولون عنه ؟ أو تيه

حميدة : نعم .

: ويلهم ! ألم يجدوا مكانا آخر غير ميداننا يبنون هذا المؤتمر أو تيه فيه ؟ أيريدون أن يشوهو ا ميداننا به ؟

حميدة : (تضحك) ما أسعدك يا أوتيه ... كأنك لست في الدنيا ! المؤتمر هو اجتماع سياسي يا جاهلة وليس بناء كما تظنين .

أوتيه : (مستغربة) اجتماع ؟

حميدة : نعم .. اجتماع .

أوتيه : حسبهم الله ! لماذا يسمونه مؤتمرا ؟

حميدة : (تضحك) هكذا يسمى الاجتماع السياسي .

أوتيه : لكن ، لماذا لا يجتمعون في بيت من البيوت بدلا من الاجتماع في الشوارع ؟

حميدة : إنه اجتماع كبير لا تسعه البيوت ، فسيحضره الوطنيون من جميع أنحاء البلاد .

أوتيه : الوطنيون يا سيدتي أم اليابانيون ؟

حميدة : حسبي الله منك ! الوطنيون يا أوتيه ... الوطنيون .

أوتيه : لكن هؤلاء الواقفين هنا يابانيون ... لقد ظننت مثلك يا سيدتى في أول الأمر أنهم وطنيون فإذا هم يابانيون .

حميدة : أين عائشة لتسمع منك فتضحك ؟ (تنادى) عائشة ! عائشة !

صوت عائشة : لبيك يا أماه ! (تدخل عائشة)

حميدة : (تضحك) تعالى يا بنتى فاسمعى ماذا تقول أوتيه . لقد كادت تميتني من الضحك .

أوتيه : أؤكد لك يا سيدتى أنهم يابانيون ... تعالى انظرى يا سيدتى الصغيرة ... أليس هؤلاء يابانيين ؟

(تتقدم عائشة نحو الشباك فتنظر)

حميدة : هؤلاء يابانيون بلاشك ، ولكن الذين سيحضرون المؤتمر هنا هم الوطنيون .

أوتيه : فما بال هؤلاء الكفار هنا واقفين ؟

حميدة : فهميها يا عائشة .. لقد أعياني إفهامها .

عائشة : هؤلاء جاءوا يا أوتيه ليمنعوا عقد المؤتمر .

أوتيه : ويلهم بأى حق يمنعون اجتماع أهالي البلاد ؟

عائشة : بغير حق .. ولكنهم سيمنعونه بالقوة . أما ترين هذه المتاريس والمدافع الرشاشة ؟

أوتيه : إذن فسيعقدون الاجتماع في ميدان آخر ... واأسفا ... كنا نريد أن نتفرج عليه .

عائشة : كلا ، بل سيعقدونه هنا .

أوتيه : كيف ؟

عائشة : سيقابلون القوة بالقوة .

أوتيه : إذن فستقوم هنا حرب بين الفريقين .

حميدة : نعم يا أوتيه .. ربنا يستر !

أوتيه : فلا إذن .. لا نريد أن نتفرج هنا على حرب والعياذ بالله !
ليعقدوا هذا الذي يسمونه مؤتمرا في مكان آخر بعيد عنا .
(تقهقه حميدة ضاحكة أما عائشة فتبتسم وعلى وجهها

سحابة من الحزن)

حمیدة : (تقطع ضحکتها) ویلك یا أوتیه ! .. تضحکینا فی وقت $(a \wedge A - a)$

لا ينبغى فيه الضحك .. ادخلى فهيئى لنا فطورنـا لعلنـا نصيب منه شيئا .

أوتيه : أأحضره هنا يا سيدتى ؟

حميدة : نعم ... لا بأس هاتيه هنا .

أوتيه : حالاً يا سيدتي . (تخرج)

حميدة : (تتأمل وجه عائشة) عيناك حمراوان يا حبيبتى ... كأنك

عائشة : أجل ما نمت إلا قليلا يا أماه .

حميدة : هوئي عليك يا بنتي ، فلن يصاب زوجك بسوء إن شاء الله .

عائشة : لو شهدت ما فعل اليابانيون المتوحشون أمس ، إذ اقتحموا علينا البيت فساقوا ماجدا أمامهم وجعلوا يدفعونه برءوس بنادقهم وأمه تصيح فلم يأبهوا لحسياحها ، لعذرتني يا أماه .

حميدة : هو الآن حبيس في معتقله على أى حال ، فلا خوف عليه من حوادث هذا اليوم العصيب ، وإنما الخوف على أخيك سليمان وزوجته .

عائشة : أى خوف على زينة وهى فى بيت الزعيم سوتان شاهرير وبين أسرته ؟

حميدة : ولكن أخاك سليمان سيشترك لا محالة في هذه المصادمات ، فقد تصيبه منها _ لا سمح الله _ رصاصة أو قنبلة . يا ليته معتقل كما جد فآمن عليه شر هذا اليوم .

المتوحشين في مثل هذه الهيعة فيقتله في معتقله ، فلا يسأله عن دمه أحد ؟

حميدة : إن أردت الحق يا بنتى فخير لنا أن نريح بالنا من كل هذا القلق ، فالله غالب على أمره وهو يقضى ما يشاء . ألا ترين أننا كنا نخاف من اليابانيين على سليمان إذ كان ماجد آمنا شرهم ، فصرنا اليوم نخشى منهم على ماجد أكثر . (تدخل أوتيه بالفطور فتضعه على المنضدة) فلنفوض الأمر إلى الله سبحانه ، وإن شاء الله يعودان إلينا سالمين .

أُوتيه : إن شاء الله يا سيدتي ... إن شاء الله .

حميدة : أحضرت الفطور يا أوتيه ؟

أوتيه : نعم يا سيدتي ، والقهوة أيضاً .

حميدة : أحسنت . هيا بنا يا عائشة .

عائشة : كلى أنت يا أماه ... لا نفس لى أنا في الطعام .

أوتيه : لا يا سيدتي الصغيرة ، يجب أت لا تظلي على ريقك .

حميدة : نعم يجب أن تصيبي ولو قليلا منه يا بنتي .

عائشة : لا يا أماه ... لا أستطيع .

حميدة : (تأخذ بيد عائشة فتجلسها وتجلس بجانبها) أنا أيضا مسدودة النفس مثلك . ولكن علينا أن نفطر ولو قليلا . (تأكل)

عائشة : تفضلي أنت يا أماه .

حميدة : إذن فاشربي ولو فنجان قهوة .

عائشة : أمرك يا أماه . (تصب لها فنجانا من القهوة فتتحساها `)

(يسمع أزيز الدبابات وقرقعتها في الميدان)

حميدة : (مرتاعة) بسم الله الرحمن الرحيم .. ما هذه الأصوات المنكرة ؟

عائشة : (تقوم وجلة فتنظر من الشباك) هذا طابور من الدبابات والسيارات المصفحة قد أحاط بالميدان يا أماه . حقا ستقع هنا معركة كبيرة .

حميدة : (تقوم أيضا فتنظر) إى والله يا بنتى لقد أصبحنا حقا في ميدان قتال . اللهم احفظنا بجاه النبي يارب .

عائشة : دعينا نغادر هذا البيت حالا يا أماه قبل أن يبتدىء ضرب القنابل والمدافع ، فلا نستطيع الخروج .

حميدة : إلى أين نذهب يا عائشة ؟

عائشة : إلى بيت زوجي هناك حيث نكون بعيدا عن الخطر ..

حميدة : ولكن والدك لم يرجع بعد من المسجد ، فكيف نترك البيت دون أن نعلمه ؟ وماذا يكون حاله إذا جاء فوجـد الـدار مقفلة ؟

عائشة : لا أدرى ماذا أخر عودته إلى الآن ؟

حميدة : كلا إنه لم يتأخر بعد كثيرا عن ميعاد رجوعه كل يوم . ولعله الآن في طريقه إلينا .

عائشة : ألا يجوز أنه نوى الاعتكاف هناك ؟

حميدة : كلا ، لقد شددت عليه أن لا يتركنا وحدنا اليوم .

عائشة : أخشى أن لا يجيء إلا بعد قيام المعركة ، فلا يمكننا الخروج .

حميدة : إن صدرى غير منشر ح لترك البيت يا عائشة حتى بعد مجى ، والدك ، فربما يسطو عليه أحد اللصوص في مثل هذه الساعات المضطربة .

عائشة : إن حياتنا لأهم من المنزل ومن الأشياء التي فيه .

حميدة : العمر بيد الله يا عائشة ، ولن يصيبنا إلا ما كتب الله لنا ، وإن قلبى ليحدثنى بأن سليمان قد يجسى، ليتفقدنا فلا يجدنا .

(يسمع طرق من الباب الخلفي)

عائشة : لعل هذا والدى قد جاء من الباب الخلفي .

حميدة : لا بد أنه هو . (تدخل أوتيه) من القادم يا أوتيه ؟ سيدك الحاج ؟

أوتيه : لا يا سيدتي ، هذه السيدة أم حمزة جاءت لتزوركم .

حميدة : أهلا وسهلا ... انطلقي يا عائشة فاستقبليها .

(تشير لأوتيه إلى مائدة الفطور فترفعها وتخرج)

(تدخل أم حمزة وهي عجوز تناهز الستين تحمل في يدها زنبيلا)

عائشة : (تصافحها على الباب) تفضلي يا سيدتي .

حميدة : مرحبا بك يا أم حمزة ، تفضلي . (تصافحها)

أم حمزة: شكراً يا حميدة.

حميدة: كيف أنت ؟

أم حمزة : بحير والله الحمد ، وسأكون غداً أحسن حالا منى اليوم حين ألقى ابني حمزة . حميدة : (متأثرة) أما تزالين حزني على ابنك الشهيد ؟

أم حمزة : لست حزني عليه ، وإنما أنا مشتاقة إليه .

حميدة : بعد عمر طويل إن شاء الله .

أم حمزة : إلى متى أعيش بعد هذه السن ؟ لا خير لي في الحياة بعد حمزة .. اسمعي يا أختى حميدة ، إنني قد نذرت لله منذ قتل اليابانيون ابني أن أموت شهيدة في سبيل الوطن فأكون مثله ، وقد رأيت أن أنفذ اليوم هذا النذر .

حميدة : ماذا تقولين يا أم حمزة ؟

أم حمزة : لا لوم عليك إذا استغربت هذا القول مني ، وربما ظننت بعقلي الظنون ، ولكن ثقى أنني بكمال عقلي وأنني أعني ما أقول . (تفتح زنبيلها فتخرج منه قبلة معصوبة إلى حزام من الجلد) أتعرفين ما هذه ؟

حميدة : ما هذه يا أم حمزة ؟

عائشة : (تنظر إليها مرتاعة) هذه قنبلة يا أماه .

حميدة : قنيلة ؟

أم حمزة : نعم ، إنها قنبلة يا حميدة .

حميدة : أعوذ بالله ! لماذا جئت بها هنا يا أم حمزة ؟

أم حمزة : لا تخافي ، إنها مأمونة لا تنفجر إلا بمفتاح خاص .

حميدة: لكن ماذ! أنت بها صانعة ؟

أم حمزة : سأعصبها على بطنى ثم أقذف بنفسى على دبابات العدو

فتنفجر عليها . (تعيد القنبلة في الزنبيل)

عائشة : (مرتاعة) وأنت يا خالتي ؟

أم حمزة : سأنال الشهادة التي ابتغيتها يا بنتي ، وسألقى حمزة في الجنة إن شاء الله .

حميدة : ولكن هذا فظيع .

أم حمزة: هذا نذر نذرته لله وعهد قطعته على نفسى ، وهو قليل فى سبيل أندونيسيا . (تخرج سفطا من الزنبيل وتفتحه) وهذه يا حميدة حليى ووثيقة بيتى ووصيتى سأودعها عندكم حتى تسلموها إلى رئيس الدولة حين تستقل البلاد ليتصرف فيها حسب وصيتى . وأرجو ألا يكون لديك مانع من قبول هذه الوديعة عندكم .

حميدة : لا مانع عندنا ألبتة يا أم حمزة .

أم حمزة : شكراً لك ، ربنا يبقيك لأولادك ويبقيهم لك . (تنهض) حميدة : إلى أين يا أم حمزة ؟ إنك لم تطعمي أو تشربي عندنا شيئا بعد .

أم حمزة : شكراً لكم ... إنسى اليوم صائمة ، أستودعكم الله يا حميدة . (تصافحها)

حميدة : أستودعك الله يا أم حمزة .

أم حمزة : (لعائشة) أستودعك الله يا بنتي .

حميدة : أوصلي خالتك إلى الباب يا عائشة .

﴿ تخرج أم حمزة حاملة زنبيلها وعائشة تشيعها ﴾

حميدة : (وحدها) رضي الله عنك يا أم حمزة .

(تدخل عائشة)

عائشة : ما أغرب أمر هذه العجوز .

حميدة : لقد رأينا اليوم امرأة من الجنة يا عائشة ! كيف رأيت شجاعتها وتضحيتها في سبيل الوطن !

عائشة : لو لم أرها بعيني لما صدقت .

حميدة : أفيليق بنا بعد هذا أن يملكنا الخوف فنخرج من منزلنا فرارا من القضاء ؟

عائشة : ليس لنا مثل قلبها يا أماه .

حميدة : فليكن لدينا من الإيمان على الأقل ما نفوض به أمرنا إلى الله (تأخذ السفط) احفظى هذا السفط يا عائشة ... ضعيه في دولايي وأقفليه بالمفتاح جيداً .

عائشة : (تتناول السفط) سمعا يا أماه ... (تخرج)

(تدخل أوتيه منطلقة تجرى)

أوتيه : (صائحة) أدركيني يا سيدتي ... أغيثيني !

حميدة : (مدهوشة) ماذا جرى يا أوتيه ؟

أوتيه : أنقذيني منها .

حميدة: ممن ؟

أوتيه : (**تلوذ بها**) من سيدتني زينة . إنها جاءِت لتقتلنني بمسدسها .

حميدة : (تزداد استغرابا) ماذا تقولين ؟ أجننت يا امرأة ؟

أوتيه : (تتوارى خلف سيدتها) لا ... لا ... ها هي ذي .

(تدخل زينة في قناعها وبيدها مسدس ضخم وخلفها عائشة تغالب ضحكها)

زينة : (شاهرة مسدسها) ويل لك يا أوتيه .. ابتعدى عن سيدتك . أتريدين أن تصيبها الرصاصة من دونك ؟

أو تيه : وأنا أيضا لا أريد أن تصيبني الرصاصة .

زينة : كلا ... لابد لى أن أجرب هذا المسدس فيك .

أوتيه : أما كفاك الياباني الذي قتلته ؟

زينة : ذاك مسدس آخر ، وهذا مسدس جديد أريد تجربته فيك .

أوتيه : لماذا في أنا ؟ جربيه في ياباني جديد!

(تنفجر النسوة الثلاث ضحكا ، وتضع زينة مسدسها على المنضدة وترمى قناعها ، وتقبل على حميدة فتو إحداهما الأخرى عناقا وتقبيلا . ثم تميل زينة إلى عفتانقها وتقبلها أيضا ، ثم تقبل على أوتيه فتا

زينة : ويلك يا أوتيه أتخافين منى ؟

أوتيه : (**تصافحها**) ما خفت منك ، وإنما خفت · كنت تحملينه .

عائشة : إنما كانت تمزح معك يا أوتيه .

أوتيه : كانت حياتي مهددة بالخطر ، فماذا كان يدري أو لا تمزح ؟

حميدة : أما تستطيعين أن تفرقي بين المزح والجد ؟

أوتيه : أعرف أنها قد تمزح ، ولكن هذا الملعون لا ي

أبدأ وإلا لما أردى الياباني قتيلا ا

زينة : (تضحك) ما أظرفك يا أوتيه !

أوتيه : (تشير إلى المسدس الموضوع على المنضدة) ألا تبعدن هذا من طريقي حتى أذهب لعملي في المطبخ ؟

عائشة : اذهبي ... لا خوف عليك منه .

أوتيه : (تنظر إليه وجلة) لا ... لا أمر من قدامه ... سأمر من خلف المسدس حتى تخرج وهن يضحكن)

حميدة : (لزينة) الحمد لله على السلامة يا بنتي .

زينة : الحمد لله على لقائكم . والله إنى لبالأشواق إليكم ... أين عمى الحاج عبد الكريم ؟

حميدة : لم يرجع بعد من المسجد ، وإننى لقلقة عليه لا أدرى ماذا أخره في مثل هذا اليوم عن الرجوع في موعده .

زينة : لا ... لا خوف عليه إن شاء الله وهو في بيت من بيوت الله . (تلتفت إلى عائشة) كيف حال والدتى يا عائشة وكيف حال أخي ماجد ؟

(تصمت عائشة ويبدو على وجهها الحزن)

زينة : ماذا حدث ؟

حميدة : أخوك ماجد يا زينة

زينة : هل اعتقله اليابانيون مع الدكتور سوكرنو وصحبه ؟

عائشة : (بصوت يخالطه البكاء) نعم .

زينة : هونى عليك يا أختى فلن يبقى بعد اليوم أندونيسي معتقل . اليوم سترينه عندك بإذن الله . (تصمت قليلا) ولكن أمى المسكينة لابد أنها انزعجت كثيراً لهذا الحادث .

حميدة : بالطبع يا بنتي فقد ساقوه على مرأى منها ومسمع .

: أتركتها وحيدة في البيت يا عائشة ؟

عائشة : لا ليست وحيدة ، فقد جاء خالك وزوجته فأقاما معها .

زينة : ما أشوقني إليها . بودى لو أنطلق الساعة إليها لولا أن وقت المؤتمر قد أزف أو كاد ، وما أحب أن يفوتني شهوده من هنا .

حميدة : وأين سليمان ؟ ألم يزل واجداً علينا ؟

زینه : لو کان کذلك یا خالتی لما رضی بمجیئی إلی هنا . إنك تعرفین عناده و صلابة رأسه .

حميدة : والله لقد أفرحتنا رسالته التي حملها ماجد إلينا ، وإن كان قد كتبها مرغما بأمر زعيمه .

زينة : أحدثكم ماجد كيف كتبها ؟

عائشة : نعم حدثنا بكل شيء .

زينة

زينة : أجل لقد تظاهرنا عليه جميعا ذلك اليوم حتى أكرهناه على كتابتها . ولكنه في الواقع قد بدأ يحن قلبه إليكم قبل ذلك فتصده الكبرياء عن مطاوعة قلبه .

حميدة : حسبه الله ما أشد عناده ! فأين هو الآن ؟ لماذا لم يجيء معك لنراه ؟

زينة : هو الآن مع القوات المجاهدة في شغل شاغل ، وسترونه اليوم إن شاء الله بعد انفضاض المؤتمر . (تقوم نحو الشباك) لا ، بل ربما نستطيع أن نراه قبل ذلك من هنا .

(تنظر إلى الميدان) هذا شيء بديع . سنرى من هنا كل ما يجرى في المؤتمر .

عائشة : ولكنا سنشهد المعركة أيضاً ونتعرض لويلاتها وشرورها ، فلا يعلم إلا الله ماذا يصيبنا منها .

زينة : لا تخافى يا عائشة ... لن يمسنا منها سوء إن شاء الله ، والمعركة لن تطول على كل حال ، فليس فى وسع هذه المتاريس ولا الدبابات أن تقف طويلا أمام فرق الهجوم الوطنية ومن ورائها جموع الشعب المتدفقة .

حميدة : إن عائشة تشفق من بقائنا هنا ، و تلح على أن نتحول إلى بيت أهلك .

عائشة : نعم ، أليس ذلك أسلم لنا وأبعد عن الخطر ؟

زينة : لا يا عائشة ... لا ينبغى أن تفوتنا فرصة شهود المؤتمر من أجل خطر غير محقق ، يستوى في التعرض له الناس هنا أو هناك ، لأن الاشتباكات بين الوطنيين واليابانيين ستعم اليوم جميع شوارع المدينة . (تسمع همهمة الجموع من بعيد) ها هي الجموع الوطنية قد أقبلت .. الله أكبر ... الآن ينعقد المؤتمر .

(تقوم حميدة وعائشة لتنظرا إلى الميدان مع زينة)

عائشة : ألا نغلق هذه الشبابيك الآن ؟ ها هم قد بدأوا يصوبون المتريليوزات ..

زينة : لا .. لا خطر علينا بعد . سنغلقها عندما نسمع الطلقات . و تسمع طلقات البنادق والمتريليوزات)

عائشة : (تغلق سباكها) أغلقي يا أماه ... أغلقي يا زينة !

حميدة : إى والله 'قد بدأ الضرب . أغلقي يا زينة !

زينة : هذه الطاقات موجهة إلى الناحية الأخرى وليس علينا منها

خطر ...

عائشة : بل موجهة إلينا . أما تسمعين حفيف الرصاص حولنا ؟ حميدة : نعم يا زينة أغلقي الشباك .

عليده . نعم ي ريبه احتفى الشبات .

زينة : حسنا ... سأغلقه (توارب الشباك وتبقى واقفة تنظر)

عائشة : أغلقيه جيدا يا زينة .

زينة : لا .. لا خوف على الآن .. لن يصيبني شيء . الله أكبر .

هذه فرق الجيش الوطني تتقدم بأعلامها ومدافعها .

(يسمع قصف شديد فتذعر عائشة وحميدة وتتراجعان وزينة في مكانها) (تدخل أوتيه مذعورة)

أوتيه : ويلاه ! ما هذا يا سيدتى ؟ هذه حرب حقيقية !

عائشة : نعم .. حرب حقيقية ... فماذا كنت تظنين يا أوتيه ؟

أوتيه : يا ويلنا أصبحنا في ميدان حرب ولم نعد في ميدان جامبير!

زينة : (تلتفت إليها وتبتسم) نكتة حلوة يا أوتيه !

أوتيه : نكتة ! هذه ليست نكتة .. هذه هي الحقيقة . ما بالك واقفة هكذا ؟ أما تخافين أن تصيبك شظية ؟

حميدة : نعم يا زينة .. أغلقي الشباك يا بنتي وتعالى هنا .

زينة : قد أغلقته يا خالتي .. لن يصل إلينا شيء .

(يسمع قصف شديد وتغلق زينة الشباك)

أوتيه : ها ... ألم نقل لك ؟ إنك لا تسمعين الكلام .

زينة : لا شيء .. لا شيء . (تعيد الشباك مواربا كما كان) (يتوالى القصف)

حميدة : اللهم احفظنا يارب!

أوتيه : قبح الله هذا المؤتمر .. لن ينالنا منه إلا الشر .

زينة : (تلتفت إليها) اسكتى يا خائنة ! آه لو سمعك أحد من الوطنيين .

أوتيه : دعيهم يسمعوني . هلا عقدوا اجتماعهم في مكان آخر .. ألم يجدوا أحدا غيرنا يخوفونه بهذا المؤتمر ؟

زينة : والله لو سمعوك تقولين هذا لحشوا باك فم مدفع !

أوتيه : لماذا يا سيدتى ؟ هل قال لهم أحد إن حشوى بارود ؟ (تضحك النسوة الثلاث)

> زينة : (لأوتيه) أما إنك لظريفة مضحكة ! (يسمع قصف شديد)

أوتيه : لا إلَّه إلا الله .. هذا والله شيء لا يضحك أحدا .

زينة : (تنظر إلى الميدان باهتمام) الله ! ما هذه ؟ هذه امرأة عجوز تتقدم منطلقة نحو الدبابات ... رمت بنفسها بينهن (تشيح بوجهها قليلا) الله .. انفجرت ! (دوى هائل)

حميدة : هذه أم حمزة ... يرحمها الله .. لا بد أنها هي .

عائشة : لا حول ولا قوة إلا بالله ! مسكينة !

زينة : أم حمزة من ؟

عائشة : جارتنا العجوز التي ...

ر تتوالى الطلقات ويشتد الدوى ــ تقفل زينة الشباك

وترتد قليلا عنه)

حميدة : لا إله إلا الله !

عائشة : اللهم ارحمنا يارب!

أوتيه : احفظنا بجاه النبي يارب !

(تتقدم زينة نحو الشباك ثانيا)

حميدة : ابقى هنا يا بنتى .. لا تعودى للشباك .

زينة : معذرة يا خالتي ... هذا يوم الوطن المشهود ، وما أحب

أن يفوتني هذا المنظر ...

(تعيد الشباك مواربا كما كان)

حميدة : اللهم احفظ ابني سليمان يارب .

أوتيه : امين يارب .

(يسمع ضجيج كبير وأصوات مختلطة)

زينة : الله أكبر! هذه الجموع الوطنية تهجم .. الله .. الجنود اليابانية تفر من الميدان ... الحمد لله ها هم الوطنيون يتدفقون في الميدان . هلمي يا خالتي ، هلمي يا عائشة .. هلما انظرا . لا خوف عليكما الآن .

حميدة : هذا صوت الرصاص يدوى بعد .

زينة : إنما هذه بنادق الجيش الوطني تعلن الانتصار .

عائشة : قد تصيبنا منها رصاصة .

زينة : كلا ، إنهم إنما يطلقون في الهواء .. الله ! هذه فرق

المرشدات قد أقبلن بأعلامهن ليشتركن في المؤتمر .. ها هن أولاء يساعدون في حمل الجرحي ..

أوتيه : ياويلتا .. أنساء مثلنا يشتركن في هذا المعمعان . أما يخشين على أنفسهن ؟

زينة : يا ليتني كنت معهن .

أوتيه : فما منعك أن تخرجي فتخوفي اليابانيين بمسدسك هذا ، بدلا من تخويفي أنا به ؟

زينة : منعنى سليمان يا أوتيه ، ولولا ذلك لكنت الآن في مقدمة هؤلاء المجاهدات .

أوتيه : لقد والله صنع خيرا .. فما للنساء ولأعمال الرجال ؟

أصوات : تحيا أندونيسيا الحرة ! لا احتلال بعد اليوم ! تسقط اليان !

(طلقات بنادق)

زینه : هلمی یا خالتی .. هلمی یا عائشهٔ .. هلما انظرا ! هذا مشهد رائع !

حميدة : كلا يا بنتي .. حتى ينقطع الرصاص .

زينة : هذه منصة وضعت في وسط الميدان .

أصوات : تحيا أندونيسيا ! أندونيسيا اليوم حرة ! يسقط الاحتلال ! يسقط اليابانيون المتوحشون !

(طلقات بنادق متو الية)

زينة : وهذا مصوات نصب أمام المنصة . (تسمع همهمة الجموع)

: هذا رجل يعتلي المنصة .. ز ينة

: (تشق الفضاء) يحيا سوتان شاهرير ! يحيا الزعيم أصو ات شاهرير !

: يا لله : هذا الزعيم شاهرير .. نعم هو نفسه . هلما .. زينة قد انقطع الرصاص . (تفتح الشباك على مصراعيه) افتحى الشباك الثاني يا أوتيه .

(تتقدم حميدة فتقف بجانب زينة ، وتفتح أوتيه الشباك الثاني فتقف هي وعائشة تنظران

> : أهذا هو الزعيم شاهرير ؟ حميدة

: نعم هو عينه : يريد أن يخطب (يهدأ الضجيج قليلا زينة قليلان

> : فأين سليمان ؟ حميدة

: لا بد أنه في غمار هذه الجموع لا نستطيع أن نراه زينة الآن . اسمعيه يخطب .

صوت شاهرير : أيها الشعب الأندونيسي ، عليكم بالهدوء حتى نفتتح هذا المؤتمر.

> : هذا صوته حقا .. زينة

(يسود الهدوء)

: بسم الله الرحمن الرحيم . نفتتح هذا المؤتمر الوطني ص. ش الأول لنقرر فيه مصير أندونيسيا ونضع دستورها الحر.

: نريد الزعيم سوكرنو ! لا زعيم إلا سوكرنو ! يحيا أصو ات سوكرنو!

(م ٩ ـ عودة الفردوس)

أصوات : يحيا سوتان شاهرير !

حميدة : يخيل لى أننى أسمع صوت سليمان بين هذه الأصوات . ألا تستطعين أن تريه يا زينة ؟

زينة : لا يا خالتي .. من الصعب أن نتبينه في هذا الحشد الكبير .

أصوات : يحيا سوكارنو ! سوكارنو هو الزعيم !

أصوات : يسقط نصير الاحتلال ! يسقط سوكرنو !

أصوات : يسقط شاهرير !

حميدة : لا حول ولا قوة إلا بالله . سيحارب بعضهم بعضا .

زينة : أجل ، هذا شيء مؤسف . لماذا لا يتفقون اليوم على رأى احد ؟

عائشة : ويلهم . أما كفاهم اعتقال اليابانيين لسوكرنو حتى يهتفوا بسقوطه ؟

زينة : وهل يسرك أن يهتفوا هكذا بسقوط الزعيم شاهرير ؟

عائشة : هل قلت لك إن هذا يسرني ؟

حميدة : أتريدان أن تختصما أنتما أيضا ؟

عائشة : إنى ما قلت شيئا يغضب يا أماه .

زينة : صه .. اسمعن الزعيم يخطب .

ص. ش: (يرتفع ثانيا) أيها الشعب الأندونيسي ، يؤلمني جدا أن أسمع هذه الهتافات العدائية تتبادلونها بينكم في مثل هذا . اليوم العظيم . مالي أرى قوما منكم يهتفون بسقوطي و آحرين يهتفون بسقوط سوكرنو ، فهل تريدون أن تهتفوا جميعا بحياة ملكة هولندا أو حياة إمبراطور اليابان ؟

أصوات : كلا اكلا !

ص. ش: أجل كلا و لا كرامة . فاذكروا إذن أننا اجتمعنا اليوم هنا لا لنهتف بحياة فلان أو سقوط فلان ، بل لنهتف بحياة أندونيسيا الحرة !

أصوات : تحيا أندونيسيا الحرة!

ص. ش: إننا اجتمعنا لنقرر مصير أندو نيسيا .. لنعلن استقلالها ولنعلن قيام جمهوريتها .

أصوات : ولنعاقب أعوان المحتلين أيضا!

ص. ش : إننى أربأ بالأمة الأندونيسية أن يكون بين أبنائها أعوان للمحتلين .

أصوات : سوكرنو منهم ، نعم .. سوكرنو منهم ــ فليعاقب سوكرنو !

ص. ش: إن يكن سوكرنو كذلك فمن حقه كمواطن أندونيسى أن يحاكم أمام محكمة وطنية ليدافع عن نفسه وعن سياسته ، ولا وجود لهذه المحكمة إلا بعد إعلان استقلال البلاد رسميا .

أصوات : فأعلن استقلال البلاد الآن !

أصوات : نريد سوكرنو ! لا بد من خضور سوكرنو . سوكرنو هو الرئيس !

أصوات : بل شاهرير هو الرئيس! أعلن استقلال البلاد يا شاهرير! ص. ش : حتى يحضر الدكتور سوكارنو . إننى أحترم رغبة الشعب. أصوات : نحن الشعب! نحن نريدك! أنت الرئيس.. لا نريد سواك!

ص. ش : إن الشطر الآخر من الشعب يرى غير هذا الرأى ، وعلينا أن نحترم رغبته .

أصوات : لا رأى لأعوان الاحتىلال ! أعوان الاحتىلال ليسوا من الشعب !

ص. ش : أتريدونها دكتاتورية ؟

أصوات : كلا ، بل نريدها ديمقراطية .

ص. ش : إذن فليحترم بعضكم رأى بعض حتى يستقر رأى الأغلبية على شيء .

أصوات : إلى متى ننتظر قدوم سوكرنو ؟ إنه معتقل عند اليابانيين .

ص. ش: إن كان الدكتور سوكرنو من أعوان الاحتلال كما تقولون ، فلماذا اعتقله اليابانيون ؟

أصوات : لم يعتقلوه ، وإنما أشاع ذلك ليتخلف عن الحضور ! أصوات : كلا بل اعتقلوه وسيحضر الآن .. سيحضره رجاله الآن

وسيكون هو الرئيس !

أصوات : لن يحضر حتى يعود الهولنديون فيبيعنا لهم كما باعنا لليابانيين . إنه يخشى عقاب الأمة !

أصوات : كذبتم . خادم الأمة لا يخشى عقابها !

أصوات : جلاد الأمة يخشي عقابها الرهيب!

أصوات : الله أكبر .. ها هو ذاك الزعيم سوكرنو قد حضر ! يحيا سوكرنو !

حميدة : أترينه يا زينة ؟

زينة : لعله ذاك المحمول على أعناق الرجال الذين يشقون الصفوف .

حميدة : عسى أن يكون بينهم ماجد أخوك .

زينة : نعم ، عساه أن يكون بينهم .

عائشة : (تلتفت إليهما) أين هو ماجد ؟ أرأيتماه ؟

حميدة : لا يا بنتي لم نره .

زينة : إنما قلنا عساه أن يكون بين هؤلاء الرجال .

عائشة : (تتنهد) لابد أنهم تركوه في معتقله .

زينة : انظري يا خالتي ... ها هم أنزلوه من على أعناقهم .

أصوات : يحيا الزعيم سوكرنو !

أصوات : يسقط سوكرنو نصير الاحتلال!

حميدة : لا حول ولا قوة إلا بالله .. ستنشب معركة أخرى بيـن الفريقين .

زينة : نعم ، يا ليته لم يحضر .

عائشة : (محتجة) كيف لا يحضر وهو زعيم الأمة ؟

زينة : ولكن الجمهرة العظمى من الأمة لا تريده ، فحضوره قد يؤدى إلى التناحر بين الفريقين .

عائشة : هذا غير صحيح . انظرى ها هو ذا شاهرير نفسه يصافحه ويتخلى له عن المنصة .

زينة : إنما فعل هذا إعذارا للأمة لترى فيه رأيها .

عائشة : بل اعترافا بفضله ورئاسته .

أصوات : يسقط سوكرنو نصير المحتلين!

زينة : (**لعائشة**) فاسمعى ماذا يقولون عنه .

عائشة : هؤلاء خصومه .

أصوات : انزل عن المنبريا سوكرنو! انزل عنه لغيرك!

ص. س: سأنزل عن المنبر لغيري بعد أن تسمعوا صوتي .

أصوات : كلا لا نريد سماع صوتك . هذا يوم الاستقلال لا يوم الاحتلال ! خل المنبر لسوتان شاهرير ! لا رئـــيس إلا سوتان شاهرير !

أصوات : (ضعيفة) يحيا الزعيم سوكرنو ! سوكرنو هو الرئيس -

ص. س: إنى ما ارتقيت هذا المنبر لأرأسكم ، وإنما لأعتذر إليكم

فاسمعوني .

أصوات : لا عذر لنصير المحتلين ! لن نسمـعك إلا في قفص الاتهام !

ص. س: فليكن هذا قفص الاتهام.

أصوات : كلا ... هذا منبر استقلال لا يرقاه المتهمون !

ص. س: فماذا تريدون منى ؟

أصوات : أن تبرح المنبر لسوتان شاهرير .

ص. س : لبيك يا صوت الشعب . تفضل يا سوتان شاهرير .

زينة : والله لقد أحسن صنعا بنزوله عن المنبر .

عائشة : إنما نزل عنه حرصا على اجتماع الكلمة ولو ضحى بحقه .

زينة : بل استجاب لصوت الشعب ، فنزل لمن يريده الشعب .

عائشة : إن كانت العبرة بقوة الحناجر فصوت الغوغاء هو صوت الشعب .

حميدة : يا إلهي .. أهناك جدال وهنا جدال ؟ انظرا ... هذا الزعيم شاهرير يعود إلى المنصة .

ص. ش: هل لى أن أطلب الثقة من أولئك الإخوان الذين اضطروا الدكتور سوكرنو إلى النزول عن المنبر، فإنى أخشى أن يكون بينهم من لا يثق بى أنا أيضا.

أصوات : كلنا ثقة بك ! قد منحناك الثقة من قبل ومن بعد .

ص. ش : أفإن نصحتكم بشيء تقبلون نصيحتي ؟

أصوات : نعم ! نعم !

ص. ش: فلنصغ جميعا إلى الدكتور سوكرنو ليقول كلمته ، فخير لنا أن نعلمها من أن نجهلها . وقد كان له في الحوادث الماضية موقف رضيه قوم وأنكره آخرون ، ولكنه على كل حال موقف خطير لا يمكن تجاهله ولا الاستهانة بأثره في سياسة هذه البلاد . فمن حقنا عليه أن يشرح لنا ذلك الموقف ، ومن حقه علينا أن نصغي له .. تفضل يا دكتور سوكرنو فإن الشعب يريد أن يسمع بيانك .

زينة : ما أعظمه من زعيم! ها هو ذا ينزل عن المنبر مرة ثانية لخصمه .

حميدة : وها هو ذا سوكرنو يعود إلى المنصة .

زينة : أرأيت يا خالتي كيف استطاع الزعيم شاهرير بلباقته وقوة بيانه أن يستدرج الشعب إلى الإصغاء لسوكرنو ، بعد أن أن لوه عن المنبر .

عائشة : سترين الآن كيف يسحر الزعيم سوكرنو الجماهير ببيانه .

ص. س: بنى وطنى الأعزاء .. يشهد الله ما سرنى فى حياتى شيء ما سرنى هذا الموقف الوطنى الرائع الذى وقفتموه منى ، لا فرق بين أولئك الذين ناصرونى لاعتقادهم بأنى خادم الوطن الأمين ، وهؤلاء الذين أنزلونى من على المنبر لاعتقادهم بأنى خاذل الوطنيين ونصير المحتلين المعتدين . فيصبحوا بعد الاختلاف متحدين ، وبعد العداوة والبغضاء إخوانا على سرر متقابلين .

عائشة : يالله ما أبلغه وأفصح لهجته ا

زينة : إى والله إنه لبليغ .

ص. س: بنی وطنی . لعل کثیرا منکم لا یعلمون ماذا أحرنی عن المجیء إلی هنا فی بادئ الأمر ، ولا کیف حضرت بعد ذلك ، فاعلموا أنی کنت أحرص الناس علی أن يتم هذا المؤتمر الوطنی العام الذی دعوتم إلی عقده ، ولکن الیابانیین کانوا قد کلمونی فی منعه فصارحتهم بأننی لا أستطیع أن أمنع عقده لو أردت ، ولا أرید منعه لو استطعت . فما کان منهم إلا أن اعتقلونی إذ ذاك لئلا أشهد هذا المؤتمر ، ولکنکم لما برهنتم أن لیس فی إمکانهم أن یحولوا بینکم وبین عقده أو عزوا إلی أن أشهده لأدعو کم إلی السکینة والهدوء ، حتی یظفروا بشروط حسنة من قاهریهم الحلفاء علی حسابکم أنتم ، فأبیت أن أسعی لشهوده حتی بارادتکم أنتم فحملتمونی إلیه ، فهأنذا الآن أشهد مؤتمر کم بارادتکم أنتم لا بارادة الیابانیین .

مواطنى الأعزاء يا بنى أندونيسيا الكبرى . لقد كنتم قبل اليوم تهتفون حينا لسوتان شاهرير وحينا لسوكرنو ، حين كنتم متفقين على خدمة الوطن ومختلفين فى الطريقة التى تخدمون بها هذا الوطن . أما اليوم فإن الوطن يدعوكم أن تتفقوا أيضاً فى الطريقة كما اتفقتم فى الغرض . فلا تهتفن اليوم لسوكرنو ولا لشاهرير ، بل اهتفوا لأندونيسيا وحدها .

أصوات : (تشق الفضاء) تحيا أندونيسيا ا تحيا أندونيسيا ! ص. س : إن تاريخ الجهاد القومى الحديث لهذه البلاد لينطوى على سر لا يعرفه إلا نفر قليل من أبنائها ، أخذت عليهم العهود ليكتمنه حتى يحين أوان إفشائه . وقد آن اليوم أن يكشف الستار عن هذا السر الرهيب .

(تسمع همهمة في الجموع)

حميدة : ترى ما هذا السر الرهيب ؟

زينة : إنه سيكشفه الآن .

ص. س: لا لا يخيفن أحداً منكم سماعه ، فما به ما ينافى العزة القومية أو يمس الكرامة الوطنية ، بيد أنه سيثير فيكم الدهشة أولا حتى ليصعب عليكم تصديقه ، ثم لا يلبث أن يملأ قلوبكم بالفخر ، ثم يجمعكم فى النهاية على قلب واحد فى خدمة وطن واحد سماه الله أندونيسيا ! (همهمة فى الجموع) ها أنتم أولاء تتحرقون شوقا لمعرفة هذا السر ، فاعلموا الساعة أننى أنا وسوتان شاهرير كنا على اتفاق تام

بيننا في الخطة من قبل أن تطأ أقدام اليابانيين تربة هذه البلاد . وما كان الخلاف الذي بيننا إلا تدبيراً لجأنا إليه وتواطأنا عليه للوصول بسفينة الوطن إلى هذا المرفأ الأمين ، إن شاء الله في هذا اليوم السعيد . وإني أترك الآن لصديقي سوتان شاهرير أن يزيدكم إيضاحاً وبيانا ، فيزيد قلوبكم ثقة واطمئنانا ، وبإرادة الله الخير لهذا الوطن إيمانا .

حميدة : عجباً .. أفكانا متفقين والناس لا يعلمون ؟

زينة : ما أعجبها من حطة وأحكمه من تدبير ! إن في أندونيسيا والله لرجالا !

عائشة : أين سليمان اليوم ليرى سفاهة رأيه في تعصبه وتعنته ؟

زينة : ليس سليمان وحده ملوما على هذا .

عائشة : كان يعتقد أن الوطنية وقف عليه!

حميدة : أقلى على أخيك اللوم يا عائشة ، فما كان هذا السر معلوما لسليمان ولا لغير سليمان .

زينة : هذا الزعيم شاهرير على المنصة ... دعانا نسمع ما يقول . ص. ش : أجل لقد صدق الزعيم سوكرنو فيما قال . لقد آن لكم اليوم أن تعرفوا أننا كنا متفقين اتفاقا تاما على هذه الخطة التي سلكناها في خدمة وطننا العزيز . إنا تشاطرنا العمل فقمت أنا وأصحابي بالمقاومة السرية للمحتلين اليابانيين حتى نحفظ للبلاد حقها في حريتها واستقلالها ، إذ كنا جميعا مؤمنين بأن الدول الديمقراطية ستنتصر في هذه الحرب لا محالة ما شككنا في ذلك قط ، فبنينا خطتنا على هذا

الأساس . وتكفل سوكرنو وأصحابه بالتعاون الظاهر مع اليابانيين المحتلين ليبقى على كيان البلاد ويصون مصالح أهلها ورفاهيتهم في أثناء هذا الاحتلال ، حتى ينقذ ما يمكن إنقاذه من حقوق الأمة والوطن . فلولا سوكرنو لما نشأ هذا الجيش الأندونيسي الباسل الذي يدافع اليوم عن كرامة أندونيسيا ضد هؤلاء اليابانيين ، وضد أي دخيل يريد أن يحتل بلادنا أو يستعبد شعبنا في المستقبل . ولولا سوكرنو لما احتفظت الأمةالأندونيسية بكيانها هذا القوى الذي يبدو بأجلى مظاهره في هذا المؤتمر الوطني الرائع . ولقد قضت الظروف قبل اليوم أن نتظاهر بالاختلاف وأن نشتد في ذلك ، حتى رمي أحدنا الآخر بما لا يجرؤ _ لولا الضرورة ـ حتى على أن يحطره بباله ؛ وتراشق فريقا الأمة كبائر التهم تبعالنا كيلا يفطن القوم إلى حقيقة خطتنا فيعملوا على إحباطها . وها هي خطتنا قد تكللت اليوم بالنجاح .. فاحمدوا الله اللطيف الخبير على ما هدى وأرشد ، ووفق

بنى وطنى الأعزاء ، إن أصحابى يريدون أن يسندوا الرئاسة لى ، وإن أصحاب سو كرنو يريدون أن يسندواالرئاسة له ، فإن يكن لى أى فضل عند أصحابى ولهم بى أى ثقة فإنى أشير عليهم بأن يختاروا سو كرنو ، لأننى أنا شخصيا أعترف له بالرئاسة وأدين له بالزعامة ، وأعتقد أنه أصلح رجل فينا لتولى هذا المنصب الخطير .

زينة : ما أروع التضحية !

عائشة : ما أجمل عرفان الحق !

حميدة : هذا الزعيم سوكرنو ينهض ليخطب .

ص. س: إننى أشكر صديقى سوتان شاهرير على ثقته بى وثنائه على ، ولولا أنه قال الحق فيما شرح من خطئنا الموحدة لتحرجت من قبول هذا الثناء . ولئن كان لى فضل فى جهادى السلمى لحفظ كيان البلاد ومصالحها وصون حقوق الشعب ورفاهيته ، إن له لفضلا أكبر فى جهاده الحربى الدائب وتعرضه و تعرض أتباعه لاضطهاد اليابانيين وعسفهم . وبعد فما جئنا لنتقارض الثناء ، وسواء عندنا أن أتولى الرئاسة أو يتولاها هو أو يتولاها رجل عظيم كان صاحب الفضل الأول فى رسم هذه الخطة التى جرينا عليها فأفضت بنا إلى النجاح ، ألا وهو الدكتور محمد حتّا .

أصوات : يحيا الدكتور محمد حتّا ! يحيا الدكتور محمد حتّا ! زينة : انظرى يا خالتى .. ذاك الدكتور محمد حتا قائما يحيى الشعب .

حميدة : أيريد أن يخطب ؟

عائشة : لا يا أماه .. إنه قعد .

ص. س: وبعد فقد آن لنا أن نقرر مصير البلاد ، وإنكم وجوه الشعب ونواب الأمة ، قد اجتمعتم من كل صقع من أصقاع أندونيسيا الكبرى في هذه البقعة الطاهرة من هذه الجزيرة الوسطى التي اخترتموها لتحمل لواء الزعامة ، وتكون فيها

عاصمة الدولة ، وعليكم أن تعبروا بكل حرية وصدق وإخلاص عن إرادة الأمة الأندونيسية ومشيئتها ، فماذا تريدون ؟

أصوات : نريد إعلان الاستقلال !

ص. س: هل أنتم مستعدون للدفاع عن هذا الاستقلال ؟

أصنوات : نعم ! .. نعم !

ص. س: إن للاستقىلال تبعاته التقيلة ، وأيسرهـا أن يستعــد الأندونيسيون جميعاً رجالا ونساء ليموتوا في سبيل الوطن ، فهل أنتم مستعدون ؟

أصوات: نعم! نعم! سنموت في سبيل الوطن! كلنا للوطن فداء! ص. س: إننا في هذا الموقف إنما نعاهد أنفسنا أمام ربنا الواحد القهار الذي يعلم ما نخفي وما نعلن ، وأمام نبينا الصادق الأمين الذي استضاءت هذه البلاد بنوره حد ذلك النور الذي انبثق من مكة وتلألأ في المدينة ثم فاض على العالم من أقصاه إلى أقصاه حد نور الحرية والكرامة ، ونور الحق والعدل والسلام ، ونور الإخاء والمساواة بين بني البشر . إنكم في هذا الموقف لتعاهدون الله على هذا ، فهل أنتم قادرون على الوفاء بهذا العهد ؟

أصوات : نعم ! نعم !

ص. س: أما وقد صممتم على القيام بتبعات الاستقلال والدفاع عن حياة الكرامة والعزة حتى الموت ، فأبشروا إذن بالحياة . هذه بشرى خليفتكم الأول أبي بكر الصديق رضي الله عنه

أزفها إليكم من وراء أربعة عشر قرنا ، فقمد روى لي علماؤكم أنه قال « اطلبوا الموت توهب لكم الحياة » 1

أصوات : قد سمعنا وصايتك يا أبا بكر : سنطلب الموت حتى توهب لنا الحياة 1

ص. س : انظروا إلى هذه الشجرة التى تظللكم بغصونها وأوراقها . ما أشد اخضرارها وأعظم ازدهارها . وما كانت لتكون هكذا لولا ارتواؤها بالماء ، فكذلكم شجرة الحرية لا تزدهر وتخضر حتى ترتوى بالدماء . أما الماء فمن السماء ، ولكن السماء لا تجود بالدماء ، فهل تنوون أن تجودوا على شجرة الحرية بدمائكم ؟

أصوات : نعم .. نعم . سنرويها بدمائنا !'

ص. س : انظروا كرة أخرى إلى هذه الشجرة التى تظللكم بغصونها وأوراقها . إنها لابنة تلك الشجرة الخالدة ، شجرة الرضوان التى بايع النبى صعابة أصحابه تحتها على الموت في سبيل الحرية والحق .

النسوة الأربع: اللهم صل وسلم عليه.

ص. س : والتى قال عنها عز وجل فى كتابه الكريم : ﴿ إِنَّ اللَّيْنَ يَبِيعُونَكُ تَحْتُ الشَّجْرَةُ إِنَّمَا يَبَايِعُونَ اللهِ يَدُ اللهِ فُوقَ أَيْدِيهُم ﴾ فاستشعروا فى نفوسكم أنكم حين تبايعُون تحت هذه الشجرة على الحرية والاستقلال والموت فى سبيلهما ، إنما تبايعُون يدالله ، فهل أنتم قادرون على البريهُذُهُ البيعة المقدسة ؟

أصوات : نعم ! نعم !

ص. س: أيها الشعب الأندونيسي ؛ إننا سنتخذ النظام الديموقراطي نظاما لدولتنا وحكومتنا ، كما اختارته وأجمعت عليه الشعوب الحرة في العالم اليوم ، تلك الشعوب التي خرجت منتصرة في هذه الحرب على أعداء ذلك النظام . وما هذا النظام علينا بغريب إذ يقوم على مبدإ الشوري الذي نادي به قرآننا الخالد منذ أربعة عشر قرنا . فلئن أخذنا به إنما نأخذ بدستور قرآننا ونسير على سنة نبينا . فهل أنتم موافقون على هذا النظام ؟

أصوات : نعم ! نعم !

ص. س: أيها الشعب الأندونيسي: هل لي أن أعلن كلمة الاستقلال الآن ؟

أصوات : نعم ! نعم ! أعلنها الآن ! أعلنها الآن !

ص. س: فعلى بركة الله . بسم الله الرحمن الرحيم ، وباسم الشعب الأندونيسي ، أعلن استقلال أندونيسيا الكبرى .

أصوات : تحيا أندونيسيا الكبرى ا تعيش أندونيسيا الكبرى ا (يرتفع الضجيج)

حميدة : الله أكبر ولله الحمد ا

زينة : (تهتف بصوت عال) تحيا أندونيسيا الكبرى ا

عائشة : (تهتف أيضا) تحيا أندونيسيا الكبرى !

حميدة : لا ترفعا صوتكما هكذا .

زينة : لا نستطيع يا خالتي . إن الناس كلها تهتف .

عائشة : نعم يا أماه من ذا يسمع صوتنا اليوم ؟

زينة : وأنت يا أوتيه لماذا لا تهتفين ؟

أوتيه : ماذا أقول ؟

عائشة : قولى كما يقول الناس.

أوتيه : والله لا أعرف ماذا يقولون .

زينة : ويلك يا عديمة الوطنية . قولي تحيا أندونيسيا الكبرى !

أوتيه : تحيا ... تحيا سيدتي حميدة!

(يضحكن جميعا)

زينة : لا خير فيك يا خائنة .

أوتيه : اتركيني وشأني . لماذا لِم تعلمنني هذا القول من قبل ؟

حميدة : لا بأس . قولي مثلي يا أوتيه : الله أكبر ولله الحمد .

أوتيه : نعم أما هذا فأعرفه جيدا ... الله أكبر ولله الحمد . (يهدأ الضجيج)

ص. س: وبسم الله الرحمن الرحيم ، وباسم الأمة الأندونيسية المستقلة ، أعلن قيام الجمهورية الأندونيسية الحرة .

أصوات : تحيا الجمهورية الأندونيسية ! تحيا الجمهورية الأندونيسية الحرية (يعلو الضجيج)

(عائشة وزينة ترددان هذا الهتاف وحميدة تشير لهما أن تخفضا صوتهما)

أوتيه : الله أكبر ولله الحمد ! والله لا أقول إلا هذا . إن أعجبهم هذا وإلا سكت .

(يضحكن)

عائشة : ويلك يا أوتيه ما أظرفك ا (يهدأ الضجيج)

أوتيه : أما يتعب سوكرنو هذا من الكلام ؟ أعانه الله !

زينة : (تكبث ضحكها) اسكتى يا هذه .. دعينا نسمع .

ص. س: أيها الأندونيسيون الأجرار . سأترك الأمر بين يديكم الآن

لتختاروا رئيس جمهوريتكم الحرة .

أصوات : أنت رئيسنا ، أنت رئيس الجمهورية !

ص. س: ربما لا يزال كثير منكم يرتابون في أمرى فيجدون في أنفسهم حرجاً من تقليدى هذا المنصب الخطير ، لأني لوثت يدى ــ فيما يزعمون ــ بالتعاون مع المحتلين اليابانيين . فلهذا أرى لكم أن تختاروا لرئاسة جمهوريتكم الحرة رجلا غيرى لا تحوم حوله الشبهات ، ولم تتلوث يده بالتعاون لا مع هؤلاء المحتلين اليابانيين ، ولا مع أولئك المحتلين الهولنديين . هذا صديقي الزعيم سوتان شاهرير ، فهو من خير رجالكم وطنية وإيمانا وكفاية وإحلاصا .

(سكوت وهمهمة) أ

عائشة : ما أظن سوتان شاهرير يقبل .

زينة : سنرى ما يكون .. ها هو ذا قام ليتكلم .

ص. ش: أيها الأندونيسيون الأحرار ، إن الدكتور أحمد سوكرنو لهو رئيسنا وزعيمنا جميعا ، وما أنا إلا رجل من جنوده ، أو ـــ إذا تحللت من أدب التواضع ـــ قلت إننى قائد من (م ١٠ ــ عودة الفردوس)

قواده ، فكيف يحق لمثلى أن يتقدم عليه ؟ إن الدكتور أحمد سوكرنو لهو الذى قاد هذه البلاد بحكمته وشجاعته إلى هذا الاستقلال بما مهد لها من سبيله وهيأ لها من وسائله . وإن يده لليد الطاهرة ، ولئن عرضها للتلوث بتعاونه مع اليابانيين إنه ما فعل ذلك إلا على اتفاق و تواطؤ سابقين بينى وبينه من أجل أن يفضى بكم إلى استقلالكم هذا في يومكم هذا . إى والله لقد عرض يده للتلوث ، ولكن الله م، أبي لهاأن تتلوث فبقيت كحالها نقية بيضاء ، لأن الغرض الأسمى الذى وضعه دائما نصب عينيه وخاض غمار الشبهات ومعترك الظنون في سبيل الوصول إليه ، كان الشبهات ومعترك الظنون في سبيل الوصول إليه ، كان لا يفتأ يغسل تلك اليد الجريئة الحازمة بالكوثر الطهور الذى ينبع من ضمير الوطن! بنى وطنى الأحرار ؛ إنى قد اخترت للدكتور أحمد سوكرنو رئيسا لى ، فاختاروه رئيسا لكم جميعا ، ولا تترددوا فتضيع فرصتكم ، ولا تنازعوا فتفشلوا و تذهب ريحكم .

أصوات : أنت الرئيسِ يا سوكرنو ! كلنا اخترناك رئيسا .

ص. ش: فوكلونى لأبايعه بالرئاسة .

أصوات : وكلناك يا شاهرير ! بايعه بالرئاسة يا شاهرير !

ص. ش: باسم الله وباسم الأمة الأندونيسية الحرة ، أقلدك يا دكتور

أحمد سوكرنو رئاسة الجمهورية الأندونيسية المستقلة ...

(يهتف) يحيا سوكرنو رئيس الجمهورية ! يحيا الرئيس

سوكرنو أ

أصوات : يحيا الرئيس سوكرنو | يعيش سوكرنو رئيس الجمهورية ! (يتعالى الضجيج)

ص. س: بنى وطنى الأعزاء: أشهدكم الله فى هذا الميدان المقدس، ميدان الحرية والاستقلال، لأحملن هذه الأمانة العظمى جهدى كما قلدتموها فى عنقى، ولأحافظن عليها وأوطدنها بكل ما وهبنى الله من قوة، ولأجعلنها لحاملها عملا دائبا وجهدا ناصبا، ولمقلدها مجدا عظيما وخيرا عميما.

أصوات : يحيا الرئيس سوكرنو رئيس الجمهورية !

ص. س: أيها الأندونيسيون . نظرا للظروف الاستئنائية التي تجتازها البلاد في الوقت الراهن ، أخول لنفسي الحق بصفتي رئيس الجمهورية الأندونيسية المستقلة أن أختار هيئة الوزارة لتولى حكومة البلاد وتدير شئونها من هذه اللحظة ، على أن يكون للأمة فيما بعد حق الانتخاب لبرلمانها وحكومتها للأنظمة الديمقر الذي سيوضع في القريب العاجل ، طبقا للأنظمة الديمقراطية المقررة ... أيها الأندونيسيون : ليعلم كل فرد منكم من ذكر أو أنثى أن جهادنا لم ينته اليوم وإنما بدأ . انظروا إلى هذا العلم الأندونيسي المقدس ، فاتخذوا من لونيه الأبيض والأحمر شعار كم الدائم : السلام والتعاون لمن أراد التعاون والسلام ، والدم القاني لمن أبي إلا البغي والخصام . والآن فلينصرف كل منكم لشأنه على أن يكون دائما على استعداد لتلبية نداء الوطن . ولتحي أندونيسيا الكبرى ، ولتحي الجمهورية الأندونيسية !

أصوات : تحيا أندونيسيا الكبرى ! تحيا الجمهورية الأندونيسية ! يحيا الرئيس سوكرنو !

(يتعالى الضجيج المتواصل ويسمع خلاله النشيد الوطني)

حميدة : ما تلك الدبابة التي عليها العلم ؟

عائشة : ليست هذه دبابة ... هذه سيارة مصفحة .

زينة : لعلها جاءت لتقل رئيس الجمهورية .

عائشة : نعم ... ها هو ذا رئيس الجمهورية يركبها .

زينة : وهذا الزعيم سوتان شاهرير يركب معه .

حميدة : ومن هذا الثالث الذي يريد أن يركب معهما ؟

زينة : ذاك الدكتور محمد حتّا ... ها هو ذا ركب ... ها هي السيارة تنطلق .

حميدة : يا ليتها تمر من ناحيتنا لنراهم عن كثب .

زينة : لا يا خالتي ... لا بد أنها تقصد بهم دار الرئاسة .

عائشة : أليست هذه في قبضة اليابانيين ؟

زينة : لعل الوطنيين انتزعوها من أيديهم واحتلوها .

عائشة : (تتنهد) ترى أين أنت الآن يا ماجد ؟

حميدة : لعله يجيء الآن يا بنتي .

(تتحول حميدة وعائشة وزينة عن الشباك)

عائشة : ما أحسبه إلا باقيا في المعتقل لا يسأل عنه أحد .

زينة : أو لعله قد ذهب إلى بيتنا ليرى والدته .

حميدة : نعم .. هذا جائز ... ولكن أين سليمان ؟ ألا يجيء إلى هنا يا زينة ؟

: لا ريب أنه سيجيء إلى هنا . زينة

: (ترفع رأسها عن الشباك وتصيح في فرح) الله ! ها هما أو تيه

حميدة : من يا أوتيه ؟

آو تيه : سيدى سليمان وسيدى ماجد . انظرى .. انظمرى يا سيدتي ... ها هما ينظران إلى ويضحكان .

(يهرعن إلى الشباييك)

نرالله ! يمشيان معا ... زينة

عائشة : متصافيين!

(عائشة وزينة تتعانقان وتقبل إحداهما الأخرى في فرح)

حميدة : اللهم لك الحمد يا رب!

: هذه رؤياى تحققت ! سبحان الله .. بعد أكثر من عام أو تيه تتحقق رؤياي !

حميدة : حسنا يا أوتيه ، انطلقي فافتحى لهما الباب .

: سمعا يا سيدتي . (منطلقة نحو الباب الخارجي) رؤيا أو تيه أوتيه لا يمكن أن تكذب .

(تخرج)

(زينة وعائشة تقبلان على المرآة فتمسحان وجوههما وتسويان شعورهما

حميدة : (تجول يدها في شعرها أيضا وهي واقفة مكانها) وأنت يا سيدى الحاج أين أنت الآن ؟

(يدخل سليمان وماجد وخلفهما أوتيه . يندفع سليمان

نحو أمه فيعانقها ويعانق أحته معها بينما يعانق ماجد أخته زينة)

سليمان : سامحيني يا أماه ! سامحيني يا عائشة !

حميدة : الحمد لله على سلامتك يا بني .

سليمان : أرأيتما كيف لعب زعماؤنا علينا وعلى العالم بأسره ؟

عائشة : نعم قد سمعنا من هنا كل شيء .

زينة : (تترك أخاها ماجدا وتقبل على سليمان) أرأيت كيف كان أخي ماجد أعقل منك ؟

سليمان : (يضحك) إي والله لقد كان أرزن مني وأعقل .

حمیدة : (تصافح ماجدا) نعم لقد ظلمك ابنى سلیمان كثیرا یا ماجد .

ماجد : (يبتسم) لا لوم عليه إذ كان مدفوعا بعقيدته الوطنية ... الحمد لله على كل حال . حسبنا أننا كنا جميعا مخلصين في خدمة الوطن .

حميدة : الحمد لله على سلامتك يا بنى ... لو رأيت اليوم قلق عائشة عليك ..

ماجد : (يبتسم لعائشة) لا يا حبيبتى .. يجب أن تكونى أشجع من ذلك . (يلتفت إلى أوتيه) يجب أن تكونى كأوتيه مثلا .

أوتيه : شكرا يا سيدي . أنا التي رأيتكما مقبلين قبلهن جميعا .

عائشة : ما شاء الله يا أوتيه ، أنسيت خوفك اليوم واضطرابك !

زينة : (تنظر إلى أوتيه) وقلة وطنيتك أيضا ، هذه جريمة تستحقين عليها العقاب الشديد .

سليمان : (يضحك) جريمة ! أي جريمة !

أوتيه : (تصبح) كلا يا سيدى ... لا تصدقها .. لم أرتكب أى جريمة ؟

ماجد : ماذا صنعت يا أوتيه ؟

زينة : إنها أبت أن تهتف بحياة أندونيسيا الكبرى ... أليست هذه خريمة ؟

سليمان : بلي ... هذه جريمة وطنية عظيمة .

أوتيه : لا يا سيدى . لقد طلبن منى أن أقول شيئا لا أعرفه ، فقلت .. تحيا سيدتى حميدة !

(يضحك الجميع)

عائشة : (تقف فجأة عن الضحك وتنظر ناحية الباب) صه ... كأنى أسمع حسا هناك .. أما أغلقت الباب خلفك يا أوتيه ؟

أوتيه : يا ويلي ! .. نسيت أن أغلقه .

عائشة : فانظرى من هناك .

أوتيه : (تسير متلكئة نحو الباب في خوف) الحمد لله هذا سيدى الحاج ! (يدخل الحاج عبد الكريم كعادته : العصا في يده اليمنى)

الحاج: السلام عليكم ؟

حميدة : وعليكم السلام (تتقدم نحوه) أين كنت يا حاج ؟ ماذا أخرك إلى الآن ؟

الحاج: (يناولها عصاه) ما استطعت المجىء فى الرحسام يا حميدة فمكثت فى المسجد. (ينظر إلى سليمان وماجد) ما شاء الله ما شاء الله ، ماجد وسليمسان مجتمعان ، اللهم لك الحمد!

زينة : (تدنو منه مبتسمة) لا غرو يا عمى الحاج : هذا سوكر نو وهذا شاهرير !

الحاج : (يصافحها فتقبل يده) مرحبا بك يا زينة . كيف حالك يا بنتى ؟ الحمد لله على سلامتك .

سليمان : (يعانق أباه ويقبل يده) سامحني يا أبي سامحني .

الحاج : (يربت على كتفه) سامحك الله يا بنى .. لا تثريب اليوم على أحد . أما ترى هذه المواكب والأفراح ؟ أما تسمع هذه الأغانى والأناشيد ؟ إن الله قد رضى اليوم عن جميع الأندونيسيين فرضى بعضهم عن بعض .

(ستار الختام)

نشید (إندونیسیا الکبری)(۱)

١

إندونيسيا محط رأسي بحياتي أفديها هي أمي، فسوف أبقي دون أميي أحميها إندونيسيا بلاد قوميي زادها الرحمين عزا هي نهتف: إندونيسيا وحيدة لا تتجيزا فليسعش منبتي ولتسعش دولتي ولتعش أمتى جميعا عز بنيانها الكبرى لنا الكبرى لنا الحكمي واسلمي يا مناط دمي يا بلادي يا مناط دمي الدونيسيا الكبرى لنا الم

⁽١) هو النشيد القومي في إندونيسيا ، وقد ترجمه المؤلف عن الأصل الإندونيسي الذي وضعه الشاعر الإندونيسي الأستاذ سوبراتمان .

۲

إندونيسيا ثرى المصالـــى وهــى تحيــا فى قلبـــى الميالـــى وهــى تحيــا فى قلبـــى الميالـــى وهــى تحيــا فى قلبـــا **

إندونيسيــا عن الجـــدود قد توارثنـــا ثراهــــا فى نضرع للمعبود فليبارك مرعاهــا: فليــعش منبتــــى ولتــعش دولتـــى ولتعش أمتى جميعا ولتعش أمتى جميعا عز سلطانهــــا عز سلطانهــــا الكبرى لنا إندونيسيا الكبرى لنا احكمى واسلمــى يا بلادى يا منــاط دمـــى يا بلادى احكمى واسلمــى اندونسيــا احكمى واسلمــى اندونسيــا احكمى واسلمــى يا بلادى اندونسيــا احكمى واسلمــى اندونسيــا احكمى واسلمــى اندونسيــا احكمى واسلمــى اندونسيــا احكمى واسلمــى

٣

إندونيسيا ثرى مقدس كل ذى ظل فيهـــــا لن ترى الـــذل ما تنــفس باسل من أهليهـــــــا إندونيسيا أعرز درة ترسل السلألاء طهرا هيّ نقسم باسم القدرة التعريش الدهرا فليسعش منبتي ولتسعش دولتي ولتعش أمتى جميعا عز بنيانها عز سلطانها إندونيسيا الكبرى لنا! إندونيسيا احكمي احكمي واسلمي يا مناط دمسي يا بلادي إندونيسيا احكمي واسلمي

مؤلفات الأستاذ على أحمد باكثير

```
ـ إخناتون ونفرتيتي
                                         ـ سلامة القس
                                          ــ و ا إسلاماه
 (قصة شعرية)
                                         ـ قصر الهودج
                                      _ الفرعون الموعود
                                       _ شيلوك الجديد
                                      ـ عودة الفردوس
(مترجمة عن شكسبير بالشعر المرسل)
                                      ــ روميو وجولييت
                                   ــ سو الحاكم بأمر الله
                                         ـ ليـلة النهـر
                                    ـ السلسلة والغفران
                                         ـ الثائر الأحمر
                                       ـ الدكتور حازم
                          _ أبو دلامة ( مضحك الخليفة )
                                        _ مسمار جحا
                                        ـ مأساة أو ديب
                                        ـ سو شهر زاد
                                        ـ سيرة شجاع
                                     ـ شعب الله المختار
                                  ... إمبر اطورية في المزاد
                                        ـ الدنيا فوضي
```

- ـ إبراهيم باشا
 - ـ الشــيماء
- فن المسرحية من خلال تجاربي الشخصية _ أوزوريس
 - ـ نظام البردة ـ ذكرى محمد على ـ من فوق سبع سموات
 - ـ التوراة الضائعة
 - ـ إله إسرائيل
 - ـ دار ابن لقمان
 - _ قطط وفيران
 - ــ هاروت وماروت
 - _ جلفدان هانم
 - _ الفلاح الفصيح
 - ـ حبل الغسيل
- _ هكذا لقى الله عمر (بن عبد العزيز)
- ــ مسرح السياسة
- _ الدودة والثعبان
 - ــ مأساة زينب
 - ـ أحلام نابليون _ قضية أهل الربع
 - الوطن الأكبر
 - ـ حوب البسوس

مؤلفات الأستاذ عبد الحميد جوده السحار

« حذبنى إنتاج السحار الغزير المتنوع الأغراض ، وشدتنى إلى هذا الكاتب ثقافته الواسعة ، المتعددة الجوانب التى أمد بها قراءه . ولهذا أقدمت على عمل بحثى هذا ، وكلى شغف للاطلاع على المزيد من أعماله الأدبية التى شحذ كل أسلحة علمه ومعرفته لإحراحها إلى عالم النور ، أضف إلى هذا طبيعة هذا المؤلسف وما يتمتع به من صفات وميزات خاصة ، من حس مرهف ، ونظرة لماحة ، وروح شفافة ؟ ساعد كمل دلك على إحادته فى كل أعماله برغم تنوعها » .

من رسالة ماجستير للأديبة / فاطمة الزهراء عبد الغفار الموافي

- أحمس بطل الاستقلال
الم بطل الاستقلال
الم بر الغفارى
الم بر فر الغفارى
الم بر الم مؤذن الرسول
الم مؤذن المسلمين المسلم

```
- في قافلة الزمان
         ( رواية )
                                        ــ أميرة قرطبة
          (قصة)
                                       _ النقاب الأزرق
          (قصة)
                                  ـ المسيح عيسى بن مريم
                                      ـ أهل بيت النبي
                                     ـ محمد رسول الله
  ( تألیف مولای محمد علم )
(ترجمة بالاشتراك مع مصطفى فهمي)
                                  - قصص من الكتب القلسة
 ( محموعة أقاصيص )
( مجموعة أقاصيص ، ترجمت إلى
                                          _صلى السنن
        الإندونيسية)
                                            _حياة الحسين
                                          - الشارع الجليد
          ( رواية )
                                           _ و كان مساء
          ( قصة )
                                          ۔ أفرع وسيقان
          (قصة)
                                              ـ المنتقع
          (قصة)
                                            ـ ليلة عاصفة
     ( بحموعة أقاصيص)
                                                - الحصاد
          (رواية)
                                          حجسر الشيطان
          (قصة)
                                          _النصف الآخو
          (قصة)
                                          ـ السهول اليض
          ( رواية )
                                            سأم العروسة
          (قصة)
                                            _ قلعة الأبطال
          (قصة)
                                        - وعد الله وإسراتيل
                                        -عمر بن عبد الويز
                                          ۔هذہ حیساتی
        ( سيرة ذاتية )
```

- ۔ الحفیسد
- ذكريات سينمائية
- ـ كشك الموسيقي
 - _ خفقات قلب
- صور وذكريا*ت*
- ـ الإسواء والمعراج
- ـ القصة من خلال تجاربي الذاتية
 - _ عدو البشو
 - أبطال الجزيرة الخضراء
 - ـ النمو
 - _ الله أكبر
 - _ ثلاثة رجال في حياتها
 - ـ مسجد الوسول
 - ۔ فات المیعاد
 - آدم إلى الأبد
 - _ الدستور من القرآن العظيم
 - ـ الرسول .. حياة محمد
- أضواء على السيرة النبوية ومقارنة بين الأديان أول
 - ــ أضواء على السيرة النبوية ومقارنة بين الأديان
 - _قصص الأنبياء (مجلد)

رقم الإيداع ١٩١٣ الترقيم الدولي . ــــ ١٣٩ . ـــ ١١ ـــ ٩٧٧

ثان

مكت بتمصيث ر ۳ شارع كامل صدقى - الفحالذ

دار مصر للطباعة سعد جوده السحار وشركاه